2026/5

26.1.2026

Euroopa Liidu 2025. aasta paranduseelarve nr 3
LÕPLIK VASTUVÕTMINE (EL, Euratom) 2026/5

EUROOPA PARLAMENDI PRESIDENT,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 314 lõike 4 punkti a ja lõiget 9,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 106a,

võttes arvesse nõukogu 14. detsembri 2020. aasta otsust (EL, Euratom) 2020/2053, mis käsitleb Euroopa Liidu omavahendite süsteemi ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2014/335/EL, Euratom ([1]),

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2024. aasta määrust (EL, Euratom) 2024/2509 (mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid) ([2]), eriti selle artiklit 43,

võttes arvesse nõukogu 17. detsembri 2020. aasta määrust (EL, Euratom) 2020/2093, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2021–2027 ([3]),

võttes arvesse 16. detsembri 2020. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjoni vahel, mis käsitleb eelarvedistsipliini, eelarvealast koostööd ning usaldusväärset finantsjuhtimist, samuti uusi omavahendeid, sealhulgas uute omavahendite kasutuselevõtmise suunas liikumise tegevuskava ([4]),

võttes arvesse Euroopa Liidu 2025. aasta eelarvet, mis võeti lõplikult vastu 27. novembril 2024. aastal ([5]),

võttes arvesse komisjonis 3. oktoobril 2025. aastal vastu võetud Euroopa Liidu 2025. aasta paranduseelarve projekti nr 3,

võttes arvesse 17. novembril 2025. aastal vastu võetud ja samal päeval Euroopa Parlamendile esitatud nõukogu seisukohta paranduseelarve projekti nr 3/2025 kohta,

võttes arvesse nõukogu seisukoha heakskiitmist Euroopa Parlamendis 26. novembril 2025. aastal,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi kodukorra artikleid 96 ja 98,

([1]) ELT L 424, 15.12.2020, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj.
([2]) ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.
([3]) ELT L 433I, 22.12.2020, lk 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2093/oj.
([4]) ELT L 433I, 22.12.2020, lk 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2020/1222/oj.
([5]) ELT L, 2025/31, 27.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/budget/2025/31/oj.

KINNITAB JÄRGMIST:

Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 314 sätestatud menetlus on lõpule viidud ja Euroopa Liidu 2025. aasta paranduseelarve nr 3 on lõplikult vastu võetud.

Strasbourg, 26. november 2025

Euroopa Parlamendi president
R. METSOLA

PARANDUSEELARVE nr 3 2025 EELARVEAASTA

SISUKORD

Lehekülg

TULUDE KOONDARVESTUS

A. LIIDU AASTAEELARVE RAHASTAMINE 6

EELARVE RAHASTAMISE ARVUTUS 6

B. TULUDE KOONDARVESTUS EELARVERUBRIIKIDE KAUPA 14

— JAOTIS 1: OMAVAHENDID 15

— JAOTIS 4: FINANTSTULU, VIIVISED JA TRAHVID 21

TULUDE JA KULUDE EELARVESTUS JAGUDE KAUPA

I JAGU: EUROOPA PARLAMENT 26

— KULUD 27

— JAOTIS 1: INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE KULUD 29

— JAOTIS 4: INSTITUTSIOONI ERIÜLESANNETE TÄITMISE KULUD 43

II JAGU: EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU 46

— KULUD 47

— JAOTIS 1: INSTITUTSIOONIDE HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD 48

III JAGU: KOMISJON 55

— TULUD 56

— JAOTIS 4: FINANTSTULU, VIIVISED JA TRAHVID 57

KULUD 62

— JAOTIS 02: EUROOPA STRATEEGILISED INVESTEERINGUD 65

— JAOTIS 03: ÜHTNE TURG 73

— JAOTIS 05: REGIONAALARENG JA ÜHTEKUULUVUS 84

— JAOTIS 06: TAASTE JA VASTUPIDAVUS 90

— JAOTIS 07: INVESTEERIMINE INIMESTESSE, SOTSIAALSESSE ÜHTEKUULUVUSSE JA VÄÄRTUSTESSE 99

— JAOTIS 08: PÕLLUMAJANDUS- JA MERENDUSPOLIITIKA 105

— JAOTIS 09: KESKKOND JA KLIIMAMEETMED 111

— JAOTIS 10: RÄNNE 123

— JAOTIS 11: PIIRIHALDUS 130
— JAOTIS 16: MITMEAASTASES FINANTSRAAMISTIKUS SÄTESTATUD IGA-AASTASTEST ÜLEMMÄÄRADEST VÄLJA JÄÄVAD KULUD 139
— JAOTIS 20: EUROOPA KOMISJONI HALDUSKULUD 144
— JAOTIS 21: EUROOPA KOOLID JA PENSIONID 165
— JAOTIS 30: RESERVID 176

Lisad

AMETID 181

IV JAGU: EUROOPA LIIDU KOHUS 201
— KULUD 202
— JAOTIS 1: INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD 204

V JAGU: EUROOPA KONTROLLIKODA 214
— KULUD 215
— JAOTIS 1: INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD 216

VI JAGU: EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE 222
— KULUD 223
— JAOTIS 1: INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD 224

VII JAGU: EUROOPA REGIOONIDE KOMITEE 231
— KULUD 232
— JAOTIS 1: INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD 233

VIII JAGU: EUROOPA OMBUDSMAN 239
— KULUD 240
— JAOTIS 1: INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE KULUD 242

IX JAGU: EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR 248
— KULUD 249
— JAOTIS 1: INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD 250
— JAOTIS 3: EUROOPA ANDMEKAITSENÕUKOGU 255

X JAGU: EUROOPA VÄLISTEENISTUS 260
— KULUD 261
— JAOTIS 1: PEAKORTERI PERSONAL 263
— JAOTIS 3: DELEGATSIOONID 267

KOGUTULU

A. **LIIDU AASTAEELARVE RAHASTAMINE**

Eelarve rahastamise arvutus

Liidu vahendite jaotus, et tagada vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 311 liidu aastaeelarve rahastamine

Tulude kirjeldus	Eelarve 2025 [1]	Eelarve 2024 [2]	Muutus (protsentides)
Mitmesugused tulud (jaotised 3–6)	5 496 479 429	7 941 629 047	– 30,79
Kasutatav ülejääk eelmisest eelarveaastast (peatükk 2 0, artikkel 2 0 0)	1 344 533 139	632 625 574	+ 112,53
Saldod ja korrigeerimine (peatükid 2 1, 2 2, 2 3 ja 2 4)	p.m.	p.m.	—
Jaotiste 2–6 kogutulu	**6 841 012 568**	**8 574 254 621**	– 20,21
Tollimaksude ja suhkrumaksude netosumma (peatükid 1 1 ja 1 2)	22 178 600 000	20 119 010 896	+ 10,24
Käibemaksupõhised omavahendid ühtse määra alusel (tabelid 1 ja 2, peatükk 1 3)	23 814 511 650	23 462 700 300	+ 1,50
Plastpakendijäätmetel põhinevad omavahendid (tabel 3, peatükk 1 7)	6 848 152 160	7 139 700 400	– 4,08
Lisaomavahenditest rahastatav osa (kogurahvatulul põhinevad omavahendid, tabel 4, peatükk 1 4)	101 480 252 237	90 448 647 342	+ 12,20
Assigneeringud, mis kaetakse otsuse (EL, Euratom) 2020/2053 artiklis 2 osutatud omavahenditest [3], [4]	**154 321 516 047**	**141 170 058 938**	+ 9,32
Kogutulu [5]	**161 162 528 615**	**149 744 313 559**	+ 7,63

[1] Käesolevas veerus esitatud arvnäitajad vastavad 2025. aasta eelarvele (ELT L, 2025/31, 27.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/budget/2025/31/oj) ning paranduseelarvetele nr 1/2025 kuni nr 3/2025.

[2] Käesolevas veerus esitatud arvnäitajad vastavad 2024. aasta eelarvele (ELT L 2024/207, 22.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/budget/2024/207/oj) ning paranduseelarvetele nr 1/2024 kuni nr 5/2024.

[3] 2025. aasta eelarve omavahendid on kindlaks määratud 26. mail 2025 omavahendite nõuandekomitee 194. koosolekul vastu võetud eelarveprognooside alusel.

[4] See summa sisaldab 4 961 000 000 eurot, mis on seotud otsuse (EL, Euratom) 2020/2053 artiklis 5 osutatud laenuvõtmisest tulenevate liidu kohustustega.

[5] EL toimimise lepingu artikli 310 lõike 1 kolmandas lõigus on sätestatud: „Eelarve tulud ja kulud peavad olema tasakaalus”.

TABEL 1

Käibemaksubaaside piiristusmäära arvutus vastavalt otsuse (EL, Euratom) 2020/2053 artikli 2 lõike 1 punktile b

Liikmesriik	1 % piiristamata käibemaksu arvestusbaasist	1 % kogurahvatulust	Piiristusmäär (protsentides)	1 % piiristusmääraga korrutatud kogurahvatulust	1 % piiristatud käibemaksu arvestusbaasist [1]	Liikmesriigid, kus käibemaksu arvestusbaas on piiristatud
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgia	2 429 601 000	6 439 914 000	50	3 219 957 000	2 429 601 000	
Bulgaaria	558 305 000	1 064 137 000	50	532 068 500	532 068 500	Bulgaaria
Tšehhi	1 334 137 000	3 189 308 000	50	1 594 654 000	1 334 137 000	
Taani	1 533 704 000	4 307 790 000	50	2 153 895 000	1 533 704 000	
Saksamaa	18 605 302 000	45 643 135 000	50	22 821 567 500	18 605 302 000	
Eesti	215 816 000	407 269 000	50	203 634 500	203 634 500	Eesti
Iirimaa	1 396 432 000	3 993 843 000	50	1 996 921 500	1 396 432 000	
Kreeka	1 083 671 000	2 433 168 000	50	1 216 584 000	1 083 671 000	
Hispaania	7 584 683 000	16 627 592 000	50	8 313 796 000	7 584 683 000	
Prantsusmaa	13 993 448 000	30 398 073 000	50	15 199 036 500	13 993 448 000	
Horvaatia	542 052 000	914 509 000	50	457 254 500	457 254 500	Horvaatia
Itaalia	9 538 308 000	22 420 713 000	50	11 210 356 500	9 538 308 000	
Küpros	241 255 000	319 047 000	50	159 523 500	159 523 500	Küpros
Läti	203 505 000	411 448 000	50	205 724 000	203 505 000	
Leedu	346 333 000	810 463 000	50	405 231 500	346 333 000	
Luksemburg	466 325 000	581 992 000	50	290 996 000	290 996 000	Luksemburg
Ungari	793 128 000	2 058 946 000	50	1 029 473 000	793 128 000	
Malta	113 615 000	207 615 000	50	103 807 500	103 807 500	Malta
Madalmaad	4 997 640 000	11 811 928 000	50	5 905 964 000	4 997 640 000	
Austria	2 404 042 000	4 935 068 000	50	2 467 534 000	2 404 042 000	
Poola	3 896 144 000	8 865 424 000	50	4 432 712 000	3 896 144 000	
Portugal	1 572 863 000	2 941 540 000	50	1 470 770 000	1 470 770 000	Portugal
Rumeenia	1 359 917 000	3 734 173 000	50	1 867 086 500	1 359 917 000	
Sloveenia	320 455 000	695 172 000	50	347 586 000	320 455 000	
Slovakkia	583 807 000	1 336 198 000	50	668 099 000	583 807 000	
Soome	1 301 370 000	2 866 129 000	50	1 433 064 500	1 301 370 000	
Rootsi	2 458 024 000	6 030 743 000	50	3 015 371 500	2 458 024 000	
Kokku	79 873 882 000	185 445 337 000		92 722 668 500	79 381 705 500	

[1] Kasutatav arvestusbaas ei ületa 50 % kogurahvatulust.

TABEL 2

Käibemaksupõhise omavahendi jaotus vastavalt otsuse (EL, Euratom) 2020/2053 artikli 2 lõike 1 punktile b (peatükk 1 3)

Liikmesriik	1 % piiristatud käibemaksu arvestusbaasist	Käibemaksupõhiste omavahendite ühtne määr (%)	Käibemaksupõhised omavahendid ühtse määra alusel
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	2 429 601 000	0,30	728 880 300
Bulgaaria	532 068 500	0,30	159 620 550
Tšehhi	1 334 137 000	0,30	400 241 100
Taani	1 533 704 000	0,30	460 111 200
Saksamaa	18 605 302 000	0,30	5 581 590 600
Eesti	203 634 500	0,30	61 090 350
Iirimaa	1 396 432 000	0,30	418 929 600
Kreeka	1 083 671 000	0,30	325 101 300
Hispaania	7 584 683 000	0,30	2 275 404 900
Prantsusmaa	13 993 448 000	0,30	4 198 034 400
Horvaatia	457 254 500	0,30	137 176 350
Itaalia	9 538 308 000	0,30	2 861 492 400
Küpros	159 523 500	0,30	47 857 050
Läti	203 505 000	0,30	61 051 500
Leedu	346 333 000	0,30	103 899 900
Luksemburg	290 996 000	0,30	87 298 800
Ungari	793 128 000	0,30	237 938 400
Malta	103 807 500	0,30	31 142 250
Madalmaad	4 997 640 000	0,30	1 499 292 000
Austria	2 404 042 000	0,30	721 212 600
Poola	3 896 144 000	0,30	1 168 843 200
Portugal	1 470 770 000	0,30	441 231 000
Rumeenia	1 359 917 000	0,30	407 975 100
Sloveenia	320 455 000	0,30	96 136 500
Slovakkia	583 807 000	0,30	175 142 100
Soome	1 301 370 000	0,30	390 411 000
Rootsi	2 458 024 000	0,30	737 407 200
Kokku	79 381 705 500		23 814 511 650

TABEL 3

Plastpakendijäätmetel põhineva omavahendi jaotus vastavalt otsuse (EL, Euratom) 2020/2053 artikli 2 lõike 1 punktile c (peatükk 1 7)

Liikmesriik	Ringlusse võtmata plastpakendijäätmed (kg)	Sissenõudmismäär kg kohta eurodes	Brutoosamaks	Kindlasummaline vähendamine	Netoosamaks
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)	(4)	(5) = (3) – (4)
Belgia	170 848 000		136 678 400		136 678 400
Bulgaaria	87 669 300		70 135 440	22 000 000	48 135 440
Tšehhi	141 805 800		113 444 640	32 187 600	81 257 040
Taani	168 243 800		134 595 040		134 595 040
Saksamaa	1 560 637 000		1 248 509 600		1 248 509 600
Eesti	23 346 400		18 677 120	4 000 000	14 677 120
Iirimaa	245 358 600		196 286 880		196 286 880
Kreeka	177 245 200		141 796 160	33 000 000	108 796 160
Hispaania	1 187 191 700		949 753 360	142 000 000	807 753 360
Prantsusmaa	1 744 099 300		1 395 279 440		1 395 279 440
Horvaatia	57 002 400		45 601 920	13 000 000	32 601 920
Itaalia	1 180 664 800	0,80	944 531 840	184 048 000	760 483 840
Küpros	13 643 400		10 914 720	3 000 000	7 914 720
Läti	27 823 900		22 259 120	6 000 000	16 259 120
Leedu	60 831 500		48 665 200	9 000 000	39 665 200
Luksemburg	13 786 300		11 029 040		11 029 040
Ungari	299 165 900		239 332 720	30 000 000	209 332 720
Malta	14 909 200		11 927 360	1 415 900	10 511 460
Madalmaad	266 974 500		213 579 600		213 579 600
Austria	206 872 500		165 498 000		165 498 000
Poola	683 974 800		547 179 840	117 000 000	430 179 840
Portugal	287 871 600		230 297 280	31 322 000	198 975 280
Rumeenia	386 302 600		309 042 080	60 000 000	249 042 080
Sloveenia	31 861 100		25 488 880	6 279 700	19 209 180
Slovakkia	67 432 700		53 946 160	17 000 000	36 946 160
Soome	109 231 000		87 384 800		87 384 800
Rootsi	234 463 400		187 570 720		187 570 720
Kokku	9 449 256 700		7 559 405 360	711 253 200	6 848 152 160

TABEL 4

Kogurahvatulul põhineva omavahendi ühtse määra kindlaksmääramine ja jaotus vastavalt otsuse (EL, Euratom) 2020/2053 artikli 2 lõike 1 punktile d (peatükk 1 4)

Liikmesriik	1 % kogurahvatulust	Lisaomavahendite ühtne määr	Lisaomavahendid ühtse määra alusel
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	6 439 914 000		3 524 079 428
Bulgaaria	1 064 137 000		582 321 955
Tšehhi	3 189 308 000		1 745 267 827
Taani	4 307 790 000		2 357 328 703
Saksamaa	45 643 135 000		24 977 046 754
Eesti	407 269 000		222 867 620
Iirimaa	3 993 843 000		2 185 529 179
Kreeka	2 433 168 000		1 331 489 410
Hispaania	16 627 592 000		9 099 027 549
Prantsusmaa	30 398 073 000		16 634 573 646
Horvaatia	914 509 000		500 441 831
Itaalia	22 420 713 000		12 269 165 930
Küpros	319 047 000		174 590 370
Läti	411 448 000	0,5472246 [1]	225 154 471
Leedu	810 463 000		443 505 299
Luksemburg	581 992 000		318 480 345
Ungari	2 058 946 000		1 126 705 922
Malta	207 615 000		113 612 037
Madalmaad	11 811 928 000		6 463 777 694
Austria	4 935 068 000		2 700 590 662
Poola	8 865 424 000		4 851 378 192
Portugal	2 941 540 000		1 609 683 080
Rumeenia	3 734 173 000		2 043 431 364
Sloveenia	695 172 000		380 415 227
Slovakkia	1 336 198 000		731 200 430
Soome	2 866 129 000		1 568 416 325
Rootsi	6 030 743 000		3 300 170 987
Kokku	185 445 337 000		101 480 252 237

[1] Määra arvutamine: (101 480 252 237) / (185 445 337 000) = 0,547224610112467.

TABEL 5

Teatavatele liikmesriikidele võimaldatud kogurahvatulul põhinevate maksete iga-aastane kindlasummaline vähendus vastavalt otsuse (EL, Euratom) 2020/2053 artikli 2 lõikele 4 (peatükk 1 6)

Liikmesriik	Brutomaksete vähendamine	Vähendatud kogurahvatulu arvestusbaasi osa protsentides	Taanile, Saksamaale, Madalmaadele, Austriale ja Rootsile võimaldatava brutomaksete vähendamise rahastamine	Taanile, Saksamaale, Madalmaadele, Austriale ja Rootsile võimaldatava vähendamise rahastamise netosumma
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgia		3,47	319 060 367	319 060 367
Bulgaaria		0,57	52 721 813	52 721 813
Tšehhi		1,72	158 011 703	158 011 703
Taani	– 455 580 440	2,32	213 425 996	– 242 154 444
Saksamaa	– 4 436 169 220	24,61	2 261 352 465	– 2 174 816 755
Eesti		0,22	20 177 816	20 177 816
Iirimaa		2,15	197 871 744	197 871 744
Kreeka		1,31	120 549 354	120 549 354
Hispaania		8,97	823 800 691	823 800 691
Prantsusmaa		16,39	1 506 048 113	1 506 048 113
Horvaatia		0,49	45 308 614	45 308 614
Itaalia		12,09	1 110 816 218	1 110 816 218
Küpros		0,17	15 806 927	15 806 927
Läti		0,22	20 384 861	20 384 861
Leedu		0,44	40 153 738	40 153 738
Luksemburg		0,31	28 834 326	28 834 326
Ungari		1,11	102 008 826	102 008 826
Malta		0,11	10 286 118	10 286 118
Madalmaad	– 2 321 405 903	6,37	585 212 489	– 1 736 193 414
Austria	– 682 766 442	2,66	244 503 980	– 438 262 462
Poola		4,78	439 230 312	439 230 312
Portugal		1,59	145 736 237	145 736 237
Rumeenia		2,01	185 006 602	185 006 602
Sloveenia		0,37	34 441 738	34 441 738
Slovakkia		0,72	66 200 857	66 200 857
Soome		1,55	142 000 059	142 000 059
Rootsi	– 1 291 818 277	3,25	298 788 318	– 993 029 959
Kokku	– 9 187 740 282	100,00	9 187 740 282	0
ELi SKP hinnadeflaator eurodes (2024. aasta kevadine majandusprognoos): a) 2020 EL27 = 107,2381; b) 2025 EL27 = 129,5904				
Taanile võimaldatav kindlasummaline vähendus 2025. aasta hindades: 377 000 000 eurot × [(b/a)] = 455 580 440 eurot				
Saksamaale võimaldatav kindlasummaline vähendus 2025. aasta hindades: 3 671 000 000 eurot × [(b/a)] = 4 436 169 220 eurot				
Madalmaadele võimaldatav kindlasummaline vähendus 2025. aasta hindades: 1 921 000 000 eurot × [(b/a)] = 2 321 405 903 eurot				
Austriale võimaldatav kindlasummaline vähendus 2025. aasta hindades: 565 000 000 eurot × [(b/a)] = 682 766 442 eurot				
Rootsile võimaldatav kindlasummaline vähendus 2025. aasta hindades: 1 069 000 000 eurot × [(b/a)] = 1 291 818 277 eurot				

TABEL 6

Üldeelarve rahastamise ([1]) kokkuvõte omavahendite liikide ja liikmesriikide kaupa

Liikmesriik	Traditsioonilised omavahendid				Käibemaksul, kogurahvatulul ja plastpakendijäätmetel põhinevad omavahendid						Omavahendite kogusumma ([2])
	Suhkrumaksude netosumma (75 %)	Tollimaksude netosumma (75 %)	Traditsiooniliste omavahendite kogu netosumma (75 %)	Sissenõudmiskulud (25 % kogu traditsioonilistest omavahenditest) p.m.	Käibemaksupõhised omavahendid	Plastpakendijäätmetel põhinevad omavahendid	Kogurahvatulul põhinevad omavahendid	Kogurahvatulul põhinevate maksete kindlasummalised vähendused ja nende rahastamine	Liikmesriikide osamaksud kokku	Liikmesriigi osatähtsus osamaksude kogusummas (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) +(7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgia	p.m.	2 565 263 051	2 565 263 051	855 087 684	728 880 300	136 678 400	3 524 079 428	319 060 367	4 708 698 495	3,56	7 273 961 546
Bulgaaria	p.m.	143 087 057	143 087 057	47 695 686	159 620 550	48 135 440	582 321 955	52 721 813	842 799 758	0,64	985 886 815
Tšehhi	p.m.	368 287 175	368 287 175	122 762 392	400 241 100	81 257 040	1 745 267 827	158 011 703	2 384 777 670	1,80	2 753 064 845
Taani	p.m.	416 938 899	416 938 899	138 979 633	460 111 200	134 595 040	2 357 328 703	– 242 154 444	2 709 880 499	2,05	3 126 819 398
Saksamaa	p.m.	4 208 161 653	4 208 161 653	1 402 720 551	5 581 590 600	1 248 509 600	24 977 046 754	– 2 174 816 755	29 632 330 199	22,42	33 840 491 852
Eesti	p.m.	35 373 415	35 373 415	11 791 138	61 090 350	14 677 120	222 867 620	20 177 816	318 812 906	0,24	354 186 321
Iirimaa	p.m.	463 359 867	463 359 867	154 453 289	418 929 600	196 286 880	2 185 529 179	197 871 744	2 998 617 403	2,27	3 461 977 270
Kreeka	p.m.	300 408 460	300 408 460	100 136 153	325 101 300	108 796 160	1 331 489 410	120 549 354	1 885 936 224	1,43	2 186 344 684
Hispaania	p.m.	2 103 390 355	2 103 390 355	701 130 118	2 275 404 900	807 753 360	9 099 027 549	823 800 691	13 005 986 500	9,84	15 109 376 855
Prantsusmaa	p.m.	2 093 192 613	2 093 192 613	697 730 871	4 198 034 400	1 395 279 440	16 634 573 646	1 506 048 113	23 733 935 599	17,96	25 827 128 212
Horvaatia	p.m.	72 234 000	72 234 000	24 078 000	137 176 350	32 601 920	500 441 831	45 308 614	715 528 715	0,54	787 762 715
Itaalia	p.m.	2 364 601 247	2 364 601 247	788 200 416	2 861 492 400	760 483 840	12 269 165 930	1 110 816 218	17 001 958 388	12,87	19 366 559 635
Küpros	p.m.	48 864 177	48 864 177	16 288 059	47 857 050	7 914 720	174 590 370	15 806 927	246 169 067	0,19	295 033 244
Läti	p.m.	47 270 780	47 270 780	15 756 927	61 051 500	16 259 120	225 154 471	20 384 861	322 849 952	0,24	370 120 732
Leedu	p.m.	96 772 315	96 772 315	32 257 438	103 899 900	39 665 200	443 505 299	40 153 738	627 224 137	0,47	723 996 452
Luksemburg	p.m.	16 146 424	16 146 424	5 382 141	87 298 800	11 029 040	318 480 345	28 834 326	445 642 511	0,34	461 788 935
Ungari	p.m.	241 877 675	241 877 675	80 625 892	237 938 400	209 332 720	1 126 705 922	102 008 826	1 675 985 868	1,27	1 917 863 543
Malta	p.m.	21 032 841	21 032 841	7 010 947	31 142 250	10 511 460	113 612 037	10 286 118	165 551 865	0,13	186 584 706
Madalmaad	p.m.	3 421 767 088	3 421 767 088	1 140 589 029	1 499 292 000	213 579 600	6 463 777 694	– 1 736 193 414	6 440 455 880	4,87	9 862 222 968

Liikmesriik	Traditsioonilised omavahendid				Käibemaksul, kogurahvatulul ja plastpakendijäätmetel põhinevad omavahendid						Omavahendite kogusumma ([2])
	Suhkrumaksude netosumma (75 %)	Tollimaksude netosumma (75 %)	Traditsiooniliste omavahendite kogu netosumma (75 %)	Sissenõudmiskulud (25 % kogu traditsioonilistest omavahenditest) p.m.	Käibemaksupõhised omavahendid	Plastpakendijäätmetel põhinevad omavahendid	Kogurahvatulul põhinevad omavahendid	Kogurahvatulul põhinevate maksete kindlasummalised vähendused ja nende rahastamine	Liikmesriikide osamaksud kokku	Liikmesriigi osatähtsus osamaksude kogusummas (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) +(7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Austria	p.m.	224 137 854	224 137 854	74 712 618	721 212 600	165 498 000	2 700 590 662	– 438 262 462	3 149 038 800	2,38	3 373 176 654
Poola	p.m.	1 225 641 024	1 225 641 024	408 547 008	1 168 843 200	430 179 840	4 851 378 192	439 230 312	6 889 631 544	5,21	8 115 272 568
Portugal	p.m.	268 434 293	268 434 293	89 478 098	441 231 000	198 975 280	1 609 683 080	145 736 237	2 395 625 597	1,81	2 664 059 890
Rumeenia	p.m.	314 430 355	314 430 355	104 810 118	407 975 100	249 042 080	2 043 431 364	185 006 602	2 885 455 146	2,18	3 199 885 501
Sloveenia	p.m.	186 321 230	186 321 230	62 107 077	96 136 500	19 209 180	380 415 227	34 441 738	530 202 645	0,40	716 523 875
Slovakkia	p.m.	212 877 848	212 877 848	70 959 283	175 142 100	36 946 160	731 200 430	66 200 857	1 009 489 547	0,76	1 222 367 395
Soome	p.m.	150 522 910	150 522 910	50 174 303	390 411 000	87 384 800	1 568 416 325	142 000 059	2 188 212 184	1,66	2 338 735 094
Rootsi	p.m.	568 205 394	568 205 394	189 401 798	737 407 200	187 570 720	3 300 170 987	– 993 029 959	3 232 118 948	2,45	3 800 324 342
Kokku	p.m.	22 178 600 000	22 178 600 000	7 392 866 667	23 814 511 650	6 848 152 160	101 480 252 237	0	132 142 916 047	100,00	154 321 516 047

([1]) p.m. (omavahendid + muu tulu = kogutulu = kogukulu); (154 321 516 047 + 6 841 012 568 = 161 162 528 615 = 161 162 528 615).
([2]) Omavahendite kogusumma protsendina kogurahvatulust: (154 321 516 047) / (18 544 533 700 000) = 0,83 %; omavahendite kogusumma ülemmäär vastavalt otsuse (EL, Euratom) 2020/2053 artiklitele 3 ja 6: 2,00 %.

B. **TULUDE KOONDARVESTUS EELARVERUBRIIKIDE KAUPA**

Jaotis	Rubriik	Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1	OMAVAHENDID	153 068 429 958	1 253 086 089	154 321 516 047
2	ÜLEJÄÄGID, SALDOD JA KORRIGEERIMINE	1 344 533 139		1 344 533 139
3	HALDUSTULU	2 425 480 258		2 425 480 258
4	FINANTSTULU, VIIVISED JA TRAHVID	473 537 363	1 185 120 044	1 658 657 407
5	EELARVELISED TAGATISED JA LAENUTEHINGUD	p.m.		p.m.
6	LIIDU POLIITIKAGA SEOTUD TULU, SISSE- JA TAGASIMAKSED	1 412 341 764		1 412 341 764
	KÕIK KOKKU	**158 724 322 482**	**2 438 206 133**	**161 162 528 615**

JAOTIS 1

OMAVAHENDID

PEATÜKK 1 1 — SUHKRUTURU ÜHISE KORRALDUSEGA ETTE NÄHTUD MAKSUD JA TOLLIMAKSUD
PEATÜKK 1 2 — TOLLIMAKSUD JA MUUD MAKSUD
PEATÜKK 1 3 — KÄIBEMAKSUPÕHISED OMAVAHENDID
PEATÜKK 1 4 — KOGURAHVATULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID
PEATÜKK 1 6 — TEATAVATELE LIIKMESRIIKIDELE VÕIMALDATUD, KOGURAHVATULUL PÕHINEVATE MAKSETE KINDLASUMMALISED VÄHENDUSED JA NENDE RAHASTAMINE

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 1 1			
1 1 0	***Suhkrumaksud***	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 1 1 — KOGUSUMMA	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 1 2			
1 2 0	***Tollimaksud ja muud maksud***	20 878 600 000	1 300 000 000	22 178 600 000
	PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA	20 878 600 000	1 300 000 000	22 178 600 000
	PEATÜKK 1 3			
1 3 0	***Käibemaksupõhised omavahendid***	23 814 511 650		23 814 511 650
	PEATÜKK 1 3 — KOGUSUMMA	23 814 511 650		23 814 511 650
	PEATÜKK 1 4			
1 4 0	***Kogurahvatulul põhinevad omavahendid***	101 527 166 148	– 46 913 911	101 480 252 237
	PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA	101 527 166 148	– 46 913 911	101 480 252 237
	PEATÜKK 1 6			
1 6 0	***Teatavatele liikmesriikidele võimaldatud, kogurahvatulul põhinevate maksete kindlasummalised vähendused ja nende rahastamine***	0		0
	PEATÜKK 1 6 — KOGUSUMMA	0		0

PEATÜKK 1 7 — RINGLUSSE VÕTMATA PLASTPAKENDIJÄÄTMETEL PÕHINEVAD OMAVAHENDID

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 1 7			
1 7 0	***Ringlusse võtmata plastpakendijäätmetel põhinevad omavahendid***	6 848 152 160		6 848 152 160
	PEATÜKK 1 7 — KOGUSUMMA	6 848 152 160		6 848 152 160
	Jaotis 1 — Kokku	**153 068 429 958**	**1 253 086 089**	**154 321 516 047**

JAOTIS 1

OMAVAHENDID

PEATÜKK 1 2 — TOLLIMAKSUD JA MUUD MAKSUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 2	TOLLIMAKSUD JA MUUD MAKSUD				
1 2 0	***Tollimaksud ja muud maksud***		20 878 600 000	1 300 000 000	22 178 600 000
	PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA		**20 878 600 000**	**1 300 000 000**	**22 178 600 000**

1 2 0 Tollimaksud ja muud maksud

Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
20 878 600 000	1 300 000 000	22 178 600 000

Märkused

Tollimaksude käsitamine ühiste kulude rahastamiseks mõeldud omavahenditena tuleneb loogiliselt kaupade vabast liikumisest liidus. Artikkel võib sisaldada impordimakse, lisatasusid, täiendavaid summasid ja hüvitissummasid, lisasummasid ja lisaelemente, ühise tollitariifistiku maksumäärasid ja muid tollimakse, mille Euroopa Liidu institutsioonid on kehtestanud või kehtestavad kolmandate riikidega kauplemise suhtes, ning endise Euroopa Söe- ja Teraseühenduse asutamislepinguga hõlmatud toodete suhtes kohaldatavaid tollimakse.

Esitatud on netosumma, mis ei sisalda sissenõudmiskulusid.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus (EL, Euratom) 2020/2053, 14. detsember 2020, mis käsitleb Euroopa Liidu omavahendite süsteemi ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2014/335/EL, Euratom (ELT L 424, 15.12.2020, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj), eriti selle artikli 2 lõike 1 punkt a.

Liikmesriik	Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
Belgia	2 414 900 000	150 363 051	2 565 263 051
Bulgaaria	134 700 000	8 387 057	143 087 057
Tšehhi	346 700 000	21 587 175	368 287 175
Taani	392 500 000	24 438 899	416 938 899
Saksamaa	3 961 500 000	246 661 653	4 208 161 653
Eesti	33 300 000	2 073 415	35 373 415

PEATÜKK 1 2 — TOLLIMAKSUD JA MUUD MAKSUD *(jätkub)*

1 2 0 *(jätkub)*

Liikmesriik	Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
Iirimaa	436 200 000	27 159 867	463 359 867
Kreeka	282 800 000	17 608 460	300 408 460
Hispaania	1 980 100 000	123 290 355	2 103 390 355
Prantsusmaa	1 970 500 000	122 692 613	2 093 192 613
Horvaatia	68 000 000	4 234 000	72 234 000
Itaalia	2 226 000 000	138 601 247	2 364 601 247
Küpros	46 000 000	2 864 177	48 864 177
Läti	44 500 000	2 770 780	47 270 780
Leedu	91 100 000	5 672 315	96 772 315
Luksemburg	15 200 000	946 424	16 146 424
Ungari	227 700 000	14 177 675	241 877 675
Malta	19 800 000	1 232 841	21 032 841
Madalmaad	3 221 200 000	200 567 088	3 421 767 088
Austria	211 000 000	13 137 854	224 137 854
Poola	1 153 800 000	71 841 024	1 225 641 024
Portugal	252 700 000	15 734 293	268 434 293
Rumeenia	296 000 000	18 430 355	314 430 355
Sloveenia	175 400 000	10 921 230	186 321 230
Slovakkia	200 400 000	12 477 848	212 877 848
Soome	141 700 000	8 822 910	150 522 910
Rootsi	534 900 000	33 305 394	568 205 394
Ühendkuningriik	–	–	–
Artikkel 1 2 0 – kokku	20 878 600 000	1 300 000 000	22 178 600 000

PEATÜKK 1 4 — KOGURAHVATULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 4	KOGURAHVATULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID				
1 4 0	***Kogurahvatulul põhinevad omavahendid***		101 527 166 148	– 46 913 911	101 480 252 237
	PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA		**101 527 166 148**	**– 46 913 911**	**101 480 252 237**

1 4 0 Kogurahvatulul põhinevad omavahendid

Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
101 527 166 148	– 46 913 911	101 480 252 237

Märkused

Kogurahvatulul põhinevad omavahendid on lisaomavahendid, millest kaetakse kulud, mida ei ole võimalik rahastada asjaomase aasta traditsioonilistest omavahenditest, käibemaksupõhistest omavahenditest, plastpakendijäätmetel põhinevatest omavahenditest ja muudest tuludest. Seega hoiab kogurahvatulul põhinevate omavahendite olemasolu eelarve alati *ex ante* tasakaalus.

Kogurahvatulul põhinevate omavahendite sissenõudmismäär kehtestatakse vastavalt eelarve kuludele, mida ei ole võimalik rahastada muudest allikatest (plastpakendijäätmetel põhinevad omavahendid, käibemaksupõhised omavahendid, traditsioonilised omavahendid ja muud tulud). Seda sissenõudmismäära kohaldatakse kõikide liikmesriikide suhtes.

Liikmesriikide kogurahvatulu suhtes kohaldatav määr 2025. eelarveaastal on 0,5472 %.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus (EL, Euratom) 2020/2053, 14. detsember 2020, mis käsitleb Euroopa Liidu omavahendite süsteemi ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2014/335/EL, Euratom (ELT L 424, 15.12.2020, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj), eriti selle artikli 2 lõike 1 punkt d.

Liikmesriik	Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
Belgia	3 525 708 596	– 1 629 168	3 524 079 428
Bulgaaria	582 591 160	– 269 205	582 321 955
Tšehhi	1 746 074 657	– 806 830	1 745 267 827
Taani	2 358 418 487	– 1 089 784	2 357 328 703
Saksamaa	24 988 593 541	– 11 546 787	24 977 046 754
Eesti	222 970 651	– 103 031	222 867 620
Iirimaa	2 186 539 540	– 1 010 361	2 185 529 179

PEATÜKK 1 4 — KOGURAHVATULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID *(jätkub)*

1 4 0 *(jätkub)*

Liikmesriik	Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
Kreeka	1 332 104 952	– 615 542	1 331 489 410
Hispaania	9 103 233 993	– 4 206 444	9 099 027 549
Prantsusmaa	16 642 263 742	– 7 690 096	16 634 573 646
Horvaatia	500 673 183	– 231 352	500 441 831
Itaalia	12 274 837 916	– 5 671 986	12 269 165 930
Küpros	174 671 083	– 80 713	174 590 370
Läti	225 258 559	– 104 088	225 154 471
Leedu	443 710 330	– 205 031	443 505 299
Luksemburg	318 627 577	– 147 232	318 480 345
Ungari	1 127 226 794	– 520 872	1 126 705 922
Malta	113 664 560	– 52 523	113 612 037
Madalmaad	6 466 765 873	– 2 988 179	6 463 777 694
Austria	2 701 839 134	– 1 248 472	2 700 590 662
Poola	4 853 620 964	– 2 242 772	4 851 378 192
Portugal	1 610 427 230	– 744 150	1 609 683 080
Rumeenia	2 044 376 034	– 944 670	2 043 431 364
Sloveenia	380 591 091	– 175 864	380 415 227
Slovakkia	731 538 461	– 338 031	731 200 430
Soome	1 569 141 397	– 725 072	1 568 416 325
Rootsi	3 301 696 643	– 1 525 656	3 300 170 987
Artikkel 1 4 0 — Kokku	101 527 166 148	– 46 913 911	101 480 252 237

JAOTIS 4

FINANTSTULU, VIIVISED JA TRAHVID

PEATÜKK 4 0 — INVESTEERINGUTELT JA KONTODELT LAEKUV TULU
PEATÜKK 4 1 — VIIVISINTRESSID
PEATÜKK 4 2 — RAHA- JA MUUD TRAHVID

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 4 0			
4 0 0	***Investeeringutelt, antud laenudelt ja pangakontodelt laekuv tulu***	60 600 000		60 600 000
4 0 1	***Eelfinantseerimisest laekuv intress***	10 000 000		10 000 000
4 0 2	***Usalduskontodelt laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu***	p.m.		p.m.
4 0 3	***Liidu majanduse juhtimise raames kogunevad hoiuste intressid — Sihtotstarbeline tulu***	p.m.		p.m.
4 0 4	***Euroopa Investeerimisfondi makstud dividendid***	6 361 995		6 361 995
4 0 9	***Muud intressid ja tulu***	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	76 961 995		76 961 995
	PEATÜKK 4 1			
4 1 0	***Viivisintressid liikmesriikide poolt kättesaadavaks tehtud omavahenditelt***	5 000 000		5 000 000
4 1 9	***Muud viivisintressid***	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	5 000 000		5 000 000
	PEATÜKK 4 2			
4 2 0	***Konkurentsieeskirjade rakendamisega seotud rahatrahvid***	409 213 301	654 334 000	1 063 547 301
4 2 1	***Liikmesriigile määratud karistusmaksed ja ühekordsed trahvid***	35 915 569	528 021 069	563 936 638
4 2 2	***Liidu finantshuve kahjustava pettuse ja õigusnormide rikkumise eest määratud trahvid***	p.m.		p.m.
4 2 3	***Liidu majanduse juhtimise raames laekuvad rahatrahvid — Sihtotstarbeline tulu***	p.m.		p.m.
4 2 4	***Trahvidega seotud intressid ja karistusmaksed***	p.m.	2 764 975	2 764 975

PEATÜKK 4 2 — RAHA- JA MUUD TRAHVID *(jätkub)*

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
4 2 5	***Tühistatud ja vähendatud trahvidest tulenevad intressid ja muu kulu ning negatiivne tulu***	– 53 553 502		– 53 553 502
4 2 8	***Muud rahatrahvid ja karistusmaksed — Sihtotstarbeline tulu***	p.m.		p.m.
4 2 9	***Muud sihtotstarbeta rahatrahvid ja karistusmaksed***	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 4 2 — KOGUSUMMA	391 575 368	1 185 120 044	1 576 695 412
	Jaotis 4 — Kokku	**473 537 363**	**1 185 120 044**	**1 658 657 407**

JAOTIS 4

FINANTSTULU, VIIVISED JA TRAHVID

PEATÜKK 4 2 — RAHA- JA MUUD TRAHVID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
4 2	RAHA- JA MUUD TRAHVID				
4 2 0	***Konkurentsieeskirjade rakendamisega seotud rahatrahvid***		409 213 301	654 334 000	1 063 547 301
4 2 1	***Liikmesriigile määratud karistusmaksed ja ühekordsed trahvid***		35 915 569	528 021 069	563 936 638
4 2 2	***Liidu finantshuve kahjustava pettuse ja õigusnormide rikkumise eest määratud trahvid***		p.m.		p.m.
4 2 3	***Liidu majanduse juhtimise raames laekuvad rahatrahvid — Sihtotstarbeline tulu***		p.m.		p.m.
4 2 4	***Trahvidega seotud intressid ja karistusmaksed***		p.m.	2 764 975	2 764 975
4 2 5	***Tühistatud ja vähendatud trahvidest tulenevad intressid ja muu kulu ning negatiivne tulu***		– 53 553 502		– 53 553 502
4 2 8	***Muud rahatrahvid ja karistusmaksed — Sihtotstarbeline tulu***		p.m.		p.m.
4 2 9	***Muud sihtotstarbeta rahatrahvid ja karistusmaksed***		p.m.		p.m.
	PEATÜKK 4 2 — KOGUSUMMA		**391 575 368**	**1 185 120 044**	**1 576 695 412**

4 2 0 *Konkurentsieeskirjade rakendamisega seotud rahatrahvid*

Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
409 213 301	654 334 000	1 063 547 301

Märkused

Komisjon võib määrata rahatrahve, perioodilisi karistusmakseid ja muid trahve ettevõtjatele ja ettevõtjate ühendustele, kes rikuvad keelde või ei täida oma kohustusi, mis tulenevad allpool loetletud määrustest või ELi toimimise lepingu artiklitest 101 ja 102.

Rahatrahvid tuleb tavaliselt tasuda kolme kuu jooksul pärast komisjoni otsusest teatamist. Kui ettevõtja on esitanud hagi Euroopa Liidu Kohtule, ei nõua komisjon summat sisse. Ettevõtja peab hiljemalt lõplikuks maksetähtajaks komisjonile tegema esialgse makse või esitama finantstagatise, mis katab võla põhisumma, intressi ja lisatasud.

PEATÜKK 4 2 — RAHA- JA MUUD TRAHVID *(jätkub)*

4 2 0 *(jätkub)*

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1/2003, 16. detsember 2002, asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1/oj).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 139/2004, 20. jaanuar 2004, kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (EÜ ühinemismäärus) (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/139/oj), eriti selle artiklid 14 ja 15.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2022/1925, 14. september 2022, mis käsitleb konkurentsile avatud ja õiglaseid turge digisektoris ning millega muudetakse direktiive (EL) 2019/1937 ja (EL) 2020/1828 (digiturgude määrus) (ELT L 265, 12.10.2022, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. detsembri 2022. aasta määrus (EL) 2022/2560, mis käsitleb siseturgu moonutavaid välisriigi subsiidiume (ELT L 330, 23.12.2022, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2560/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) 2024/2509, 23. september 2024, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

4 2 1 ***Liikmesriigile määratud karistusmaksed ja ühekordsed trahvid***

Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
35 915 569	528 021 069	563 936 638

Märkused

Artiklisse kantakse liikmesriigile määratud karistusmaksed ja ühekordsed trahvid – näiteks need, mis on määratud aluslepingutest tulenevaid kohustusi rikkunud liikmesriigile Euroopa Liidu Kohtu otsuse täitmata jätmise eest.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 260 lõige 2.

4 2 4 ***Trahvidega seotud intressid ja karistusmaksed***

Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
p.m.	2 764 975	2 764 975

PEATÜKK 4 2 — RAHA- JA MUUD TRAHVID *(jätkub)*

4 2 4 *(jätkub)*

Märkused

Artikkel on mõeldud trahvide erikonto intresside ning rahatrahvide ja karistusmaksetega, sealhulgas liikmesriikidega seonduvate karistusmaksetega seotud viivisintresside jaoks.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1/2003, 16. detsember 2002, asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1/oj).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 139/2004, 20. jaanuar 2004, kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/139/oj), eriti selle artiklid 14 ja 15.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) 2024/2509, 23. september 2024, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj), eriti selle artikkel 99.

I JAGU

EUROOPA PARLAMENT

Kulud

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1	**INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE KULUD**			
1 0	Institutsiooni liikmed	257 937 492	– 387 784	257 549 708
1 2	Ametnikud ja ajutised töötajad	914 759 154	– 3 113 652	911 645 502
1 4	Muud teenistujad ja sisseostetavad teenused	245 453 683	– 803 054	244 650 629
1 6	Institutsiooni heaks töötavate isikute muud kulud	27 939 603		27 939 603
	Jaotis 1 — Kokku	**1 446 089 932**	**– 4 304 490**	**1 441 785 442**
2	**HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD**			
2 0	Hooned ja nendega seotud kulud	245 925 000		245 925 000
2 1	Arvutisüsteemid, seadmed ja vallasvara	227 708 050		227 708 050
2 3	Jooksvad halduskulud	7 386 000		7 386 000
	Jaotis 2 — Kokku	**481 019 050**		**481 019 050**
3	**INSTITUTSIOONI ÜLDISTE ÜLESANNETE TÄITMISE KULUD**			
3 0	Koosolekud ja konverentsid	37 121 800		37 121 800
3 2	Eksperdiarvamused ja teave: hankimine, arhiveerimine, tootmine ja levitamine	153 261 150		153 261 150
	Jaotis 3 — Kokku	**190 382 950**		**190 382 950**
4	**INSTITUTSIOONI ERIÜLESANNETE TÄITMISE KULUD**			
4 0	Teatavate institutsioonide ja organite kulud	140 000 000		140 000 000
4 2	Parlamendiliikmete assistentide kulud	263 855 176	– 898 777	262 956 399
4 4	Parlamendiliikmete ja endiste parlamendiliikmete koosolekud ja muu tegevus	620 000		620 000
	Jaotis 4 — Kokku	**404 475 176**	**– 898 777**	**403 576 399**

EUROOPA PARLAMENT

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
5	**EUROOPA TASANDI ERAKONDADE JA EUROOPA TASANDI POLIITILISTE SIHTASUTUSTE AMET NING SÕLTUMATUTE VÄLJAPAISTVATE ISIKUTE KOMITEE**			
5 0	Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste ameti ning sõltumatute väljapaistvate isikute komitee kulud	428 000		428 000
	Jaotis 5 — Kokku	**428 000**		**428 000**
10	**MUUD KULUD**			
10 0	Esialgsed assigneeringud	3 100 000		3 100 000
10 1	Ettenägematute kulude reserv	7 200 000		7 200 000
10 3	Laienemisreserv	p.m.		p.m.
10 4	Info- ja kommunikatsioonipoliitika reserv	p.m.		p.m.
10 5	Esialgsed assigneeringud kinnisvara jaoks	p.m.		p.m.
10 6	Uute prioriteetsete eesmärkide reserv	p.m.		p.m.
10 8	Süsteemi EMAS reserv	p.m.		p.m.
	Jaotis 10 — Kokku	**10 300 000**		**10 300 000**
	KÕIK KOKKU	**2 532 695 108**	**– 5 203 267**	**2 527 491 841**
	Reservid (10 0)	***3 100 000***		***3 100 000***
	Kogusumma + reserv	***2 535 795 108***	***– 5 203 267***	***2 530 591 841***

JAOTIS 1

INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE KULUD

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 1 0			
1 0 0	***Palgad ja hüvitised***			
1 0 0 0	Palgad			
	Liigendamata assigneeringud	96 171 430	– 327 591	95 843 839
1 0 0 4	Tavalised reisikulud			
	Liigendamata assigneeringud	78 700 000		78 700 000
1 0 0 5	Muud reisikulud			
	Liigendamata assigneeringud	4 800 000		4 800 000
1 0 0 6	Üldkulude hüvitis			
	Liigendamata assigneeringud	44 100 000		44 100 000
1 0 0 7	Ametiülesannete täitmisega seotud hüvitised			
	Liigendamata assigneeringud	212 000		212 000
	Artikkel 1 0 0 — Kokku	223 983 430	– 327 591	223 655 839
1 0 1	***Õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning muud sotsiaalkindlustuse meetmed***			
1 0 1 0	Õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning muud sotsiaalkindlustuse kulud			
	Liigendamata assigneeringud	3 393 000		3 393 000
1 0 1 2	Puuetega parlamendiliikmetega seotud erimeetmed			
	Liigendamata assigneeringud	1 000 000		1 000 000
	Artikkel 1 0 1 — Kokku	4 393 000		4 393 000
1 0 2	***Üleminekuhüvitised***			
	Liigendamata assigneeringud	15 544 645	– 52 950	15 491 695
1 0 3	***Pensionid***			
1 0 3 0	Vanaduspensionid (Euroopa Parlamendi liikmete kulude hüvitamise ja toetuste maksmise eeskiri)			
	Liigendamata assigneeringud	11 144 000		11 144 000

EUROOPA PARLAMENT

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED *(jätkub)*
PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 0 3	*(jätkub)*			
1 0 3 1	Invaliidsuspensionid (Euroopa Parlamendi liikmete kulude hüvitamise ja toetuste maksmise eeskiri)			
	Liigendamata assigneeringud	96 138		96 138
1 0 3 2	Toitjakaotuspensionid (Euroopa Parlamendi liikmete kulude hüvitamise ja toetuste maksmise eeskiri)			
	Liigendamata assigneeringud	2 126 279	– 7 243	2 119 036
1 0 3 3	Parlamendiliikmete vabatahtlik pensioniskeem			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel 1 0 3 — Kokku	13 366 417	– 7 243	13 359 174
1 0 5	***Keele- ja arvutikursused***			
	Liigendamata assigneeringud	650 000		650 000
	PEATÜKK 1 0 — KOGUSUMMA	257 937 492	– 387 784	257 549 708
	PEATÜKK 1 2			
1 2 0	***Töötasu ja muud õigused***			
1 2 0 0	Töötasu ja hüvitised	906 471 880	– 3 098 298	903 373 582
	Reservid (10 0)	*3 100 000*		*3 100 000*
		909 571 880	– 3 098 298	906 473 582
1 2 0 2	Tasustatav ületunnitöö			
	Liigendamata assigneeringud	52 764	– 180	52 584
1 2 0 4	Õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel			
	Liigendamata assigneeringud	3 779 912		3 779 912
	Artikkel 1 2 0 — Kokku	910 304 556	– 3 098 478	907 206 078
	Reservid (10 0)	*3 100 000*		*3 100 000*
		913 404 556	– 3 098 478	910 306 078

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*
PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 2 2	***Hüvitised teenistussuhte ennetähtaegsel lõpetamisel***			
1 2 2 0	Hüvitised teenistuse huvides teenistusest vabastamise ja teenistuse huvides puhkusele saatmise korral			
	Liigendamata assigneeringud	4 454 598	– 15 174	4 439 424
1 2 2 2	Hüvitised teenistuse lõpetamise korral ning ametnike ja ajutiste teenistujate vanaduspensioni eriskeem			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel 1 2 2 — Kokku	4 454 598	– 15 174	4 439 424
	PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA	914 759 154	– 3 113 652	911 645 502
	Reservid (10 0)	*3 100 000*		*3 100 000*
		917 859 154	– 3 113 652	914 745 502
	PEATÜKK 1 4			
1 4 0	***Muud teenistujad ja koosseisuvälised isikud***			
1 4 0 0	Muud teenistujad — Peasekretariaat ja fraktsioonid			
	Liigendamata assigneeringud	94 484 929	– 321 846	94 163 083
1 4 0 1	Muud teenistujad — Turvalisus			
	Liigendamata assigneeringud	52 771 404	– 179 757	52 591 647
1 4 0 2	Muud teenistujad — Peasekretariaadi autojuhid			
	Liigendamata assigneeringud	9 725 704	– 33 129	9 692 575
1 4 0 4	Praktika, lähetatud riiklikud eksperdid, ametnike vahetus ja õppekülastused			
	Liigendamata assigneeringud	13 929 850	– 47 450	13 882 400
1 4 0 5	Suulise tõlke kulud			
	Liigendamata assigneeringud	64 841 796	– 220 872	64 620 924
1 4 0 6	Vaatlejad			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel 1 4 0 — Kokku	235 753 683	– 803 054	234 950 629

PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED *(jätkub)*
PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 4 2	***Välistõlketeenused***			
	Liigendamata assigneeringud	9 700 000		9 700 000
	PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA	245 453 683	– 803 054	244 650 629
	PEATÜKK 1 6			
1 6 1	***Personalijuhtimise kulud***			
1 6 1 0	Töölevõtmise kulud			
	Liigendamata assigneeringud	371 520		371 520
1 6 1 2	Õppimine ja areng			
	Liigendamata assigneeringud	8 987 950		8 987 950
	Artikkel 1 6 1 — Kokku	9 359 470		9 359 470
1 6 3	***Toetusmeetmed institutsiooni teenistujatele***			
1 6 3 0	Sotsiaalhoolekanne			
	Liigendamata assigneeringud	1 217 088		1 217 088
1 6 3 1	Liikuvus			
	Liigendamata assigneeringud	2 110 000		2 110 000
1 6 3 2	Töötajate sotsiaalsed suhted ja muud sotsiaalsed meetmed			
	Liigendamata assigneeringud	285 000		285 000
	Artikkel 1 6 3 — Kokku	3 612 088		3 612 088
1 6 5	***Kõiki institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutavad meetmed***			
1 6 5 0	Tervishoid ja haiguste ennetus			
	Liigendamata assigneeringud	3 200 128		3 200 128
1 6 5 2	Toitlustuskulud			
	Liigendamata assigneeringud	1 360 000		1 360 000
1 6 5 4	Lastehoiuasutused			
	Liigendamata assigneeringud	9 237 967		9 237 967

PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD *(jätkub)*

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 6 5	*(jätkub)*			
1 6 5 5	Euroopa Parlamendi toetus akrediteeritud Euroopa koolidele (2. tüüp)			
	Liigendamata assigneeringud	1 169 950		1 169 950
	Artikkel 1 6 5 — Kokku	14 968 045		14 968 045
	PEATÜKK 1 6 — KOGUSUMMA	27 939 603		27 939 603
	Jaotis 1 — Kokku	**1 446 089 932**	**– 4 304 490**	**1 441 785 442**
	Reservid (10 0)	***3 100 000***		***3 100 000***
	Kogusumma + reserv	**1 449 189 932**	**– 4 304 490**	**1 444 885 442**

EUROOPA PARLAMENT

JAOTIS 1

INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE KULUD

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

1 0 0 Palgad ja hüvitised

1 0 0 0 Palgad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
96 171 430	– 327 591	95 843 839

Märkused

Assigneering on ette nähtud parlamendiliikmete põhimäärusega sätestatud palkadeks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi liikmete põhimäärus, eelkõige artiklid 9 ja 10.

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eelkõige artiklid 1 ja 2.

1 0 2 Üleminekuhüvitised

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
15 544 645	– 52 950	15 491 695

Märkused

Assigneering on ette nähtud parlamendiliikme ametiaja lõppemisel makstavateks üleminekutoetusteks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi liikmete põhimäärus, eelkõige artikkel 13.

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED *(jätkub)*

1 0 2 *(jätkub)*

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eelkõige artiklid 48–51 ja 84.

1 0 3 ***Pensionid***

1 0 3 2 Toitjakaotuspensionid (Euroopa Parlamendi liikmete kulude hüvitamise ja toetuste maksmise eeskiri)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
2 126 279	– 7 243	2 119 036

Märkused

Assigneering on ette nähtud toitjakaotuspensioni või orvupensioni maksmiseks parlamendiliikmete või endiste parlamendiliikmete surma korral.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 15 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eelkõige artikkel 82, ning Euroopa Parlamendi liikmete kulude hüvitamise ja toetuste maksmise eeskirja I lisa.

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

1 2 0 ***Töötasu ja muud õigused***

1 2 0 0 Töötasu ja hüvitised

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 2 0 0	906 471 880	– 3 098 298	903 373 582
Reservid (10 0)	*3 100 000*		*3 100 000*
Kokku	909 571 880	– 3 098 298	906 473 582

EUROOPA PARLAMENT

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*

1 2 0 *(jätkub)*

1 2 0 0 *(jätkub)*

Märkused

Assigneering on peamiselt ette nähtud ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste teenistujatega seotud järgmisteks kuludeks:

— palgad, hüvitised ja palgaga seotud väljamaksed,

— ravikindlustus, õnnetusjuhtumikindlustus, kutsehaiguskindlustus ja muud sotsiaalkindlustuskulud,

— kindlasummalised ületunnitasud,

— mitmesugused hüvitised ja toetused,

— ametnike või ajutiste teenistujate, nende abikaasade ja ülalpeetavate reisikulude hüvitamine nende sõitmisel teenistuskohast päritolukohta,

— töötasule ja tasude osalisele ülekandmisele teenistuskoha asukohariigist erinevasse riiki kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulud,

— ajutiste teenistujate töötuskindlustus ja institutsiooni maksed, mis võimaldavad ajutistel teenistujatel luua või säilitada pensioniõigused nende päritoluriigis.

Assigneering on ette nähtud ka Euroopa Parlamendi Brüsseli, Luxembourgi ja Strasbourgi spordikeskustes aset leidvate õnnetusjuhtumitega seotud kindlustusmakseteks.

Assigneering sisaldab Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste ameti töötajatega seotud 585 933 euro suurust rahastamispaketti.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 450 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 2 0 2 Tasustatav ületunnitöö

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
52 764	– 180	52 584

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*

1 2 0 *(jätkub)*

1 2 0 2 *(jätkub)*

Märkused

Assigneering on ette nähtud ületunnitöö tasustamise kuludeks vastavalt õiguslikus aluses sätestatud tingimustele.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 100 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 56 ja VI lisa.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 2 2 ***Hüvitised teenistussuhte ennetähtaegsel lõpetamisel***

1 2 2 0 Hüvitised teenistuse huvides teenistusest vabastamise ja teenistuse huvides puhkusele saatmise korral

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
4 454 598	– 15 174	4 439 424

Märkused

Assigneering on ette nähtud hüvitiste maksmiseks:

— ametnikele, kes on arvatud reservi seoses ametikohtade vähendamisega institutsioonis,

— ametnikele, kes on saadetud puhkusele organisatsiooniliste vajaduste tõttu, mis on seotud uute pädevuste omandamisega institutsioonides,

— fraktsioonide kõrgema astme ametnikele ja ajutistele teenistujatele, kes töötavad palgaastme AD 16 või AD 15 ametikohal ning vabastatakse teenistusest teenistuse huvides.

Assigneering katab samuti tööandjapoolse ravikindlustuse osamakse ja nendele hüvitistele kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kahjud (v.a töötajate puhul, kelle suhtes kohaldatakse personalieeskirjade artiklit 42c ja kelle suhtes paranduskoefitsienti ei kohaldata).

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 100 eurot.

EUROOPA PARLAMENT

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*

1 2 2 *(jätkub)*

1 2 2 0 *(jätkub)*

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 41, 42c ja 50 ning IV lisa ja Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste artikkel 48a.

PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

1 4 0 ***Muud teenistujad ja koosseisuvälised isikud***

1 4 0 0 Muud teenistujad — Peasekretariaat ja fraktsioonid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
94 484 929	– 321 846	94 163 083

Märkused

Assigneering on peamiselt ette nähtud järgmisteks kuludeks:

— muude teenistujate, sealhulgas lepinguliste töötajate ja erinõunike (Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste tähenduses) töötasud (sealhulgas toetused ja hüvitised), tööandja sissemaksed mitmesugustesse sotsiaalkindlustusskeemidesse, millest suurem osa tehakse liidu institutsioonide enda skeemi, ning kulud, mis tulenevad kohanduskoefitsientide kohaldamisest nimetatud teenistujate töötasude suhtes,

— ajutiselt teistest asutustest tööle võetud töötajate töötasud.

Assigneeringust on välja arvatud kulud, mis on seotud

— turvalisuse ja ohutuse peadirektoraadis töötavate muude teenistujatega, kelle tööülesanded on seotud inimeste ja vara kaitsmise, infoturbe ja riskihindamisega,

— muude teenistujatega, kes töötavad peasekretariaadis autojuhtidena.

Osa nendest assigneeringutest tuleb kasutada puudega lepinguliste töötajate töölevõtmiseks vastavalt Euroopa Parlamendi juhatuse 7. ja 9. juuli 2008. aasta otsusele.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 4 100 000 eurot.

PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED *(jätkub)*

1 4 0 *(jätkub)*

1 4 0 0 *(jätkub)*

Assigneering sisaldab Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste ameti töötajatega seotud 389 996 euro suurust rahastamispaketti.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused (IV, V ja VI jaotis).

Üldised rakendussätted, mis käsitlevad konkursse ja valikumenetlusi ning ametnike ja muude teenistujate töölevõtmist ja nende palgaastme määramist Euroopa Parlamendis (Euroopa Parlamendi peasekretäri 17. oktoobri 2014. aasta otsus).

1 4 0 1 Muud teenistujad — Turvalisus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
52 771 404	– 179 757	52 591 647

Märkused

Assigneering on peamiselt ette nähtud kuludeks, mis on seotud turvalisuse eest vastutavas peadirektoraadis töötavate muude teenistujatega, kelle tööülesanded on seotud inimeste ja vara kaitsmise, infoturbe ja riskihindamisega.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 500 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused (IV jaotis).

Üldised rakendussätted, mis käsitlevad konkursse ja valikumenetlusi ning ametnike ja muude teenistujate töölevõtmist ja nende palgaastme määramist Euroopa Parlamendis (Euroopa Parlamendi peasekretäri 17. oktoobri 2014. aasta otsus).

1 4 0 2 Muud teenistujad — Peasekretariaadi autojuhid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
9 725 704	– 33 129	9 692 575

EUROOPA PARLAMENT

PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED *(jätkub)*

1 4 0 *(jätkub)*

1 4 0 2 *(jätkub)*

Märkused

Assigneering on peamiselt ette nähtud kuludeks, mis on seotud muude teenistujatega, kes töötavad peasekretariaadis autojuhtidena või tagavad selle töö koordineerimise.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 100 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused (IV jaotis).

Üldised rakendussätted, mis käsitlevad konkursse ja valikumenetlusi ning ametnike ja muude teenistujate töölevõtmist ja nende palgaastme määramist Euroopa Parlamendis (Euroopa Parlamendi peasekretäri 17. oktoobri 2014. aasta otsus).

1 4 0 4 Praktika, lähetatud riiklikud eksperdid, ametnike vahetus ja õppekülastused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
13 929 850	– 47 450	13 882 400

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks:

— kõrgharidusega praktikantide rahalised õigused (stipendiumid), sh majapidamistoetus,

— praktikantide sõidukulud,

— lisakulud, mis on otseselt seotud praktikandi tervisekahjustusega,

— praktikantide õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustuse kulud,

— praktikantidele teabe- või koolitusürituste korraldamisega seotud kulud,

— Robert Schumani praktikantide nõuandekomiteele eraldatav toetus,

— teabevahetus- ja teavitamismeetmed ning endiste ja praeguste praktikantide võrgustiku rahastamine,

— Euroopa Parlamendi ja liikmesriikide, kandidaatriikide või rahvusvaheliste organisatsioonide avaliku teenistuse vahelise personalivahetusega seotud kulude katmine vastavalt eeskirjadele,

— kulud, mis on seotud riiklike ekspertide lähetamisega Euroopa Parlamenti, sh toetused ja sõidukulud,

PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED *(jätkub)*

1 4 0 *(jätkub)*

1 4 0 4 *(jätkub)*

— riikide lähetatud ekspertide õnnetusjuhtumikindlustus,

— õppekülastuste hüvitis ja stipendiumid,

— tõlkidele ja tõlkijatele koolituste korraldamine, sealhulgas koostöös konverentsitõlke koolitusasutuste ja tõlkealast koolitust pakkuvate ülikoolidega, samuti stipendiumid tõlkide ja tõlkijate koolituseks ning erialaseks täiendusõppeks, õppematerjalide hankimine ja sellega seotud kulud,

— kulud, mis on seotud akrediteeritud koosseisuvälistele tõlkidele kaugõppevõimaluste loomisega, näiteks e-koolituste pakkumine teemadel, mis on seotud parlamendi tegevusvaldkondadega või kutseoskustega, või akrediteeritud koosseisuvälistele tõlkidele mõeldud kursusteks koolitajate töölevõtmine.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi juhatuse 7. märtsi 2005. aasta otsus Euroopa Parlamendi ametnike ja fraktsioonide ajutiste teenistujate riikide valitsusasutuste, viimastega võrdsustatavate asutuste ja rahvusvaheliste organisatsioonide juurde tööle lähetamise eeskirja kohta.

Euroopa Parlamendi peasekretäri 29. aprilli 2021. aasta otsus Euroopa Parlamendi peasekretariaadi praktika sise-eeskirja kohta.

Euroopa Parlamendi juhatuse 22. novembri 2021. aasta otsus riiklike ekspertide Euroopa Parlamenti lähetamise eeskiri (juhatuse 22. novembri 2021. aasta otsus).

1 4 0 5 Suulise tõlke kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
64 841 796	– 220 872	64 620 924

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks :

— Euroopa Parlamendi poolt iseenda tarbeks või muude institutsioonide tarbeks korraldatud koosolekute jaoks, kus Euroopa Parlamendi tõlgid (ametnikud või ajutised teenistujad) ei saa vajalikke teenuseid osutada, palgatud lepinguliste tõlkide tasud ja asjaomased hüvitised, sotsiaalkindlustusmaksed, sõidukulud ja muud kulud,

EUROOPA PARLAMENT

PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED *(jätkub)*

1 4 0 *(jätkub)*

1 4 0 5 *(jätkub)*

— ülalnimetatud koosolekutel, kus ametnikud, ajutised teenistujad või muud Euroopa Parlamendi teenistujad ei saa vajalikke teenuseid osutada, rakendatavate konverentsikorraldusettevõtjate, tehnikute, vastuvõtupersonali ja administraatorite teenustega seotud kulud,

— kulud, mis on seotud konverentsikorralduse ja suulise tõlke peadirektoraadi sõlmitud suulise tõlke teenuse osutamise lepingutega suulise tõlke, sealhulgas kaugsünkroontõlke pakkumiseks Euroopa Parlamendi teisejärgulistel koosolekutel või muude selliste institutsioonide ja asutuste taotluse alusel toimivatel koosolekutel, kellel on luba pidada koosolekuid Euroopa Parlamendi ruumides,

— kulud seoses teenustega, mida Euroopa Parlamendile osutavad muude piirkondlike, riiklike ja rahvusvaheliste institutsioonide tõlgid,

— kulud, mis on seotud suulise tõlkega seotud tegevusega, eelkõige koosolekute ettevalmistamise ning tõlkide koolitamise ja valimisega,

— komisjonile makstav summa konverentsitõlkide tasu haldamise eest,

— kulud, mis on seotud välise suulise tõlke suutlikkuse või kättesaadavuse süsteemide säilitamise ja arendamisega.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 2 600 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

28. juuli 1999. aasta kokkulepe, millega määratakse kindlaks konverentsitõlkide töötingimused ja rahalised tasud (ja selle rakendussätted), koos sellele 13. oktoobril 2004. aastal lisatud märkustega, ja mida on muudetud 31. juulil 2008. aastal.

JAOTIS 4

INSTITUTSIOONI ERIÜLESANNETE TÄITMISE KULUD

PEATÜKK 4 0 — TEATAVATE INSTITUTSIOONIDE JA ORGANITE KULUD
PEATÜKK 4 2 — PARLAMENDILIIKMETE ASSISTENTIDE KULUD
PEATÜKK 4 4 — PARLAMENDILIIKMETE JA ENDISTE PARLAMENDILIIKMETE KOOSOLEKUD JA MUU TEGEVUS

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 4 0			
4 0 0	***Fraktsioonide ja fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmete jooksvad halduskulud ning poliitilise ja teabealase tegevusega seotud kulud***			
	Liigendamata assigneeringud	70 000 000		70 000 000
4 0 2	***Euroopa tasandi erakondade rahastamine***			
	Liigendamata assigneeringud	46 000 000		46 000 000
4 0 3	***Euroopa tasandi sihtasutuste rahastamine***			
	Liigendamata assigneeringud	24 000 000		24 000 000
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	140 000 000		140 000 000
	PEATÜKK 4 2			
4 2 2	***Parlamendiliikmete assistentide kulud***			
	Liigendamata assigneeringud	263 855 176	– 898 777	262 956 399
	PEATÜKK 4 2 — KOGUSUMMA	263 855 176	– 898 777	262 956 399
	PEATÜKK 4 4			
4 4 0	***Endiste parlamendiliikmete koosolekute ja muu tegevuse kulud***			
	Liigendamata assigneeringud	310 000		310 000
4 4 2	***Euroopa Parlamentaarse Assotsiatsiooni koosolekute ja muu tegevuse kulud***			
	Liigendamata assigneeringud	310 000		310 000
	PEATÜKK 4 4 — KOGUSUMMA	620 000		620 000
	Jaotis 4 — Kokku	**404 475 176**	**– 898 777**	**403 576 399**

EUROOPA PARLAMENT

JAOTIS 4

INSTITUTSIOONI ERIÜLESANNETE TÄITMISE KULUD

PEATÜKK 4 2 — PARLAMENDILIIKMETE ASSISTENTIDE KULUD

4 2 2 Parlamendiliikmete assistentide kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
263 855 176	– 898 777	262 956 399

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks:

— töötajatega seotud kulude, parlamendiliikmete assisteerimise eest vastutavate teenuseosutajatega seotud kulude ning makseagentidega seotud kulude katmiseks,

— parlamendiliikmete registreeritud assistentide lähetus- ja koolituskuludeks (väliskursused) ning nende lähetuste ja ametisõitudega kaasneva süsinikuheite tasakaalustamise kuludeks,

— vahetuskursierinevusteks, mis kaetakse Euroopa Parlamendi eelarvest vastavalt parlamendiliikmete assisteerimise kulude hüvitamise suhtes kohaldatavatele sätetele, ning parlamendiliikmete assistentide haldamisega seotud abiteenuste kulude katmiseks,

— praktikantide tasudeks (stipendiumideks),

— parlamendiliikmete juures toimuvate õppekülastuste hüvitamiseks,

— praktikantide reisikuludeks ja parlamendiliikmete juures õppekülastusel osalevate isikute kuludeks,

— praktikantide ja parlamendiliikmete juures õppekülastusel osalevate isikute õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustuse kuludeks,

— praktikantidele teabe- või koolitusürituste korraldamisega seotud kuludeks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 775 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi liikmete põhimäärus, eelkõige artikkel 21.

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eelkõige artiklid 29–41.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused, eelkõige artikkel 5a ja artiklid 125–139.

Euroopa Parlamendi juhatuse otsus, 14. aprill 2014, Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste VII jaotise rakendusmeetmete kohta.

PEATÜKK 4 2 — PARLAMENDILIIKMETE ASSISTENTIDE KULUD *(jätkub)*

4 2 2 *(jätkub)*

Euroopa Parlamendi juhatuse otsus, 10. detsember 2018, parlamendiliikmete pakutavate praktikavõimaluste eeskirja kohta.

Euroopa Parlamendi peasekretäri otsus, 29. aprill 2021, Euroopa Parlamendi peasekretariaadi praktika sise-eeskirja kohta.

II JAGU

EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

KULUD

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1	**INSTITUTSIOONIDE HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD**			
1 0	Institutsioonide liikmed	2 528 000		2 528 000
1 1	Ametnikud ja ajutised töötajad	442 910 151	– 1 507 000	441 403 151
1 2	MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED	16 795 000	– 173 000	16 622 000
1 3	MUUD KULUD SEOSES INSTITUTSIOONIDE HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA	12 842 000		12 842 000
	Jaotis 1 — Kokku	**475 075 151**	**– 1 680 000**	**473 395 151**
2	**HOONED, SEADMED JA TEGEVUSKULUD**			
2 0	HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD	60 185 000		60 185 000
2 1	INFORMAATIKA, SEADMED JA MÖÖBEL	61 299 707		61 299 707
2 2	TEGEVUSKULUD	119 389 000		119 389 000
	Jaotis 2 — Kokku	**240 873 707**		**240 873 707**
10	**MUUD KULUD**			
10 0	ESIALGSED ASSIGNEERINGUD	p.m.		p.m.
10 1	ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV	p.m.		p.m.
	Jaotis 10 — Kokku	**p.m.**		**p.m.**
	KÕIK KOKKU	**715 948 858**	**– 1 680 000**	**714 268 858**

EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

JAOTIS 1

INSTITUTSIOONIDE HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONIDE LIIKMED

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 1 0			
1 0 0	***Töötasud ja muud õigused***			
1 0 0 0	Põhipalk			
	Liigendamata assigneeringud	440 000		440 000
1 0 0 1	Ametikohaga seotud rahalised õigused			
	Liigendamata assigneeringud	96 000		96 000
1 0 0 2	Isikliku olukorraga seotud rahalised õigused			
	Liigendamata assigneeringud	44 000		44 000
1 0 0 3	Sotsiaalkindlustus			
	Liigendamata assigneeringud	23 000		23 000
1 0 0 4	Muud halduskulud			
	Liigendamata assigneeringud	1 650 000		1 650 000
1 0 0 6	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
1 0 0 7	Töötasude iga-aastane kohandamine			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel 1 0 0 — Kokku	2 253 000		2 253 000
1 0 1	***Teenistuse lõpetamine***			
1 0 1 0	Üleminekutoetus			
	Liigendamata assigneeringud	275 000		275 000
	Artikkel 1 0 1 — Kokku	275 000		275 000

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONIDE LIIKMED *(jätkub)*
PEATÜKK 1 1 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 0 2	***Esialgne assigneering***			
1 0 2 0	Esialgne assigneering rahaliste õiguste muutumise korral			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel 1 0 2 — Kokku	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 1 0 — KOGUSUMMA	2 528 000		2 528 000
	PEATÜKK 1 1			
1 1 0	***Töötasu ja muud rahalised õigused***			
1 1 0 0	Põhipalgad			
	Liigendamata assigneeringud	326 621 151		326 621 151
1 1 0 1	Personalieeskirjades sätestatud ametikohaga seonduvad rahalised õigused			
	Liigendamata assigneeringud	1 956 000		1 956 000
1 1 0 2	Personalieeskirjades sätestatud isikliku olukorraga seonduvad rahalised õigused			
	Liigendamata assigneeringud	82 905 000		82 905 000
1 1 0 3	Sotsiaalkindlustus			
	Liigendamata assigneeringud	13 601 000		13 601 000
1 1 0 4	Paranduskoefitsiendid			
	Liigendamata assigneeringud	157 000		157 000
1 1 0 5	Ületunnitöö			
	Liigendamata assigneeringud	1 290 000		1 290 000
1 1 0 6	Personalieeskirjades sätestatud rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel			
	Liigendamata assigneeringud	2 195 000		2 195 000
1 1 0 7	Töötasude iga-aastane kohandamine			
	Liigendamata assigneeringud	11 799 000	– 1 507 000	10 292 000
	Artikkel 1 1 0 — Kokku	440 524 151	– 1 507 000	439 017 151

PEATÜKK 1 1 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*
PEATÜKK 1 2 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 1 1	***Teenistusest lahkumine***			
1 1 1 0	Hüvitis seoses teenistuskoha huvides pensionile jäämisega (kooskõlas personalieeskirja artiklitega 41, 42 ja 50)			
	Liigendamata assigneeringud	2 386 000		2 386 000
1 1 1 1	Teenistusest lõpliku lahkumise hüvitis			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
1 1 1 2	Endiste peasekretäride õigused			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel 1 1 1 — Kokku	2 386 000		2 386 000
	PEATÜKK 1 1 — KOGUSUMMA	442 910 151	– 1 507 000	441 403 151
	PEATÜKK 1 2			
1 2 0	***Muud teenistujad ja sisseostetavad teenused***			
1 2 0 0	Muud teenistujad			
	Liigendamata assigneeringud	13 508 000		13 508 000
1 2 0 1	Riikide lähetatud eksperdid			
	Liigendamata assigneeringud	1 507 000	– 126 000	1 381 000
1 2 0 2	Praktika			
	Liigendamata assigneeringud	928 000		928 000
1 2 0 3	Sisseostetavad teenused			
	Liigendamata assigneeringud	328 000		328 000
1 2 0 4	Lisateenused tõlkeosakonnale			
	Liigendamata assigneeringud	158 000		158 000
1 2 0 7	Töötasude iga-aastane kohandamine			
	Liigendamata assigneeringud	366 000	– 47 000	319 000
	Artikkel 1 2 0 — Kokku	16 795 000	– 173 000	16 622 000
	PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA	16 795 000	– 173 000	16 622 000

PEATÜKK 1 3 — MUUD KULUD SEOSES INSTITUTSIOONIDE HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 1 3			
1 3 0	***Personalijuhtimise kulud***			
1 3 0 0	Mitmesugused värbamiskulud			
	Liigendamata assigneeringud	163 000		163 000
1 3 0 1	Täiendusõpe			
	Liigendamata assigneeringud	2 241 000		2 241 000
	Artikkel 1 3 0 — Kokku	2 404 000		2 404 000
1 3 1	***Institutsioonide abi oma töötajatele***			
1 3 1 0	Eritoetused			
	Liigendamata assigneeringud	24 000		24 000
1 3 1 1	Sotsiaalsed kontaktid töötajate vahel			
	Liigendamata assigneeringud	162 000		162 000
1 3 1 2	Täiendav abi puudega inimestele			
	Liigendamata assigneeringud	360 000		360 000
1 3 1 3	Muud sotsiaalkulutused			
	Liigendamata assigneeringud	53 000		53 000
	Artikkel 1 3 1 — Kokku	599 000		599 000
1 3 2	***Kõiki institutsioonide heaks töötavaid isikuid puudutavad meetmed***			
1 3 2 0	Meditsiiniteenistus			
	Liigendamata assigneeringud	425 000		425 000
1 3 2 1	Restoranid ja sööklad			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
1 3 2 2	Lastesõimed ja laste hoidu võimaldavad asutused			
	Liigendamata assigneeringud	3 284 000		3 284 000
1 3 2 3	Institutsioonidevaheline koostöö personalijuhtimise valdkonnas			
	Liigendamata assigneeringud	1 460 000		1 460 000
	Artikkel 1 3 2 — Kokku	5 169 000		5 169 000

PEATÜKK 1 3 — MUUD KULUD SEOSES INSTITUTSIOONIDE HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA *(jätkub)*

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 3 3	***Lähetused***			
1 3 3 1	Nõukogu peasekretariaadi lähetuskulud			
	Liigendamata assigneeringud	2 970 000		2 970 000
1 3 3 2	Euroopa Ülemkoguga seotud teenistujate sõidukulud			
	Liigendamata assigneeringud	1 700 000		1 700 000
	Artikkel 1 3 3 — Kokku	4 670 000		4 670 000
1 3 4	***Toetus akrediteeritud Euroopa Koolidele (2. tüüp)***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 1 3 — KOGUSUMMA	12 842 000		12 842 000
	Jaotis 1 — Kokku	**475 075 151**	**– 1 680 000**	**473 395 151**

JAOTIS 1

INSTITUTSIOONIDE HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

PEATÜKK 1 1 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Märkused

Käesoleva peatüki assigneeringud eelarveaastaks hinnatakse Euroopa Ülemkogu ja nõukogu ametikohtade loetelu alusel.

Võtmaks arvesse asjaolu, et kõik ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohad ei ole kogu aeg täidetud, kohaldatakse töötasude, toetuste ja maksete suhtes 1,8 %list kindlamääralist vähendamist.

1 1 0 Töötasu ja muud rahalised õigused

1 1 0 7 Töötasude iga-aastane kohandamine

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
11 799 000	– 1 507 000	10 292 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud ametnike ja ajutiste töötajate töötasude muutumisega kaasneva finantsmõju katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

PEATÜKK 1 2 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

1 2 0 Muud teenistujad ja sisseostetavad teenused

1 2 0 1 Riikide lähetatud eksperdid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 507 000	– 126 000	1 381 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud riikide lähetatud ekspertide hüvitiste ja halduskulude rahastamiseks.

PEATÜKK 1 2 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED *(jätkub)*

1 2 0 *(jätkub)*

1 2 0 1 *(jätkub)*

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus (EL) 2015/1027, 23. juuni 2015, mis käsitleb nõukogu peasekretariaati lähetatud ekspertide suhtes kohaldatavaid eeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2007/829/EÜ (ELT L 163, 30.6.2015, lk 40, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1027/oj).

1 2 0 7 Töötasude iga-aastane kohandamine

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
366 000	– 47 000	319 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud muu personali töötasude muutumisega kaasneva finantsmõju katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

III JAGU

KOMISJON

KOMISJON

TULUD

Jaotis	Rubriik	Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
3	HALDUSTULU	1 880 819 776		1 880 819 776
4	FINANTSTULU, VIIVISED JA TRAHVID	472 937 363	1 185 120 044	1 658 057 407
5	EELARVELISED TAGATISED JA LAENUTEHINGUD	p.m.		p.m.
6	LIIDU POLIITIKAGA SEOTUD TULU, SISSE- JA TAGASIMAKSED	1 412 341 764		1 412 341 764
	KÕIK KOKKU	**3 766 098 903**	**1 185 120 044**	**4 951 218 947**

JAOTIS 4

FINANTSTULU, VIIVISED JA TRAHVID

PEATÜKK 4 0 — INVESTEERINGUTELT JA KONTODELT LAEKUV TULU
PEATÜKK 4 1 — VIIVISED
PEATÜKK 4 2 — RAHATRAHVID JA KARISTUSMAKSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 4 0			
4 0 0	***Investeeringutelt, antud laenudelt ja pangakontodelt laekuv tulu***	60 000 000		60 000 000
4 0 1	***Eelfinantseerimisest laekuv intress***	10 000 000		10 000 000
4 0 2	***Usalduskontodelt saadav tulu — Sihtotstarbeline tulu***	p.m.		p.m.
4 0 3	***Liidu majanduse juhtimise raames kogunevad hoiuste intressid — Sihtotstarbeline tulu***	p.m.		p.m.
4 0 4	***Euroopa Investeerimisfondi makstavad dividendid***	6 361 995		6 361 995
4 0 9	***Muu intress ja tulu***	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	76 361 995		76 361 995
	PEATÜKK 4 1			
4 1 0	***Viivised liikmesriikide poolt kättesaadavaks tehtud omavahenditelt***	5 000 000		5 000 000
4 1 9	***Muud viivisintressid***	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	5 000 000		5 000 000
	PEATÜKK 4 2			
4 2 0	***Konkurentsieeskirjade rakendamisega seotud rahatrahvid***	409 213 301	654 334 000	1 063 547 301
4 2 1	***Liikmesriigile määratud karistusmaksed ja ühekordsed trahvid***	35 915 569	528 021 069	563 936 638
4 2 2	***Liidu finantshuve kahjustava pettuse ja õigusnormide rikkumised eest määratud rahatrahvid***	p.m.		p.m.
4 2 3	***Liidu majandusjuhtimise raames laekuvad rahatrahvid — Sihtotstarbeline tulu***	p.m.		p.m.
4 2 4	***Intressid rahatrahvidelt ja karistusmaksetelt***	p.m.	2 764 975	2 764 975
4 2 5	***Tühistatud ja vähendatud trahvidest tulenevad intressid ja muu kulu ning negatiivne tulu***	– 53 553 502		– 53 553 502

KOMISJON

PEATÜKK 4 2 — RAHATRAHVID JA KARISTUSMAKSED *(jätkub)*

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
4 2 8	***Muud rahatrahvid ja karistusmaksed — Sihtotstarbeline tulu***	p.m.		p.m.
4 2 9	***Muud sihtotstarbeta rahatrahvid ja karistusmaksed***	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 4 2 — KOGUSUMMA	391 575 368	1 185 120 044	1 576 695 412
	Jaotis 4 — Kokku	**472 937 363**	**1 185 120 044**	**1 658 057 407**

JAOTIS 4

FINANTSTULU, VIIVISED JA TRAHVID

PEATÜKK 4 2 — RAHATRAHVID JA KARISTUSMAKSED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
4 2	RAHATRAHVID JA KARISTUSMAKSED				
4 2 0	***Konkurentsieeskirjade rakendamisega seotud rahatrahvid***		409 213 301	654 334 000	1 063 547 301
4 2 1	***Liikmesriigile määratud karistusmaksed ja ühekordsed trahvid***		35 915 569	528 021 069	563 936 638
4 2 2	***Liidu finantshuve kahjustava pettuse ja õigusnormide rikkumised eest määratud rahatrahvid***		p.m.		p.m.
4 2 3	***Liidu majandusjuhtimise raames laekuvad rahatrahvid — Sihtotstarbeline tulu***		p.m.		p.m.
4 2 4	***Intressid rahatrahvidelt ja karistusmaksetelt***		p.m.	2 764 975	2 764 975
4 2 5	***Tühistatud ja vähendatud trahvidest tulenevad intressid ja muu kulu ning negatiivne tulu***		– 53 553 502		– 53 553 502
4 2 8	***Muud rahatrahvid ja karistusmaksed — Sihtotstarbeline tulu***		p.m.		p.m.
4 2 9	***Muud sihtotstarbeta rahatrahvid ja karistusmaksed***		p.m.		p.m.
	PEATÜKK 4 2 — KOGUSUMMA		**391 575 368**	**1 185 120 044**	**1 576 695 412**

4 2 0 Konkurentsieeskirjade rakendamisega seotud rahatrahvid

Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
409 213 301	654 334 000	1 063 547 301

Märkused

Komisjon võib määrata rahatrahve, perioodilisi karistusmakseid ja muid trahve ettevõtjatele ja ettevõtjate ühendustele, kes rikuvad keelde või ei täida oma kohustusi, mis tulenevad allpool loetletud määrustest või ELi toimimise lepingu artiklitest 101 ja 102.

Rahatrahvid tuleb tavaliselt tasuda kolme kuu jooksul pärast komisjoni otsusest teatamist. Komisjon ei nõua siiski maksmisele kuuluvat summat sisse, kui ettevõtja on esitanud hagi Euroopa Liidu Kohtule. Ettevõtja peab hiljemalt lõplikuks maksetähtajaks komisjonile tegema ajutise makse või andma nii võla põhisummat kui ka intressi või lisatasusid katva pangagarantii.

KOMISJON

PEATÜKK 4 2 — RAHATRAHVID JA KARISTUSMAKSED *(jätkub)*

4 2 0 *(jätkub)*

Õiguslik alus

Nõukogu 16. detsembril 2002. aasta määrus (EÜ) nr 1/2003 asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1/oj).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 139/2004, 20. jaanuar 2004, kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (EÜ ühinemismäärus) (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/139/oj), eelkõige selle artiklid 14 ja 15.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2022/1925, 14. september 2022, mis käsitleb konkurentsile avatud ja õiglaseid turge digisektoris ning millega muudetakse direktiive (EL) 2019/1937 ja (EL) 2020/1828 (digiturgude määrus) ELT L 265, 12.10.2022, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. detsembri 2022. aasta määrus (EL) 2022/2560, mis käsitleb siseturgu moonutavaid välisriigi subsiidiume (ELT L 330, 23.12.2022, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2560/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) 2024/2509, 23. september 2024, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

4 2 1 ***Liikmesriigile määratud karistusmaksed ja ühekordsed trahvid***

Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
35 915 569	528 021 069	563 936 638

Märkused

Artiklisse kantakse liikmesriigile määratud karistusmaksed ja ühekordsed trahvid, näiteks need, mis on määratud aluslepingust tulenevaid kohustusi rikkunud liikmesriigile Euroopa Liidu Kohtu otsuse täitmata jätmise eest.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu toimimise leping, eelkõige selle artikli 260 lõige 2.

4 2 4 ***Intressid rahatrahvidelt ja karistusmaksetelt***

Eelarvestus 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
p.m.	2 764 975	2 764 975

PEATÜKK 4 2 — RAHATRAHVID JA KARISTUSMAKSED *(jätkub)*

4 2 4 *(jätkub)*

Märkused

Artikkel on mõeldud trahvide erikonto intresside ning rahatrahvide ja karistusmaksetega, sealhulgas liikmesriikidega seonduvate karistusmaksetega seotud viivisintresside jaoks.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1/2003, 16. detsember 2002, asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1/oj).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 139/2004, 20. jaanuar 2004, kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/139/oj), eelkõige selle artiklid 14 ja 15.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) 2024/2509, 23. september 2024, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj), eelkõige selle artikkel 99.

KULUD

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
01	TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON	13 546 410 903	12 045 500 939			13 546 410 903	12 045 500 939
02	EUROOPA STRATEEGILISED INVESTEERINGUD	4 566 934 452	5 220 725 178	1 791 000	1 791 000	4 568 725 452	5 222 516 178
	Reservid (30 02 02)	1 791 000	1 791 000	– 1 791 000	– 1 791 000		
		4 568 725 452	5 222 516 178			4 568 725 452	5 222 516 178
03	ÜHTNE TURG	1 052 170 303	963 187 671	– 195 000	– 519 000	1 051 975 303	962 668 671
	Reservid (30 02 02)	863 000	863 000	– 863 000	– 863 000		
		1 053 033 303	964 050 671	– 1 058 000	– 1 382 000	1 051 975 303	962 668 671
04	KOSMOS	2 371 893 249	2 228 578 249			2 371 893 249	2 228 578 249
05	REGIONAALARENG JA ÜHTEKUULUVUS	49 215 830 809	22 744 197 615		2 000 000 000	49 215 830 809	24 744 197 615
	Reservid (30 02 02)		3 000 000 000				3 000 000 000
		49 215 830 809	25 744 197 615		2 000 000 000	49 215 830 809	27 744 197 615
06	TAASTE JA VASTUPIDAVUS	6 188 584 512	6 072 212 350	– 4 300 000	700 000	6 184 284 512	6 072 912 350
	Reservid (30 02 02)	405 000	81 000	– 405 000	– 81 000		
		6 188 989 512	6 072 293 350	– 4 705 000	619 000	6 184 284 512	6 072 912 350
07	INVESTEERIMINE INIMESTESSE, SOTSIAALSESSE ÜHTEKUULUVUSSE JA VÄÄRTUSTESSE	22 578 690 359	12 629 688 472		700 000 000	22 578 690 359	13 329 688 472
08	PÕLLUMAJANDUS- JA MERENDUSPOLIITIKA	54 275 729 627	54 837 915 051			54 275 729 627	54 837 915 051
	Reservid (30 02 02)	59 970 000	41 620 000	– 39 947 143	– 22 392 143	20 022 857	19 227 857
		54 335 699 627	54 879 535 051	– 39 947 143	– 22 392 143	54 295 752 484	54 857 142 908
09	KESKKOND JA KLIIMAMEETMED	2 396 083 244	718 090 328	6 383 295	6 383 295	2 402 466 539	724 473 623
	Reservid (30 02 02)	7 884 723	7 884 723	– 6 383 295	– 6 383 295	1 501 428	1 501 428
		2 403 967 967	725 975 051			2 403 967 967	725 975 051
10	RÄNNE	2 102 838 998	1 399 443 074			2 102 838 998	1 399 443 074
11	PIIRIHALDUS	2 543 215 026	1 727 760 680	– 78 032 393	309 140 155	2 465 182 633	2 036 900 835
	Reservid (30 02 02)	76 744 000	76 744 000			76 744 000	76 744 000
		2 619 959 026	1 804 504 680	– 78 032 393	309 140 155	2 541 926 633	2 113 644 835
12	JULGEOLEK	777 565 635	702 765 087			777 565 635	702 765 087
	Reservid (30 02 02)	15 758 000	15 758 000			15 758 000	15 758 000
		793 323 635	718 523 087			793 323 635	718 523 087
13	KAITSE	1 837 329 625	1 422 695 607			1 837 329 625	1 422 695 607
	Reservid (30 01 01)	1 936 000	1 936 000			1 936 000	1 936 000
		1 839 265 625	1 424 631 607			1 839 265 625	1 424 631 607

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
14	VÄLISTEGEVUS	13 639 588 325	12 239 680 189			13 639 588 325	12 239 680 189
15	ÜHINEMISEELNE ABI	2 668 657 472	2 186 577 786			2 668 657 472	2 186 577 786
16	MITMEAASTASES FINANTSRAAMISTIKUS SÄTESTATUD IGA-AASTASTEST ÜLEMMÄÄRADEST VÄLJA JÄÄVAD KULUD	4 370 386 642	3 328 576 975		– 469 000 000	4 370 386 642	2 859 576 975
20	EUROOPA KOMISJONI HALDUSKULUD	4 453 513 702	4 453 513 702	– 46 986 837	– 46 986 837	4 406 526 865	4 406 526 865
	Reservid (30 01 01)	3 771 288	3 771 288			3 771 288	3 771 288
		4 457 284 990	4 457 284 990	– 46 986 837	– 46 986 837	4 410 298 153	4 410 298 153
21	EUROOPA KOOLID JA PENSIONID	3 123 166 218	3 123 166 218	– 15 803 800	– 15 803 800	3 107 362 418	3 107 362 418
30	RESERVID	2 468 602 448	5 415 467 878	– 49 389 438	– 31 510 438	2 419 213 010	5 383 957 440
	Kokku	**194 177 191 549**	**153 459 743 049**	**– 186 533 173**	**2 454 194 375**	**193 990 658 376**	**155 913 937 424**
	Millest reservid: 30 01 01, 30 02 02	***169 123 011***	***3 150 449 011***	***– 49 389 438***	***– 31 510 438***	***119 733 573***	***3 118 938 573***

JAOTIS 02

EUROOPA STRATEEGILISED INVESTEERINGUD

KOMISJON
JAOTIS 02 — EUROOPA STRATEEGILISED INVESTEERINGUD

JAOTIS 02

EUROOPA STRATEEGILISED INVESTEERINGUD

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
02 01	EUROOPA STRATEEGILISTE INVESTEERINGUTE TEEMAVALDKONNA HALDUSTOETUSKULUD	49 408 894	49 408 894			49 408 894	49 408 894
02 02	INVESTEU FOND	377 220 132	528 753 456			377 220 132	528 753 456
02 03	EUROOPA ÜHENDAMISE RAHASTU	2 804 566 109	3 265 785 081	1 791 000	1 791 000	2 806 357 109	3 267 576 081
02 04	PROGRAMM „DIGITAALNE EUROOPA”	1 071 618 308	1 110 396 836			1 071 618 308	1 110 396 836
02 10	DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED	229 689 581	229 689 581			229 689 581	229 689 581
	Reservid (30 02 02)	*1 791 000*	*1 791 000*	*– 1 791 000*	*– 1 791 000*		
		231 480 581	231 480 581	– 1 791 000	– 1 791 000	229 689 581	229 689 581
02 20	KATSEPROJEKTID, ETTEVALMISTAVAD MEETMED NING KOMISJONI ÕIGUSTEST TULENEVAD JA MUUD MEETMED	34 431 428	36 691 330			34 431 428	36 691 330
	Jaotis 02 — Kokku	**4 566 934 452**	**5 220 725 178**	**1 791 000**	**1 791 000**	**4 568 725 452**	**5 222 516 178**
	Reservid (30 02 02)	***1 791 000***	***1 791 000***	***– 1 791 000***	***– 1 791 000***		
	Kogusumma + reserv	**4 568 725 452**	**5 222 516 178**			**4 568 725 452**	**5 222 516 178**

KOMISJON
JAOTIS 02 — EUROOPA STRATEEGILISED INVESTEERINGUD

JAOTIS 02

EUROOPA STRATEEGILISED INVESTEERINGUD

PEATÜKK 02 03 — EUROOPA ÜHENDAMISE RAHASTU

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
02 03	EUROOPA ÜHENDAMISE RAHASTU							
02 03 01	***Euroopa ühendamise rahastu — Transport***	1	1 662 889 897	1 381 351 969	1 791 000	1 791 000	1 664 680 897	1 383 142 969
02 03 02	***Euroopa ühendamise rahastu — Energeetika***	1	921 494 831	312 736 495			921 494 831	312 736 495
02 03 03	***Euroopa ühendamise rahastu — Digitaalvaldkond***							
02 03 03 01	Euroopa ühendamise rahastu — Digitaalvaldkond	1	210 181 381	172 237 825			210 181 381	172 237 825
02 03 03 02	Euroopa kõrgjõudlusega andmetöötluse ühisettevõte (EuroHPC)	1	10 000 000	p.m.			10 000 000	p.m.
	Artikkel 02 03 03 — Kokku		220 181 381	172 237 825			220 181 381	172 237 825
02 03 99	***Varasemate programmide ja meetmete lõpuleviimine***							
02 03 99 01	Varasema Euroopa ühendamise rahastu lõpuleviimine — Transpordiprogrammid (enne 2021. aastat)	1	p.m.	1 005 000 000			p.m.	1 005 000 000
02 03 99 02	Varasemate Euroopa ühendamise rahastu programmide lõpuleviimine — Energeetikaprogrammid (enne 2021. aastat)	1	p.m.	390 000 000			p.m.	390 000 000
02 03 99 03	Varasema Euroopa ühendamise rahastu programmide lõpuleviimine — IKT-programmid (enne 2021. aastat)	1	p.m.	4 458 792			p.m.	4 458 792
02 03 99 04	Varasemate majanduse elavdamist toetavate energeetikaprojektide (2007–2013) lõpuleviimine	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 02 03 99 — Kokku		p.m.	1 399 458 792			p.m.	1 399 458 792
	Peatükk 02 03 — Kokku		**2 804 566 109**	**3 265 785 081**	**1 791 000**	**1 791 000**	**2 806 357 109**	**3 267 576 081**

Märkused

Peatüki assigneeringud on ette nähtud üleeuroopaliste transpordi-, energeetika- ja digitaalvõrkude arendamisele ja ajakohastamisele keskendunud meetmete rahastamiseks ning piiriülese koostöö hõlbustamiseks taastuvenergia valdkonnas, võttes arvesse pikaajalisi dekarboniseerimiskohustusi ja pannes rõhku sektorite koostoimele.

KOMISJON
JAOTIS 02 — EUROOPA STRATEEGILISED INVESTEERINGUD

PEATÜKK 02 03 — EUROOPA ÜHENDAMISE RAHASTU *(jätkub)*

Liidu programmides osalemisest tuleneva kolmandate riikide (EFTA riigid vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, kandidaatriigid, ja kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid või muud kolmandad riigid) rahalise osaluse ja muu sihtotstarbelise tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestusse, eraldatakse ja kasutatakse käesoleva peatüki raames asjaomaseid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklitele 21, 22 ja 24.

Vastavad prognoositavad summad ja tulude eelarvestuse asjaomane artikkel või punkt märgitakse võimaluse korral asjaomastele eelarveridadele.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/1153, 7. juuli 2021, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EL) nr 1316/2013 ja (EL) nr 283/2014 (ELT L 249, 14.7.2021, lk 38, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1153/oj).

02 03 01 Euroopa ühendamise rahastu — Transport

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 662 889 897	1 381 351 969	1 791 000	1 791 000	1 664 680 897	1 383 142 969

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et aidata arendada ühishuviprojekte, mis on seotud tõhusate, omavahel ühendatud ja mitmeliigiliste võrkudega ning taristuga aruka, koostalitlusvõimelise, säästva, kaasava, juurdepääsetava, ohutu ja turvalise liikuvuse jaoks. Nende projektide saavutamiseks korraldatakse peamiselt projektikonkursse, mille aluseks on mitmeaastased tööprogrammid (rahastamisotsused finantsmääruse artikli 110 tähenduses).

Selle assigneeringuga toetatakse meetmeid, milles võetakse arvesse liidu pikaajalisi dekarboniseerimiskohustusi. Rakendamine toimub CEFi juhtimiseks ja elluviimiseks vajalike uuringute, tööde ja muude kaasnevate meetmete vormis kooskõlas sektoripõhiste suunistega, st TEN-T suunistega.

Abikõlblikud meetmed hakkavad olema seotud tõhusate, omavahel ühendatud ja mitmeliigiliste võrkude arendamisega raudteedel, siseveeteedel, meresadamates ja maanteetaristus TEN-T põhivõrgu raames ning TEN-T üldvõrgus asuvate piiriüleste ühenduste, meresadamate ja siseveesadamate jaoks. Lisaks toetatakse arukat, koostalitlusvõimelist, säästvat, mitmeliigilist, kaasavat, juurdepääsetavat, ohutut ja turvalist liikuvust, nagu meremagistraalid, kõigile transpordiliikidele mõeldud telemaatiliste rakenduste süsteemid, uued tehnoloogiad ja innovatsioon, keskendudes eelkõige alternatiivkütuste taristule, meetmetele, millega kõrvaldatakse koostalitlustõkked ning transporditaristu juurdepääsetavust ja vastupidavust parandavatele meetmetele.

Saadud sihtotstarbelise tulu puhul võib sellelt eelarverealt eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 22 lõikele 1.

PEATÜKK 02 03 — EUROOPA ÜHENDAMISE RAHASTU *(jätkub)*

02 03 01 *(jätkub)*

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2024/1679, 13. juuni 2024, milles käsitletakse liidu suuniseid üleeuroopalise transpordivõrgu arendamise kohta ning millega muudetakse määrusi (EL) 2021/1153 ja (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 1315/2013 (ELT L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj).

KOMISJON
JAOTIS 02 — EUROOPA STRATEEGILISED INVESTEERINGUD

PEATÜKK 02 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
02 10	DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED							
02 10 01	***Euroopa Liidu Lennundusohutusamet (EASA)***	1	44 223 064	44 223 064			44 223 064	44 223 064
02 10 02	***Euroopa Meresõiduohutuse Amet (EMSA)***	1	98 823 621	98 823 621			98 823 621	98 823 621
	Reservid (30 02 02)		*1 791 000*	*1 791 000*	*– 1 791 000*	*– 1 791 000*		
			100 614 621	100 614 621	– 1 791 000	– 1 791 000	98 823 621	98 823 621
02 10 03	***Euroopa Liidu Raudteeamet (ERA)***	1	29 622 042	29 622 042			29 622 042	29 622 042
02 10 04	***Euroopa Liidu Küberturvalisuse Amet (ENISA)***	1	25 843 013	25 843 013			25 843 013	25 843 013
02 10 05	***Elektroonilise Side Euroopa Reguleerivate Asutuste Ühendatud Ameti Büroo***	1	8 108 852	8 108 852			8 108 852	8 108 852
02 10 06	***Euroopa Liidu Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet (ACER)***	1	23 068 989	23 068 989			23 068 989	23 068 989
	Peatükk 02 10 — Kokku		**229 689 581**	**229 689 581**			**229 689 581**	**229 689 581**
	Reservid (30 02 02)		***1 791 000***	***1 791 000***	***– 1 791 000***	***– 1 791 000***		
	Kogusumma + reserv		**231 480 581**	**231 480 581**	**– 1 791 000**	**– 1 791 000**	**229 689 581**	**229 689 581**

Märkused

Peatüki assigneeringud on ette nähtud detsentraliseeritud asutuste personali- ja halduskulude (jaotised 1 ja 2) ning vajaduse korral tööprogrammiga seotud tegevuskulude (jaotis 3) katmiseks.

Detsentraliseeritud asutuste ametikohtade loetelud on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Ametid peavad teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Liidu programmides osalemisest tuleneva kolmandate riikide (EFTA riigid vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, kandidaatriigid, ja kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid või muud kolmandad riigid) rahalise osaluse, vastavalt komisjoni 18. detsembri 2018. aasta delegeeritud määruse (EL) 2019/715 (raamfinantsmääruse kohta asutustele, mis on asutatud Euroopa Liidu toimimise lepingu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu alusel ning millele osutatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artiklis 70 (ELT L 122, 10.5.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj)) artiklile 17 tagasi makstud summade ja muu sihtotstarbelise tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestusse, eraldatakse ja kasutatakse käesoleva peatüki raames asjaomaseid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklitele 21, 22 ja 24.

Vastavad prognoositavad summad ja tulude eelarvestuse asjaomane artikkel või punkt märgitakse võimaluse korral asjaomastele eelarveridadele.

PEATÜKK 02 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED *(jätkub)*

02 10 02 Euroopa Meresõiduohutuse Amet (EMSA)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
02 10 02	98 823 621	98 823 621			98 823 621	98 823 621
Reservid (30 02 02)	*1 791 000*	*1 791 000*	*– 1 791 000*	*– 1 791 000*		
Kokku	100 614 621	100 614 621	– 1 791 000	– 1 791 000	98 823 621	98 823 621

Märkused

EMSA on liidu meresõiduohutuse amet. Amet on liidu meresõiduohutuse võrgustiku keskne lüli ning tunnistab täielikult, kui oluline on tõhus ja mitmekesine koostöö eelkõige liidu ja rahvusvaheliste institutsioonide, liikmesriikide haldusasutuste ja meretööstuse vahel.

EMSA tegevus hõlmab järgmist: liikmesriikidele ja komisjonile tehnilise ja teadusliku abi osutamine meresõiduohutust, turvalisust, laevade põhjustatud merereostuse vältimist ja meretranspordi halduskorra lihtsustamist käsitlevate liidu õigusaktide nõuetekohasel väljatöötamisel ja rakendamisel; liidu õigusaktide rakendamise järelevalve külastuste ja kontrollide kaudu; koostöö parandamine liikmesriikidega ja nende vahel; riiklike pädevate asutuste suutlikkuse suurendamine; operatiivabi osutamine, sealhulgas laevade, laevade seire ja eeskirjade jõustamisega seotud integreeritud merendusteenuste arendamine, haldamine ja ülalpidamine; laevade ning nafta- ja gaasirajatiste põhjustatud merereostusega seotud operatiivse valmisoleku, tuvastamise ja reageerimisega seotud ülesannete täitmine, ning komisjoni taotlusel tehnilise ja operatiivabi osutamine kolmandatele riikidele.

Liidu toetus kokku	99 420 199
Millest tagasinõutud ülejäägist saadav summa (tulude artikkel 6 6 2)	596 578
Eelarvesse kantud summa	98 823 621

Sihtotstarbeline tulu (allikas, hinnanguline summa ja asjaomane tulude eelarvestuse artikkel või punkt).

EFTA-EMP	2 807 148 6 6 0 0

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1406/2002, 27. juuni 2002, millega luuakse Euroopa Meresõiduohutuse Amet (EÜT L 208, 5.8.2002, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2002/1406/oj).

KOMISJON
JAOTIS 02 — EUROOPA STRATEEGILISED INVESTEERINGUD

PEATÜKK 02 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED *(jätkub)*

02 10 02 *(jätkub)*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 911/2014, 23. juuli 2014, laevade ning nafta- ja gaasirajatiste põhjustatud merereostuse tõrjega seotud Euroopa Meresõiduohutuse Ameti tegevuse mitmeaastase rahastamise kohta (ELT L 257, 28.8.2014, lk 115, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/911/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2023/1805, 13. september 2023, mis käsitleb taastuvkütuste ja vähese süsinikuheitega kütuste kasutamist meretranspordis ning millega muudetakse direktiivi 2009/16/EÜ (ELT L 234, 22.9.2023, lk 48, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1805/oj).

Alusaktid

Komisjoni 1. juuni 2023. aasta ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse Euroopa Meresõiduohutuse Ametit ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1406/2002 (COM(2023) 269 final).

Komisjoni 1. juuni 2023. aasta ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2009/18/EÜ, millega kehtestatakse meretranspordi sektoris toimunud õnnetusjuhtumite juurdluse põhimõtted (COM(2023) 270 final).

Komisjoni 1. juuni 2023. aasta ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2009/16/EÜ, mis käsitleb sadamariigi kontrolli (COM(2023) 271 final).

Komisjoni 1. juuni 2023. aasta ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2009/21/EÜ lipuriigi nõuete täitmise kohta (COM(2023) 272 final).

Komisjoni 1. juuni 2023. aasta ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2005/35/EÜ, mis käsitleb laevade põhjustatud merereostust ning karistuste, sealhulgas kriminaalkaristuste kehtestamist merereostusega seotud rikkumiste eest (COM(2023) 273 final).

JAOTIS 03

ÜHTNE TURG

KOMISJON
JAOTIS 03 — ÜHTNE TURG

JAOTIS 03

ÜHTNE TURG

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
03 01	ÜHTSE TURU TEEMAVALDKONNA HALDUSTOETUSKULUD	28 458 116	28 458 116			28 458 116	28 458 116
03 02	ÜHTSE TURU PROGRAMM	585 420 884	587 296 046	405 000	81 000	585 825 884	587 377 046
03 03	LIIDU PETTUSTEVASTASE VÕITLUSE PROGRAMM	27 351 001	30 633 000			27 351 001	30 633 000
03 04	MAKSUSTAMISALANE KOOSTÖÖ (FISCALIS)	38 900 876	30 538 313			38 900 876	30 538 313
03 05	TOLLIKOOSTÖÖ (TOLLIPROGRAMM)	198 129 000	112 361 841			198 129 000	112 361 841
03 10	DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED	153 610 426	153 610 426	– 600 000	– 600 000	153 010 426	153 010 426
	Reservid (30 02 02)	*863 000*	*863 000*	*– 863 000*	*– 863 000*		
		154 473 426	154 473 426	– 1 463 000	– 1 463 000	153 010 426	153 010 426
03 20	KATSEPROJEKTID JA ETTEVALMISTAVAD MEETMED, EESÕIGUSED JA MUUD MEETMED	20 300 000	20 289 929			20 300 000	20 289 929
	Jaotis 03 — Kokku	**1 052 170 303**	**963 187 671**	**– 195 000**	**– 519 000**	**1 051 975 303**	**962 668 671**
	Reservid (30 02 02)	***863 000***	***863 000***	***– 863 000***	***– 863 000***		
	Kogusumma + reserv	**1 053 033 303**	**964 050 671**	**– 1 058 000**	**– 1 382 000**	**1 051 975 303**	**962 668 671**

JAOTIS 03

ÜHTNE TURG

PEATÜKK 03 02 — ÜHTSE TURU PROGRAMM

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
03 02	ÜHTSE TURU PROGRAMM							
03 02 01	***Siseturu tõhustamine***							
03 02 01 01	Kaupade ja teenuste siseturu toimimine ja selle arendamine	1	24 985 000	20 662 707			24 985 000	20 662 707
03 02 01 02	Siseturu haldamise vahendid	1	5 720 000	5 595 788			5 720 000	5 595 788
03 02 01 03	Maksunduse ja tolliliidu peadirektoraadi regulatiivse tegevuse toetamine – Siseturu rakendamine ja väljakujundamine	1	3 450 000	4 497 523			3 450 000	4 497 523
03 02 01 04	Äriühinguõigus	1	1 060 000	956 591			1 060 000	956 591
03 02 01 05	Konkurentsipoliitika liidu tugevdamiseks digitaalajastul	1	22 000 000	23 000 000			22 000 000	23 000 000
03 02 01 06	Finantsteenuste siseturu rakendamine ja arendamine	1	6 010 000	5 300 000			6 010 000	5 300 000
03 02 01 07	Turujärelevalve	1	16 545 271	8 849 617			16 545 271	8 849 617
	Artikkel 03 02 01 — Kokku		79 770 271	68 862 226			79 770 271	68 862 226
03 02 02	***Ettevõtete, eelkõige VKEde konkurentsivõime suurendamine ja nende turulepääsu toetamine***	1	128 946 729	162 549 667			128 946 729	162 549 667
03 02 03	***Euroopa standardimine ning rahvusvahelised finantsaruandlus- ja auditeerimisstandardid***							
03 02 03 01	Euroopa standardimine	1	24 341 000	19 199 948			24 341 000	19 199 948
03 02 03 02	Rahvusvahelised finantsaruandlus- ja muud kui finantsaruandlus- ning auditeerimisstandardid	1	9 620 000	8 800 000			9 620 000	8 800 000
	Artikkel 03 02 03 — Kokku		33 961 000	27 999 948			33 961 000	27 999 948

KOMISJON
JAOTIS 03 — ÜHTNE TURG

PEATÜKK 03 02 — ÜHTSE TURU PROGRAMM *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
03 02 04	***Tarbijate ja kodanikuühiskonna võimaluste avardamine ning kõrgetasemelise tarbijakaitse ja tooteohutuse tagamine, sealhulgas lõppkasutajate osalemine finantsteenuste alase poliitika kujundamisel***							
03 02 04 01	Kõrgetasemelise tarbijakaitse ja tooteohutuse tagamine	1	24 849 000	29 514 892			24 849 000	29 514 892
03 02 04 02	Lõppkasutajate osalemine finantsteenuste alase poliitika kujundamisel	1	1 695 000	1 495 000			1 695 000	1 495 000
	Artikkel 03 02 04 — Kokku		26 544 000	31 009 892			26 544 000	31 009 892
03 02 05	***Euroopat käsitleva kvaliteetse statistika koostamine ja levitamine***	1	75 700 000	68 000 000			75 700 000	68 000 000
03 02 06	***Panustamine inimeste, loomade ja taimede hea tervise ja heaolu tagamisse***	1	240 498 884	220 000 000	405 000	81 000	240 903 884	220 081 000
03 02 99	***Varasemate programmide ja meetmete lõpuleviimine***							
03 02 99 01	Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate valdkonna varasemate programmide, sealhulgas ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi (COSME) (enne 2021. aastat) lõpuleviimine	1	p.m.	1 918 324			p.m.	1 918 324
03 02 99 02	Toidu ja sööda ohutuse, loomatervise, loomade heaolu ja taimetervise varasemate meetmete (enne 2021. aastat) lõpuleviimine	1	p.m.	3 000 000			p.m.	3 000 000
03 02 99 03	Tarbijavaldkonna varasemate meetmete ja programmide (enne 2021. aastat) lõpuleviimine	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
03 02 99 04	Standardimise, finantsaruandluse ja -teenuste, auditeerimise ja statistika valdkonnaga seotud varasemate programmide (enne 2021. aastat) lõpuleviimine	1	p.m.	3 499 489			p.m.	3 499 489
03 02 99 05	Siseturu ja finantsteenuste valdkonna varasemate meetmete (enne 2021. aastat) lõpuleviimine	1	p.m.	456 500			p.m.	456 500
03 02 99 06	Äriühinguõigusega seotud varasemate programmide (enne 2021. aastat) lõpuleviimine	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 03 02 99 — Kokku		p.m.	8 874 313			p.m.	8 874 313
	Peatükk 03 02 — Kokku		**585 420 884**	**587 296 046**	**405 000**	**81 000**	**585 825 884**	**587 377 046**

PEATÜKK 03 02 — ÜHTSE TURU PROGRAMM *(jätkub)*

Märkused

Peatüki assigneeringud on ette nähtud selleks, et aidata kaasa kaupade ja teenuste, sealhulgas finantsteenuste, rahapesuvastase võitluse ja kapitali vaba liikumise ühtse turu tõrgeteta toimimisele ning pakkuda kvaliteetset Euroopa statistikat kõigi liidu poliitikavaldkondade kohta vastavalt ühtse turu, ettevõtete, sealhulgas väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate konkurentsivõime ja Euroopa statistika programmile (ühtse turu programm). Eelkõige toetatakse programmiga selliste liidu õigusaktide väljatöötamist, rakendamist ja jõustamist, mis toetavad kaupade ja teenuste, sealhulgas finantsteenuste, rahapesuvastase võitluse ja kapitali vaba liikumise ühtse turu nõuetekohast toimimist, samuti suutlikkuse suurendamist, liikmesriikide ja komisjoni ühismeetmete koordineerimist ning siseturu rahvusvahelist mõõdet. Samuti toetab programm naiste osalemist ja aitab kaasa kõigi ühtse turu osaliste – ettevõtete, kodanike (sealhulgas tarbijad), kodanikuühiskonna ja riigiasutuste – mõjuvõimu suurendamisele. Ühtse turu programm koondab kuut varasemat programmi eri poliitikavaldkondadest, eelkõige ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi (COSME) toetuste ja lepingute osa, tarbijakaitseprogramme ning programme, mis käsitlevad tarbijate ja lõppkasutajate osaluse suurendamist finantsteenuste poliitika kujundamises, rahvusvaheliste finants-, auditeerimis- ja aruandlusstandardite väljatöötamist, meetmeid inim-, looma- ja taimetervise kõrge taseme saavutamiseks kogu toiduahelas ja sellega seotud valdkondades ning Euroopa statistikat. Lisaks sellele hõlmab programm mitmeid muid eelarveridu, mis käsitlevad eelkõige turujärelevalvet, äriühinguõigust, lepinguõigust ja lepinguvälist õigust, konkurentsipoliitika standardimist ja toetamist, tolli ja maksundust. Mõjuhindamine näitas, et üksainus programm looks sünergiat, mis aitaks kaasa paindlikumatele ja tõhusamatele eelarvekulutustele.

Liidu programmides osalemisest tuleneva kolmandate riikide (EFTA riigid vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, kandidaatriigid, ja kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid või muud kolmandad riigid) rahalise osaluse ja muu sihtotstarbelise tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestusse, eraldatakse ja kasutatakse käesoleva peatüki raames asjaomaseid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklitele 21, 22 ja 24.

Vastavad prognoositavad summad ja tulude eelarvestuse asjaomane artikkel või punkt märgitakse võimaluse korral asjaomastele eelarveridadele.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/690, 28. aprill 2021, millega luuakse siseturu, ettevõtjate, sealhulgas väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate konkurentsivõime, taimede, loomade, toidu ja sööda valdkonna ja Euroopa statistika programm („ühtse turu programm") ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EL) nr 99/2013, (EL) nr 1287/2013, (EL) nr 254/2014 ja (EL) nr 652/2014 (ELT L 153, 3.5.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/690/oj).

03 02 06 Panustamine inimeste, loomade ja taimede hea tervise ja heaolu tagamisse

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
240 498 884	220 000 000	405 000	81 000	240 903 884	220 081 000

KOMISJON
JAOTIS 03 — ÜHTNE TURG

PEATÜKK 03 02 — ÜHTSE TURU PROGRAMM *(jätkub)*

03 02 06 *(jätkub)*

Märkused

Assigneering on ette nähtud meetmete toetamiseks, mille eesmärk on aidata kaasa inimeste, looma- ja taimetervise heale tasemele toiduahelas ja sellega seotud valdkondades, nagu meetmed loomade heaolu, kestliku toidutootmise ja tarbimise, toidupettuse, koordineeritud kontrollprogrammide, digitaliseerimise, antimikroobse resistentsuse ja toidujäätmete tekke vältimise valdkonnas.

Loomade heaolu käsitlevate meetmete eesmärk on toetada innovaatilisi projekte, millega asendatakse, vähendatakse või täiustatakse olemasolevaid tavasid, mis kahjustavad loomade heaolu, andmete kogumist ja koolitust. Lisaks tehakse algatusi toidu pakendimaterjalide ja lauanõude säästva kasutamise parandamiseks, et saavutada ringmajanduse eesmärk ja aidata kaasa nullsaaste strateegia elluviimisele.

KOMISJON
JAOTIS 03 — ÜHTNE TURG

PEATÜKK 03 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
03 10	DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED							
03 10 01	***Euroopa Kemikaaliamet (ECHA)***							
03 10 01 01	Euroopa Kemikaaliamet — Kemikaale käsitlevad õigusaktid	1	74 922 574	74 922 574			74 922 574	74 922 574
03 10 01 02	Euroopa Kemikaaliamet — Tegevus biotsiide käsitlevate õigusaktide valdkonnas	1	7 983 158	7 983 158			7 983 158	7 983 158
	Artikkel 03 10 01 — Kokku		82 905 732	82 905 732			82 905 732	82 905 732
03 10 02	***Euroopa Pangandusjärelevalve***	1	20 878 830	20 878 830			20 878 830	20 878 830
03 10 03	***Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve (EIOPA)***	1	14 532 732	14 532 732			14 532 732	14 532 732
	Reservid (30 02 02)		*379 000*	*379 000*	*– 379 000*	*– 379 000*		
			14 911 732	14 911 732	– 379 000	– 379 000	14 532 732	14 532 732
03 10 04	***Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (ESMA)***	1	21 101 116	21 101 116			21 101 116	21 101 116
	Reservid (30 02 02)		*484 000*	*484 000*	*– 484 000*	*– 484 000*		
			21 585 116	21 585 116	– 484 000	– 484 000	21 101 116	21 101 116
03 10 05	***Rahapesu ja Terrorismi Rahastamise Tõkestamise Amet (AMLA)***	1	14 192 016	14 192 016	– 600 000	– 600 000	13 592 016	13 592 016
	Peatükk 03 10 — Kokku		**153 610 426**	**153 610 426**	**– 600 000**	**– 600 000**	**153 010 426**	**153 010 426**
	Reservid (30 02 02)		***863 000***	***863 000***	***– 863 000***	***– 863 000***		
	Kogusumma + reserv		**154 473 426**	**154 473 426**	**– 1 463 000**	**– 1 463 000**	**153 010 426**	**153 010 426**

Märkused

Peatüki assigneeringud on ette nähtud detsentraliseeritud asutuste personali- ja halduskulude (jaotised 1 ja 2) ning vajaduse korral tööprogrammiga seotud tegevuskulude (jaotis 3) katmiseks.

Detsentraliseeritud asutuste ametikohtade loetelud on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Amet teavitab Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskulude vahel assigneeringute ümberpaigutamisest.

KOMISJON
JAOTIS 03 — ÜHTNE TURG

PEATÜKK 03 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED *(jätkub)*

Liidu programmides osalemisest tuleneva kolmandate riikide (EFTA riigid vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, kandidaatriigid, ja kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid või muud kolmandad riigid) rahalise osaluse, vastavalt komisjoni 18. detsembri 2018. aasta delegeeritud määruse (EL) nr 2019/715 (raamfinantsmääruse kohta asutustele, mis on asutatud Euroopa Liidu toimimise lepingu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu alusel ning millele osutatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artiklis 70 (ELT L 122, 10.5.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj)) artiklile 17 tagasi makstud summade ja muu sihtotstarbelise tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestusse, eraldatakse ja kasutatakse käesoleva peatüki raames asjaomaseid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklitele 21, 22 ja 24.

Vastavad prognoositavad summad ja tulude eelarvestuse asjaomane artikkel või punkt märgitakse võimaluse korral asjaomastele eelarveridadele.

03 10 03 Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve (EIOPA)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
03 10 03	14 532 732	14 532 732			14 532 732	14 532 732
Reservid (30 02 02)	*379 000*	*379 000*	*– 379 000*	*– 379 000*		
Kokku	14 911 732	14 911 732	– 379 000	– 379 000	14 532 732	14 532 732

Märkused

Võttes arvesse ELi toimimise lepingut, eriti selle artiklit 114, ja pidades silmas määrust (EL) nr 1094/2010, tuleb märkida, et Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve (EIOPA) moodustab osa Euroopa finantsjärelevalve süsteemist. Euroopa finantsjärelevalve süsteemi peamine eesmärk on tagada finantssektori suhtes kohaldatavate eeskirjade nõuetekohane rakendamine, et säilitada finantsstabiilsus ning tagada kogu finantssüsteemi usaldusväärsus ja finantsteenuste kasutajate piisav kaitse.

Liidu toetus kokku	14 586 822
Millest tagasinõutud ülejäägist saadav summa (tuluartikkel 6 6 2)	54 090
Eelarvesse kantud summa	14 532 732

Lisaks liidu toetusele kuuluvad EIOPA tulude hulka ka osamaksed, mis saadakse liikmesriikide finantsasutuste järelevalve eest vastutavatelt avaliku sektori asutustelt ja EFTA riikide avaliku sektori asutustelt; samuti võivad tulude hulka kuuluda tasud.

PEATÜKK 03 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED *(jätkub)*

03 10 03 *(jätkub)*

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1094/2010, 24. november 2010, millega luuakse Euroopa järelevalveasutus (Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve), muudetakse otsust nr 716/2009/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/79/EÜ (ELT L 331, 15.12.2010, lk 48, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1094/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2022/2554, 14. detsember 2022, mis käsitleb finantssektori digitaalset tegevuskerksust ning millega muudetakse määrusi (EÜ) nr 1060/2009, (EL) nr 648/2012, (EL) nr 600/2014, (EL) nr 909/2014 ja (EL) 2016/1011 (ELT L 333, 27.12.2022, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2554/oj).

Alusaktid

Komisjoni 24. mail 2023 esitatud ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiive (EL) 2009/65/EÜ, 2009/138/EÜ, 2011/61/EL, 2014/65/EL ja (EL) 2016/97 seoses liidu jaeinvestorite kaitse eeskirjadega (COM(2023) 279 final).

03 10 04 ***Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (ESMA)***

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
03 10 04	21 101 116	21 101 116			21 101 116	21 101 116
Reservid (30 02 02)	*484 000*	*484 000*	*– 484 000*	*– 484 000*		
Kokku	21 585 116	21 585 116	– 484 000	– 484 000	21 101 116	21 101 116

Märkused

Võttes arvesse ELi toimimise lepingut, eriti selle artiklit 114, ja pidades silmas määrust (EL) nr 1095/2010, tuleb märkida, et Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (ESMA) moodustab osa Euroopa finantsjärelevalve süsteemist. Euroopa finantsjärelevalve süsteemi peamine eesmärk on tagada finantssektori suhtes kohaldatavate eeskirjade nõuetekohane rakendamine, et säilitada finantsstabiilsus ning tagada kogu finantssüsteemi usaldusväärsus ja finantsteenuste kasutajate piisav kaitse.

Liidu toetus kokku	21 392 466
Millest tagasinõutud ülejäägist saadav summa (tuluartikkel 6 6 2)	291 350
Eelarvesse kantud summa	21 101 116

KOMISJON
JAOTIS 03 — ÜHTNE TURG

PEATÜKK 03 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED *(jätkub)*

03 10 04 *(jätkub)*

Lisaks liidu toetusele kuuluvad ESMA tulude hulka ka osamaksed, mis saadakse liikmesriikide finantsturgude osaliste järelevalve eest vastutavatelt avaliku sektori asutustelt ja EFTA riikide avaliku sektori asutustelt, ning tasud.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1095/2010, 24. november 2010, millega asutatakse Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve), muudetakse otsust nr 716/2009/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/77/EÜ (ELT L 331, 15.12.2010, lk 84, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1095/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2022/858, 30. mai 2022, mis käsitleb hajusraamatu tehnoloogial põhinevate turutaristute katsekorda ning millega muudetakse määrusi (EL) nr 600/2014 ja (EL) nr 909/2014 ning direktiivi 2014/65/EL (ELT L 151, 2.6.2022, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/858/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2022/2554, 14. detsember 2022, mis käsitleb finantssektori digitaalset tegevuskerksust ning millega muudetakse määrusi (EÜ) nr 1060/2009, (EL) nr 648/2012, (EL) nr 600/2014, (EL) nr 909/2014 ja (EL) 2016/1011 (ELT L 333, 27.12.2022, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2554/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2023/1114, 31. mai 2023, mis käsitleb krüptovaraturge ning millega muudetakse määrusi (EL) nr 1093/2010 ja (EL) nr 1095/2010 ning direktiive 2013/36/EL ja (EL) 2019/1937 (ELT L 150, 9.6.2023, lk 40, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2023/2859, 13. detsember 2023, millega luuakse Euroopa ühtne juurdepääsupunkt, mis tagab keskse juurdepääsu finantsteenuste, kapitaliturgude ja kestlikkusega seotud avalikult kättesaadavale teabele (ELT L, 2023/2859, 20.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2859/oj).

Alusaktid

Komisjoni 13. juunil 2023 esitatud ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus keskkonna-, sotsiaal- ja juhtimisalaste (ESG) reitingutega seotud tegevuse läbipaistvuse ja terviklikkuse kohta (COM(2023) 314 final).

Komisjoni 24. mail 2023 esitatud ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiive (EL) 2009/65/EÜ, 2009/138/EÜ, 2011/61/EL, 2014/65/EL ja (EL) 2016/97 seoses liidu jaeinvestorite kaitse eeskirjadega (COM(2023) 279 final).

PEATÜKK 03 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED *(jätkub)*

03 10 05 Rahapesu ja Terrorismi Rahastamise Tõkestamise Amet (AMLA)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
14 192 016	14 192 016	– 600 000	– 600 000	13 592 016	13 592 016

Märkused

Võttes arvesse ELi toimimise lepingut, eriti selle artiklit 114, luuakse Rahapesu ja Terrorismi Rahastamise Tõkestamise Amet (AMLA), mille põhieesmärk on hoida ära rahapesu ja terrorismi rahastamist liidus, sealhulgas aidates kaasa tõhustatud järelevalvele ja paremale koostööle riiklike rahapesu andmebüroode ja järelevalveasutuste vahel.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2024/1620, 31. mai 2024, millega asutatakse rahapesu ja terrorismi rahastamise tõkestamise amet ning muudetakse määruseid (EL) nr 1093/2010, (EL) nr 1094/2010 ja (EL) nr 1095/2010 (ELT L, 2024/1620, 19.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1620/oj).

KOMISJON

JAOTIS 05

REGIONAALARENG JA ÜHTEKUULUVUS

JAOTIS 05

REGIONAALARENG JA ÜHTEKUULUVUS

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
05 01	REGIONAALARENGU JA ÜHTEKUULUVUSE TEEMAVALDKONNA HALDUSTOETUSKULUD	16 365 249	16 365 249			16 365 249	16 365 249
05 02	EUROOPA REGIONAALARENGU FOND (ERF)	40 449 412 382	18 321 138 458		2 000 000 000	40 449 412 382	20 321 138 458
	Reservid (30 02 02)		*3 000 000 000*				*3 000 000 000*
		40 449 412 382	21 321 138 458		2 000 000 000	40 449 412 382	23 321 138 458
05 03	ÜHTEKUULUVUSFOND	8 712 680 475	4 372 430 295			8 712 680 475	4 372 430 295
05 04	TOETUS KÜPROSE TÜRGI KOGUKONNALE	33 372 703	31 952 824			33 372 703	31 952 824
05 20	KATSEPROJEKTID, ETTEVALMISTAVAD MEETMED, KOMISJONI ÕIGUSTEST TULENEVAD MEETMED JA MUUD MEETMED	4 000 000	2 310 789			4 000 000	2 310 789
	Jaotis 05 — Kokku	**49 215 830 809**	**22 744 197 615**		**2 000 000 000**	**49 215 830 809**	**24 744 197 615**
	Reservid (30 02 02)		***3 000 000 000***				***3 000 000 000***
	Kogusumma + reserv	**49 215 830 809**	**25 744 197 615**		**2 000 000 000**	**49 215 830 809**	**27 744 197 615**

KOMISJON
JAOTIS 05 — REGIONAALARENG JA ÜHTEKUULUVUS

JAOTIS 05

REGIONAALARENG JA ÜHTEKUULUVUS

PEATÜKK 05 02 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND (ERF)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
05 02	EUROOPA REGIONAALARENGU FOND (ERF)							
05 02 01	***ERF — Tegevuskulud***	2.1	40 157 207 649	18 000 000 000		2 000 000 000	40 157 207 649	20 000 000 000
	Reservid (30 02 02)			*3 000 000 000*				*3 000 000 000*
			40 157 207 649	21 000 000 000		2 000 000 000	40 157 207 649	23 000 000 000
05 02 02	***ERF — Operatiivne tehniline abi***	2.1	79 813 476	78 876 654			79 813 476	78 876 654
05 02 03	***Euroopa linnaarengu algatus***	2.1	47 339 181	81 168 632			47 339 181	81 168 632
05 02 04	***Õiglase Ülemineku Fond (JTF) — ERFist makstav toetus***	2.1	78 230 806	p.m.			78 230 806	p.m.
05 02 05	***ERF — Rahastamine REACT-EU raames***							
05 02 05 01	ERF — Tegevuskulud — Rahastamine REACT-EU raames	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 02	ERF — Operatiivne tehniline abi — Rahastamine REACT-EU raames	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 03	Euroopa territoriaalne koostöö — Tegevuskulud — Rahastamine REACT-EU raames	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 05 02 05 — Kokku		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 06	***InvestEU fond — Toetus ERFist***	2.1	16 236 061	36 236 061			16 236 061	36 236 061
05 02 07	***Piirihalduse ja viisade rahastamisvahend — Toetus ERFist***	2.1	61 628 959	20 613 021			61 628 959	20 613 021
05 02 08	***Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfond — Toetus ERFist***	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 09	***Programm „Euroopa horisont" — Toetus ERFist***	2.1	8 956 250	4 244 090			8 956 250	4 244 090
05 02 10	***Programm „Digitaalne Euroopa" — Toetus ERFist***	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 11	***ja vastupidavusrahastu — Toetus ERFist***	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

PEATÜKK 05 02 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND (ERF) *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
05 02 99	***Varasemate programmide ja meetmete lõpuleviimine***							
05 02 99 01	ERFi meetmete lõpuleviimine — Tegevuskulud (varasemad kui 2021. aasta)	2.1	p.m.	100 000 000			p.m.	100 000 000
05 02 99 02	ERFi meetmete lõpuleviimine — Operatiivne tehniline abi (varasemad kui 2021. aasta)	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 99 03	ERFi meetmete lõpuleviimine — Artikkel 25 — Artikkel 11 (varasemad kui 2021. aasta)	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 99 04	ERFi lõpuleviimine — Uuendusmeetmed kestliku linnaarengu valdkonnas (varasemad kui 2021. aasta)	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 05 02 99 — Kokku		p.m.	100 000 000			p.m.	100 000 000
	Peatükk 05 02 — Kokku		**40 449 412 382**	**18 321 138 458**		**2 000 000 000**	**40 449 412 382**	**20 321 138 458**
	Reservid (30 02 02)			***3 000 000 000***				***3 000 000 000***
	Kogusumma + reserv		**40 449 412 382**	**21 321 138 458**		**2 000 000 000**	**40 449 412 382**	**23 321 138 458**

Märkused

ERFi toetus tööhõivesse ja majanduskasvu investeerimise eesmärgi ning Euroopa territoriaalse koostöö eesmärgi (Interreg) raames programmitöö perioodil 2021–2027 ja sellele eelnevatel programmitöö perioodidel.

See hõlmab järgmist kolme piirkonnakategooriat:

— vähem arenenud piirkonnad, mille SKP elaniku kohta on alla 75 % liidu keskmisest SKPst;

— üleminekupiirkonnad, mille SKP elaniku kohta on vahemikus 75–100 % liidu keskmisest SKPst;

— enam arenenud piirkonnad, mille SKP elaniku kohta on suurem kui 100 % liidu keskmisest SKPst.

Liidu programmides osalemisest tuleneva kolmandate riikide (EFTA riigid vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, kandidaatriigid, ja kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid või kolmandad riigid) rahalise osaluse ja muu sihtotstarbelise tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestusse, eraldatakse ja kasutatakse käesoleva peatüki raames asjaomaseid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklitele 21, 22 ja 24.

Vastavad prognoositavad summad ja tulude eelarvestuse asjaomane artikkel või punkt märgitakse võimaluse korral asjaomastele eelarveridadele.

KOMISJON
JAOTIS 05 — REGIONAALARENG JA ÜHTEKUULUVUS

PEATÜKK 05 02 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND (ERF) *(jätkub)*

Peale selle ning kooskõlas määrusega (EL) 2020/2094 eraldatakse tulude eelarvestusse kantud sihtotstarbelisest välistulust, mis on Euroopa Liidu taasterahastust, täiendavaid assigneeringuid algatuse „REACT-EU" raames rahastatavate programmide jaoks jaotistes 05 ja 07 kogusummas 50 620 000 000 eurot kulukohustustena. Sellised summad tuli õiguslikult siduda enne 2023. aasta lõppu, välja arvatud halduskulud, mille summad on esitatud käesoleva jaotise asjaomaste eelarveridade eelarveselgitustes.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1303/oj) ning eelkõige selle artiklid 92a ja 92b ja selle VIIa lisa.

Nõukogu määrus (EL) 2020/2094, 14. detsember 2020, millega luuakse Euroopa Liidu taasterahastu COVID-19 kriisi järgse taastumise toetuseks (ELT L 433I, 22.12.2020, lk 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2094/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2020/2221, 23. detsember 2020, millega muudetakse määrust (EL) nr 1303/2013 seoses lisavahendite ja rakenduskorraga, et toetada COVID 19 pandeemiaga seotud kriisi ja selle sotsiaalsete tagajärgede kõrvaldamist ning ettevalmistuste tegemist majanduse taastamiseks rohelisel, digitaalsel ja vastupidaval viisil (REACT EU) (ELT L 437, 28.12.2020, lk 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2221/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/1056, 24. juuni 2021, millega luuakse Õiglase Ülemineku Fond (ELT L 231, 30.6.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1056/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/1058, 24. juuni 2021, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja Ühtekuuluvusfondi (ELT L 231, 30.6.2021, lk 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1058/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/1059, 24. juuni 2021, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondist ja välistegevuse rahastutest toetatava Euroopa territoriaalse koostöö eesmärgi (Interreg) erisätteid (ELT L 231, 30.6.2021, lk 94, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1059/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/1060, 24. juuni 2021, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfond+, Ühtekuuluvusfondi, Õiglase Ülemineku Fondi ja Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi kohta ning nende ja Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi, Sisejulgeolekufondi ning piirihalduse ja viisapoliitika rahastu suhtes kohaldatavad finantsreeglid (ELT L 231, 30.6.2021, lk 159, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2022/562, 6. aprill 2022, millega muudetakse määrusi (EL) nr 1303/2013 ja (EL) nr 223/2014 seoses ühtekuuluvusmeetmetega pagulaste toetamiseks Euroopas (CARE) (ELT L 109, 8.4.2022, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/562/oj).

PEATÜKK 05 02 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND (ERF) *(jätkub)*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2022/613, 12. aprill 2022, millega muudetakse määrusi (EL) nr 1303/2013 ja (EL) nr 223/2014 seoses REACT-EU vahenditest tehtavate eelmaksete suurendamise ja ühikuhinna kehtestamisega (ELT L 115, 13.4.2022, lk 38, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/613/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2022/2039, 19. oktoober 2022, millega muudetakse määrusi (EL) nr 1303/2013 ja (EL) 2021/1060 seoses täiendava paindlikkusega Venemaa Föderatsiooni sõjalise agressiooni tagajärgedega tegelemiseks FAST (paindlik abi territooriumidele) – CARE (ELT L 275, 25.10.2022, lk 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2039/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2023/435, 27. veebruar 2023, millega muudetakse määrust (EL) 2021/241 riiklike taaste- ja vastupidavuskavade REPowerEU peatükkide osas ning määrusi (EL) nr 1303/2013, (EL) 2021/1060 ja (EL) 2021/1755 ning direktiivi 2003/87/EÜ (ELT L 63, 28.2.2023, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj).

Alusaktid

Komisjoni 29. mail 2018 esitatud ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb mehhanismi õiguslike ja haldustakistuste kõrvaldamiseks piiriüleses kontekstis (COM(2018) 373 final).

05 02 01 ERF — Tegevuskulud

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
05 02 01	40 157 207 649	18 000 000 000		2 000 000 000	40 157 207 649	20 000 000 000
Reservid (30 02 02)		*3 000 000 000*				*3 000 000 000*
Kokku	40 157 207 649	21 000 000 000		2 000 000 000	40 157 207 649	23 000 000 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud ERFi toetuse rahastamiseks tööhõivesse ja majanduskasvu investeerimise eesmärgi ning Euroopa territoriaalse koostöö eesmärgi (Interreg) raames programmitöö perioodil 2021–2027.

See hõlmab järgmist kolme piirkonnakategooriat:

— vähem arenenud piirkonnad, mille SKP elaniku kohta on alla 75 % liidu keskmisest SKPst;

— üleminekupiirkonnad, mille SKP elaniku kohta on vahemikus 75–100 % liidu keskmisest SKPst;

— enam arenenud piirkonnad, mille SKP elaniku kohta on suurem kui 100 % liidu keskmisest SKPst.

KOMISJON

JAOTIS 06

TAASTE JA VASTUPIDAVUS

JAOTIS 06

TAASTE JA VASTUPIDAVUS

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
06 01	TAASTE JA VASTUPIDAVUSE TEEMAVALDKONNA HALDUSTOETUSKULUD	34 835 007	34 835 007			34 835 007	34 835 007
06 02	TAASTE- JA VASTUPIDAVUSRAHASTU NING TEHNILISE TOE INSTRUMENT	123 790 999	122 687 647	– 5 000 000		118 790 999	122 687 647
06 03	EURO KAITSMINE VÕLTSIMISE EEST	902 450	870 000			902 450	870 000
06 04	EUROOPA LIIDU TAASTERAHASTU (EURI)	4 961 000 000	4 961 000 000			4 961 000 000	4 961 000 000
06 05	LIIDU ELANIKKONNAKAITSE MEHHANISM	211 321 354	107 500 000			211 321 354	107 500 000
06 06	PROGRAMM „EL TERVISE HEAKS”	555 939 966	558 000 000			555 939 966	558 000 000
06 07	ERAKORRALINE TOETUS LIIDUS	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
06 10	DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED	285 120 009	273 269 196	700 000	700 000	285 820 009	273 969 196
	Reservid (30 02 02)	*405 000*	*81 000*	*– 405 000*	*– 81 000*		
		285 525 009	273 350 196	295 000	619 000	285 820 009	273 969 196
06 20	KATSEPROJEKTID, ETTEVALMISTAVAD MEETMED NING KOMISJONI ÕIGUSTEST TULENEVAD JA MUUD MEETMED	15 674 727	13 050 500			15 674 727	13 050 500
	Jaotis 06 — Kokku	**6 188 584 512**	**6 072 212 350**	**– 4 300 000**	**700 000**	**6 184 284 512**	**6 072 912 350**
	Reservid (30 02 02)	***405 000***	***81 000***	***– 405 000***	***– 81 000***		
	Kogusumma + reserv	**6 188 989 512**	**6 072 293 350**	**– 4 705 000**	**619 000**	**6 184 284 512**	**6 072 912 350**

KOMISJON
JAOTIS 06 — TAASTE JA VASTUPIDAVUS

JAOTIS 06

TAASTE JA VASTUPIDAVUS

PEATÜKK 06 02 — TAASTE- JA VASTUPIDAVUSRAHASTU NING TEHNILISE TOE INSTRUMENT

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
06 02	TAASTE- JA VASTUPIDAVUSRAHASTU NING TEHNILISE TOE INSTRUMENT							
06 02 01	***Taaste- ja vastupidavusrahastu — tagastamatu toetus***	2.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
06 02 02	***Tehnilise toe instrument***	2.2	123 790 999	122 687 647	– 5 000 000		118 790 999	122 687 647
06 02 99	***Varasemate programmide ja meetmete lõpuleviimine***							
06 02 99 01	Struktuurireformi tugiprogrammi lõpuleviimine – Euroopa Regionaalarengu Fondist, Euroopa Sotsiaalfondist ja Ühtekuuluvusfondist ülekantud tegevuse tehnilise abi summad (enne 2021. aastat)	2.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
06 02 99 02	Struktuurireformi tugiprogrammi lõpuleviimine – Euroopa Regionaalarengu Fondist ülekantud tegevuse tehnilise abi summad (enne 2021. aastat)	2.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 06 02 99 — Kokku		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Peatükk 06 02 — Kokku		**123 790 999**	**122 687 647**	**– 5 000 000**		**118 790 999**	**122 687 647**

Märkused

Peatüki assigneeringud on ette nähtud kulude katmiseks seoses määrusega (EL) 2021/240, millega luuakse tehnilise toe instrument, ja määrusega (EU) 2021/241, millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahastu.

Taaste- ja vastupidavusrahastu eesmärk on edendada liidu majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust, parandades liikmesriikide vastupidavust, valmisolekut kriisideks, kohanemisvõimet ja kasvupotentsiaali, leevendades COVID-19 kriisi sotsiaalset ja majanduslikku mõju ning toetades rohe- ja digipööret. Sellega aidatakse taastada liidu majanduse kasvupotentsiaali, toetada töökohtade loomist pärast COVID-19 kriisi ja edendada kestlikku majanduskasvu. Sellest antakse liikmesriikidele rahalist toetust, et täita nende riiklike taaste- ja vastupidavuskavadega ettenähtud reformide ja investeeringute vahe-eesmärgid ja sihid.

PEATÜKK 06 02 — TAASTE- JA VASTUPIDAVUSRAHASTU NING TEHNILISE TOE INSTRUMENT *(jätkub)*

Vastavalt määrusele (EL) 2020/2094 eraldatakse tulude arvestusesse kantud sihtotstarbelise välistulu alusel, mis on saadud Euroopa Liidu taasterahastust, selle programmi jaoks kulukohustuste assigneeringuid kokku 337 969 000 000 eurot. Lisaks tehakse käesoleva määruse alusel kättesaadavaks 20 000 000 000 eurot täiendava tagastamatu rahalise toetusena, et rahastada olulisi investeeringuid ja reforme, mis aitavad suurendada liidu energiasüsteemi vastupanuvõimet, vähendades sõltuvust fossiilkütustest ja mitmekesistades energiavarustust liidu tasandil (REPowerEU). Seda summat käsitatakse ka sihtotstarbelise välistuluna vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõikele 5. Sellised summad tuli õiguslikult siduda enne 2023. aasta lõppu, välja arvatud halduskulud, mille summad on esitatud käesoleva jaotise asjaomaste eelarveridade eelarveselgitustes.

Tehnilise toe instrumendi eesmärk on edendada liidu majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust, toetades liikmesriikide jõupingutusi reformide elluviimisel. See on vajalik investeeringute soodustamiseks, konkurentsivõime suurendamiseks ning kestliku majandusliku ja sotsiaalse lähenemise, vastupidavuse ja taastumise saavutamiseks. Tehnilise toe instrumendi eesmärk toetada liikmesriikide jõupingutusi reformide kavandamisel, väljatöötamisel ja rakendamisel ning määruse (EL) 2021/241 kohaste taaste- ja vastupidavuskavade ettevalmistamisel, väljatöötamisel, muutmisel ja rakendamisel. See hõlmab liikmesriikide institutsioonilise ja haldussuutlikkuse parandamist, et määrata nõuetekohaselt kindlaks kulud, eesmärgid ja sihid, sealhulgas piirkondlikul ja kohalikul tasandil, hõlbustada sotsiaalselt kaasavat rohe- ja digipööret, lahendada tulemuslikult riigipõhistes soovitustes kindlaks tehtud probleemid ning rakendada liidu õigust.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EL) 2020/2094, 14. detsember 2020, millega luuakse Euroopa Liidu taasterahastu COVID-19 kriisi järgse taastumise toetuseks (ELT L 433I , 22.12.2020, lk 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2094/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/240, 10. veebruar 2021, millega luuakse tehnilise toe instrument (ELT L 57, 18.2.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/240/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/241, 12. veebruar 2021, millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahastu (ELT L 57, 18.2.2021, lk 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. veebruari 2023. aasta määrus (EL) 2023/435, millega muudetakse määrust (EL) 2021/241 riiklike taaste- ja vastupidavuskavade REPowerEU peatükkide osas ning määrusi (EL) nr 1303/2013, (EL) 2021/1060 ja (EL) 2021/1755 ning direktiivi 2003/87/EÜ (ELT L 63, 28.2.2023, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2024/795, 29. veebruar 2024, millega luuakse Euroopa strateegiliste tehnoloogiate platvorm (STEP) ja muudetakse direktiivi 2003/87/EÜ ning määrusi (EL) 2021/1058, (EL) 2021/1056, (EL) 2021/1057, (EL) nr 1303/2013, (EL) nr 223/2014, (EL) 2021/1060, (EL) 2021/523, (EL) 2021/695, (EL) 2021/697 ja (EL) 2021/241 (ELT L, 2024/795, 29.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj).

KOMISJON
JAOTIS 06 — TAASTE JA VASTUPIDAVUS

PEATÜKK 06 02 — TAASTE- JA VASTUPIDAVUSRAHASTU NING TEHNILISE TOE INSTRUMENT *(jätkub)*

06 02 02 Tehnilise toe instrument

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
123 790 999	122 687 647	– 5 000 000		118 790 999	122 687 647

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta tehnilise toe instrumendi rakendamise kulud eesmärgiga toetada liikmesriikide ametiasutusi nende püüdlustes kavandada, välja töötada ja ellu viia reforme ning valmistada ette, muuta, rakendada ja vaadata läbi määruse (EL) 2021/241 kohaseid taaste- ja vastupidavuskavasid, muu hulgas heade tavade, protsesside ning meetodite vahetamise ja asjakohasel juhul sidusrühmade kaasamise ning tulemuslikuma ja tõhusama personalijuhtimise kaudu.

Eesmärk on rahastada muu hulgas oskusteabe andmist seoses poliitilise nõustamisega, institutsioonilise, haldus- või valdkondliku suutlikkuse suurendamist, ekspertide kaasamist, andmete ja statistika kogumist, kohaliku tegevustoetuse korraldamist, IT-suutlikkuse suurendamist, uuringuid, teadusuuringuid, analüüse ja küsitlusi, hindamisi ja mõjuhindamisi, väljaandeid, teadlikkuse suurendamist, teabe levitamisega seotud tegevusi, heade tavade vahetamist ning muid meetmeid, mis toetavad tehnilise toe instrumendi üldeesmärgi ja erieesmärkide saavutamist.

PEATÜKK 06 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
06 10	DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED							
06 10 01	***Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus***	2.2	79 635 384	79 635 384	700 000	700 000	80 335 384	80 335 384
06 10 02	***Euroopa Toiduohutusamet***	2.2	157 911 523	146 060 710			157 911 523	146 060 710
	Reservid (30 02 02)		*405 000*	*81 000*	*– 405 000*	*– 81 000*		
			158 316 523	146 141 710	– 405 000	– 81 000	157 911 523	146 060 710
06 10 03	***Euroopa Ravimiamet***							
06 10 03 01	Liidu toetus Euroopa Ravimiametile	2.2	33 573 102	33 573 102			33 573 102	33 573 102
06 10 03 02	Eritoetus harva kasutatavate ravimite jaoks	2.2	14 000 000	14 000 000			14 000 000	14 000 000
	Artikkel 06 10 03 — Kokku		47 573 102	47 573 102			47 573 102	47 573 102
	Peatükk 06 10 — Kokku		**285 120 009**	**273 269 196**	**700 000**	**700 000**	**285 820 009**	**273 969 196**
	Reservid (30 02 02)		***405 000***	***81 000***	***– 405 000***	***– 81 000***		
	Kogusumma + reserv		**285 525 009**	**273 350 196**	**295 000**	**619 000**	**285 820 009**	**273 969 196**

Märkused

Peatüki assigneeringud on ette nähtud detsentraliseeritud asutuste personali- ja halduskulude (jaotised 1 ja 2) ning vajaduse korral tööprogrammiga seotud tegevuskulude (jaotis 3) katmiseks.

Detsentraliseeritud asutuste ametikohtade loetelud on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Asutused teavitavad Euroopa Parlamenti ja nõukogu assigneeringute ümberpaigutamisest tegevus- ja halduskulude vahel.

Liidu programmides osalemisest tuleneva kolmandate riikide (EFTA riigid vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, kandidaatriigid, ja kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid või muud kolmandad riigid) rahalise osaluse, vastavalt komisjoni 18. detsembri 2018. aasta delegeeritud määruse (EL) nr 2019/715 (raamfinantsmääruse kohta asutustele, mis on asutatud Euroopa Liidu toimimise lepingu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu alusel ning millele osutatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artiklis 70 (ELT L 122, 10.5.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj)) artiklile 17 tagasi makstud summade ja muu sihtotstarbelise tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestusse, eraldatakse ja kasutatakse käesoleva peatüki raames asjaomaseid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklitele 21, 22 ja 24.

Vastavad prognoositavad summad ja tulude eelarvestuse asjaomane artikkel või punkt märgitakse võimaluse korral asjaomastele eelarveridadele.

KOMISJON
JAOTIS 06 — TAASTE JA VASTUPIDAVUS

PEATÜKK 06 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED *(jätkub)*

06 10 01 Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
79 635 384	79 635 384	700 000	700 000	80 335 384	80 335 384

Märkused

Määruse (EÜ) nr 851/2004 artiklis 3 on sätestatud Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskuse missioon järgmiselt:

— Selleks et suurendada liidu ja liikmesriikide suutlikkust kaitsta inimeste tervist inimestel esinevate nakkushaiguste ning seonduvate spetsiifiliste terviseprobleemide ennetamise ja tõrje abil, on keskuse missioon teha kindlaks nakkushaigustest ning seonduvatest spetsiifilistest terviseprobleemidest tulenevad praegused ja esilekerkivad ohud inimeste tervisele, neid ohte hinnata, nendest teatada ning asjakohasel juhul tagada, et neid käsitlev teave esitatakse kergesti kättesaadaval viisil. Keskus tegutseb koostöös liikmesriikide pädevate asutustega või omal algatusel sihtotstarbelise võrgustiku kaudu. Keskuse missioon on anda ka teaduspõhiseid soovitusi ja pakkuda tuge, koordineerides neile ohtudele reageerimist liidu ja liikmesriikide tasandil ning asjakohasel juhul piiriülesel piirkondadevahelisel ja piirkondlikul tasandil. Selliste soovituste andmisel teeb keskus vajaduse korral koostööd liikmesriikidega ja võtab arvesse olemasolevaid riiklikke kriisiohjamiskavasid ja iga liikmesriigi vastavaid olusid.

— Liidus või liitu levida võivate tundmatut päritolu muude haiguste puhangute korral tegutseb keskus omal algatusel, kuni puhangu allikas on teada. Kui on selge, et tegu ei ole nakkushaiguse puhanguga, tegutseb keskus üksnes koostöös koordineerivate pädevate asutustega ning nende asutuste taotlusel, ja teeb riskihindamise.

— Oma missiooni järgides võtab keskus arvesse liikmesriikide, komisjoni ja muude liidu organite või asutuste vastutust ning kolmandate riikide ja rahvatervise valdkonnas tegutsevate rahvusvaheliste organisatsioonide, eeskätt Maailma Terviseorganisatsiooni (WHO) vastutust, et tagada tegevuse kõikehõlmavus, sidusus ja täiendavus ning meetmete koordineeritus.

— Keskus toetab 23. novembri 2022. aasta määruse (EL) 2022/2371 (milles käsitletakse tõsiseid piiriüleseid terviseohtusid ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1082/2013/EL) (ELT L 314, 6.12.2022, lk 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2371/oj) artikli 4 alusel loodud terviseohutuse komitee, nõukogu, liikmesriikide ja asjakohasel juhul muude liidu struktuuride tööd, et edendada nende vastavate tegevuste vahelist tõhusat sidusust ja koordineerida oma volituste piires tõsistele piiriülestele terviseohtudele reageerimist.

Liidu toetus kokku	91 090 472
Millest ülejäägi tagasinõudmisest saadud summa (tulude artikkel 6 6 2)	10 755 088
Eelarvesse kantud summa	80 335 384

PEATÜKK 06 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED *(jätkub)*

06 10 01 *(jätkub)*

Sihtotstarbeline tulu (allikas, hinnanguline summa ja asjaomane tulude arvestuse artikkel või punkt).

EFTA-EMP	2 221 827 6 6 0 0

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 851/2004, 21. aprill 2004, millega asutatakse haiguste ennetuse ja tõrje Euroopa keskus (ELT L 142, 30.4.2004, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/851/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2022/2370, 23. november 2022 millega muudetakse määrust (EÜ) nr 851/2004, millega asutatakse haiguste ennetuse ja tõrje Euroopa keskus (ELT L 314, 6.12.2022, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2370/oj).

Alusaktid

Komisjoni talituste töödokument, mis on lisatud komisjoni teatisele Euroopa Parlamendile ja nõukogule – Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskuse nakkushaigustele suunatud meetmed: keskuse loomise järel saavutatud positiivsed tulemused, kavandatavad meetmed ja ressursivajadused (COM(2008) 741 / SEC(2008) 2792).

06 10 02 ***Euroopa Toiduohutusamet***

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
06 10 02	157 911 523	146 060 710			157 911 523	146 060 710
Reservid (30 02 02)	*405 000*	*81 000*	*– 405 000*	*– 81 000*		
Kokku	158 316 523	146 141 710	– 405 000	– 81 000	157 911 523	146 060 710

Märkused

Euroopa Toiduohutusamet on asutus, mis tegeleb toidu- ja söödaohutuse riskihindamisega liidus. Ameti antav teaduslik nõu olemasolevate ja tekkivate ohtude kohta toetab Euroopa institutsioonide ja liidu liikmesriikide riskijuhtide tegevuspõhimõtteid ja otsuseid eesmärgiga kaitsta tarbijate tervist. Ameti kõige olulisem ülesanne on anda objektiivset, läbipaistvat ja sõltumatut nõu ning jagada selget, kõige ajakohasematel teaduslikel meetoditel, kättesaadavatel andmetel ja informatsioonil põhinevat teavet. Amet lähtub oma tegevuses teadusliku tipptaseme olulisematest standarditest ning avatuse, läbipaistvuse, sõltumatuse ja reageerimissuutlikkuse põhimõttest.

KOMISJON
JAOTIS 06 — TAASTE JA VASTUPIDAVUS

PEATÜKK 06 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED *(jätkub)*

06 10 02 *(jätkub)*

Ameti (kelle roll ELi asutuste võrgustiku eesistujana hakkab lõppema) ametikohtade loetelu hõlmab ühte ametikohta, et luua Brüsselis ühise tugikeskuse juhataja ametikoht. Selle eesmärk on edendada tõhusust ja sünergiat ametite ja institutsioonide vahel, nii et üksikud ametid saaksid oma vahendeid suunata põhiülesannete täitmiseks. Ühise tugikeskuse juhataja ametikoha rahastamine on ametite vahel jagatud, mis tähendab, et täiendavaid rahalisi vahendeid ei vajata.

Liidu toetus kokku	158 751 278
Millest ülejäägi tagasinõudmisest saadud summa (tulude artikkel 6 6 2)	839 755
Eelarvesse kantud summa	157 911 523

Sihtotstarbeline tulu (allikas, hinnanguline summa ja asjaomane tulude arvestuse artikkel või punkt).

EFTA-EMP	4 353 704 6 6 0 0

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 178/2002, 28. jaanuar 2002, millega sätestatakse toidualaste õigusnormide üldised põhimõtted ja nõuded, asutatakse Euroopa Toiduohutusamet ja kehtestatakse toidu ohutusega seotud menetlused (EÜT L 31, 1.2.2002, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2002/178/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2019/1381, 20. juuni 2019, mis käsitleb toiduahela ELi tasandi riskihindamise läbipaistvust ja kestlikkust ning millega muudetakse määrusi (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 1829/2003, (EÜ) nr 1831/2003, (EÜ) nr 2065/2003, (EÜ) nr 1935/2004, (EÜ) nr 1331/2008, (EÜ) nr 1107/2009 ja (EL) 2015/2283 ning direktiivi 2001/18/EÜ (ELT L 231, 6.9.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1381/oj).

Alusaktid

Komisjoni 5. juulil 2023 esitatud ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse teatavate uute genoomikameetodite abil saadud taimi ning nendest toodetud toitu ja sööta ning millega muudetakse määrust (EL) 2017/625 (COM(2023) 411 final).

Komisjoni 7. detsembril 2023 esitatud ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 401/2009, (EL) 2017/745 ja (EL) 2019/1021 seoses teaduslike ja tehniliste ülesannete üleandmisega ning liidu ametite vahelise koostöö parandamisega kemikaalide valdkonnas (COM(2023) 783 final).

JAOTIS 07

INVESTEERIMINE INIMESTESSE, SOTSIAALSESSE ÜHTEKUULUVUSSE JA VÄÄRTUSTESSE

KOMISJON
JAOTIS 07 — INVESTEERIMINE INIMESTESSE, SOTSIAALSESSE ÜHTEKUULUVUSSE JA VÄÄRTUSTESSE

JAOTIS 07

INVESTEERIMINE INIMESTESSE, SOTSIAALSESSE ÜHTEKUULUVUSSE JA VÄÄRTUSTESSE

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
07 01	TEEMAVALDKONNA „INVESTEERIMINE INIMESTESSE, SOTSIAALSESSE ÜHTEKUULUVUSSE JA VÄÄRTUSTESSE” HALDUSTOETUSKULUD	114 709 254	114 709 254			114 709 254	114 709 254
07 02	EUROOPA SOTSIAALFOND+ (ESF+)	17 284 436 679	7 617 034 452		700 000 000	17 284 436 679	8 317 034 452
07 03	PROGRAMM „ERASMUS+”	3 907 603 474	3 704 409 449			3 907 603 474	3 704 409 449
07 04	EUROOPA SOLIDAARSUSKORPUS	139 697 739	125 970 407			139 697 739	125 970 407
07 05	PROGRAMM „LOOV EUROOPA”	326 616 427	321 471 443			326 616 427	321 471 443
07 06	KODANIKE, VÕRDÕIGUSLIKKUSE, ÕIGUSTE JA VÄÄRTUSTE PROGRAMM	225 644 664	177 497 041			225 644 664	177 497 041
07 07	ÕIGUS	40 650 000	36 427 526			40 650 000	36 427 526
07 10	DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED JA EUROOPA PROKURATUUR	324 328 592	322 062 077			324 328 592	322 062 077
07 20	KATSEPROJEKTID, ETTEVALMISTAVAD MEETMED, EESÕIGUSED JA MUUD MEETMED	215 003 530	210 106 823			215 003 530	210 106 823
	Jaotis 07 — Kokku	**22 578 690 359**	**12 629 688 472**		**700 000 000**	**22 578 690 359**	**13 329 688 472**

JAOTIS 07

INVESTEERIMINE INIMESTESSE, SOTSIAALSESSE ÜHTEKUULUVUSSE JA VÄÄRTUSTESSE

PEATÜKK 07 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND+ (ESF+)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
07 02	EUROOPA SOTSIAALFOND+ (ESF+)							
07 02 01	***ESF+ eelarve jagatud täitmise haru — tegevuskulud***	2.1	17 093 586 371	7 400 000 000		700 000 000	17 093 586 371	8 100 000 000
07 02 02	***ESF+ eelarve jagatud täitmise haru — Operatiivne tehniline abi***	2.1	24 464 594	17 500 000			24 464 594	17 500 000
07 02 03	***Õiglase ülemineku fond (JTF) – ESF+ist makstav toetus***	2.1	19 557 081	p.m.			19 557 081	p.m.
07 02 04	***ESF+ — Tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni haru***	2.2	107 373 853	74 000 000			107 373 853	74 000 000
07 02 05	***Euroopa Sotsiaalfond (ESF) — Rahastamine REACT-EU raames***							
07 02 05 01	ESF — Tegevuskulud — Rahastamine REACT-EU raames	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 05 02	ESF — Operatiivne tehniline abi — Rahastamine REACT-EU raames	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 07 02 05 — Kokku		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 06	***Enim puudust kannatavate isikute Euroopa abifond (FEAD) — Rahastamine REACT-EU raames***							
07 02 06 01	FEAD — Tegevuskulud — Rahastamine REACT-EU raames	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 06 02	FEAD — Operatiivne tehniline abi — Rahastamine REACT-EU raames	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 07 02 06 — Kokku		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 07	***Noorte tööhõive algatus — Rahastamine REACT-EU raames***							
07 02 07 01	Noorte tööhõive algatus — Tegevuskulud — Rahastamine REACT-EU raames	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 07 02 07 — Kokku		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 08	***InvestEU fond — Toetus ESF+-ist***	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KOMISJON
JAOTIS 07 — INVESTEERIMINE INIMESTESSE, SOTSIAALSESSE ÜHTEKUULUVUSSE JA VÄÄRTUSTESSE

PEATÜKK 07 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND+ (ESF+) *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
07 02 09	***Piirihalduse ja viisapoliitika rahastu — Toetus ESF+-ist***	2.1	31 454 780	17 534 452			31 454 780	17 534 452
07 02 10	***Euroopa merendus-, kalandus- ja vesiviljelusfond — Toetus ESF+-ist***	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 11	***Programm „Euroopa horisont“ — Toetus ESF+-ist***	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 12	***Programm „Digitaalne Euroopa“ — Toetus ESF+-ist***	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 13	***Programm „Erasmus+“ — Toetus ESF+-ist***	2.1	8 000 000	8 000 000			8 000 000	8 000 000
07 02 14	***Taaste- ja vastupidavusrahastu — Toetus ESF+-ist***	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 99	***Varasemate programmide ja meetmete lõpuleviimine***							
07 02 99 01	ESFi meetmete lõpuleviimine — Tegevuskulud (enne 2021)	2.1	p.m.	100 000 000			p.m.	100 000 000
07 02 99 02	ESFi meetmete lõpuleviimine — Operatiivne tehniline abi (enne 2021)	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 99 03	Noorte tööhõive algatuse meetmete lõpuleviimine (2014–2020)	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 99 04	FEADi meetmete lõpuleviimine (2014–2020)	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 99 05	Euroopa tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmi ja muude sellega seotud varasemate tegevuste (enne 2021) lõpuleviimine	2.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 99 06	ESFi meetmete lõpuleviimine — artikkel 25 (enne 2021)	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 07 02 99 — Kokku		p.m.	100 000 000			p.m.	100 000 000
	Peatükk 07 02 — Kokku		**17 284 436 679**	**7 617 034 452**		**700 000 000**	**17 284 436 679**	**8 317 034 452**

Märkused

Peatüki assigneeringud on ette nähtud selliste kulude katmiseks, millega toetatakse liikmesriike, et saavutada suur tööhõive, õiglane sotsiaalkaitse ning oskustega ja vastupidav tööjõud, kes on tulevases töömaailmas toimetulekuks valmis; ning selliste kulude katmiseks, millega toetatakse ja täiendatakse liikmesriikide poliitikat, mille eesmärk on tagada võrdsed võimalused, tööturule juurdepääs, õiglased ja kvaliteetsed töötingimused, sotsiaalkaitse ja kaasamine.

PEATÜKK 07 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND+ (ESF+) *(jätkub)*

Liidu programmides osalemisest tuleneva kolmandate riikide (EFTA riigid vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, kandidaatriigid, ja kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid või muud kolmandad riigid) rahalise osaluse ja muu sihtotstarbelise tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestusse, eraldatakse ja kasutatakse käesoleva peatüki raames asjaomaseid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklitele 21, 22 ja 24.

Vastavad prognoositavad summad ja tulude eelarvestuse asjaomane artikkel või punkt märgitakse võimaluse korral asjaomastele eelarveridadele.

Lisaks sellele ja kooskõlas määrusega (EL) 2020/2094 eraldatakse tulude eelarvestusse kantud sihtotstarbelisest välistulust, mis on saadud Euroopa Liidu taasterahastust, täiendavaid kulukohustuste assigneeringuid algatuse „REACT-EU" raames rahastatavate programmide jaoks jaotistes 05 ja 07 kogusummas 50 620 000 000 eurot. Sellised summad tuli õiguslikult siduda enne 2023. aasta lõppu, välja arvatud halduskulud, mille summad on esitatud käesoleva jaotise asjaomaste eelarveridade eelarveselgitustes.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1303/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 223/2014, 11. märts 2014, mis käsitleb Euroopa abifondi enim puudust kannatavate isikute jaoks (ELT L 72, 12.3.2014, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/223/oj).

Nõukogu määrus (EL) 2020/2094, 14. detsember 2020, millega luuakse Euroopa Liidu taasterahastu COVID-19 kriisi järgse taastumise toetuseks (ELT L 433 I, 22.12.2020, lk 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2094/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2020/2221, 23. detsember 2020, millega muudetakse määrust (EL) nr 1303/2013 seoses lisavahendite ja rakenduskorraga, et toetada COVID 19 pandeemiaga seotud kriisi ja selle sotsiaalsete tagajärgede kõrvaldamist ning ettevalmistuste tegemist majanduse taastamiseks rohelisel, digitaalsel ja vastupidaval viisil (REACT EU) (ELT L 437, 28.12.2020, lk 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2221/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/177, 10. veebruar 2021, millega muudetakse määrust (EL) nr 223/2014 seoses erimeetmete kehtestamisega, et reageerida COVID-19 puhanguga seotud kriisile (ELT L 53, 16.2.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/177/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/523, 24. märts 2021, millega luuakse programm „InvestEU" ja millega muudetakse määrust (EL) 2015/1017 (ELT L 107, 26.3.2021, lk 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/1056, 24. juuni 2021, millega luuakse Õiglase Ülemineku Fond (ELT L 231, 30.6.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1056/oj).

KOMISJON
JAOTIS 07 — INVESTEERIMINE INIMESTESSE, SOTSIAALSESSE ÜHTEKUULUVUSSE JA VÄÄRTUSTESSE

PEATÜKK 07 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND+ (ESF+) *(jätkub)*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/1057, 24. juuni 2021, millega luuakse Euroopa Sotsiaalfond+ (ESF+) ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 1296/2013 (ELT L 231, 30.6.2021, lk 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/1060, 24. juuni 2021, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfond+, Ühtekuuluvusfondi, Õiglase Ülemineku Fondi ja Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi kohta ning nende ja Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi, Sisejulgeolekufondi ning piirihalduse ja viisapoliitika rahastu suhtes kohaldatavad finantsreeglid (ELT L 231, 30.6.2021, lk 159, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj).

07 02 01 ESF+ eelarve jagatud täitmise haru — tegevuskulud

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
17 093 586 371	7 400 000 000		700 000 000	17 093 586 371	8 100 000 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude rahastamiseks, mille eesmärk on vähendada majanduslikke, sotsiaalseid ja piirkondlikke erinevusi, mis on tekkinud eelkõige arengus maha jäänud riikides ja piirkondades majanduslike ja sotsiaalsete ümberkorralduste, puhtale energiale ülemineku, töökohtade digiteerimise, suureneva oskuste ja tööjõu puuduse, demograafiliste muutuste tagajärgede ja mõju, sealhulgas rahvastiku vananemise tõttu, et luua sotsiaalsem Euroopa. Seda tehakse kooskõlas Euroopa sotsiaalõiguste samba põhimõtetega.

See hõlmab järgmist kolme piirkonnakategooriat:

— vähem arenenud piirkonnad, mille SKP elaniku kohta jääb alla 75 % liidu keskmisest SKPst;

— üleminekupiirkonnad, mille SKP elaniku kohta jääb 75 % ja 100 % vahele liidu keskmisest;

— enam arenenud piirkonnad, mille SKP elaniku kohta on üle 100 % liidu keskmisest.

Naiste ja meeste võrdõiguslikkuse edendamine horisontaalselt ja erimeetmete kaudu peaks olema osa ESF+-st antavast toetusest, et suurendada naiste osalemist tööhõives, võtta meetmeid töö- ja eraelu tasakaalustamiseks ning võidelda vaesuse feminiseerumisega ja soolise diskrimineerimisega tööturul ning hariduse ja koolituse valdkonnas.

JAOTIS 08

PÕLLUMAJANDUS- JA MERENDUSPOLIITIKA

KOMISJON
JAOTIS 08 — PÕLLUMAJANDUS- JA MERENDUSPOLIITIKA

JAOTIS 08

PÕLLUMAJANDUS- JA MERENDUSPOLIITIKA

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
08 01	PÕLLUMAJANDUS- JA MERENDUSPOLIITIKA TEEMAVALDKONNA HALDUSTOETUSKULUD	12 881 750	12 881 750			12 881 750	12 881 750
08 02	EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFOND (EAGF)	39 973 194 597	40 028 020 016			39 973 194 597	40 028 020 016
08 03	EUROOPA MAAELU ARENGU PÕLLUMAJANDUSFOND (EAFRD)	13 223 936 938	14 008 954 516			13 223 936 938	14 008 954 516
08 04	EUROOPA MERENDUS-, KALANDUS- JA VESIVILJELUSFOND (EMKVF)	937 704 820	652 519 747			937 704 820	652 519 747
08 05	SÄÄSTVA KALAPÜÜGI PARTNERLUSLEPINGUD JA PIIRKONDLIKUD KALAVARUDE MAJANDAMISE ORGANISATSIOONID	96 761 000	99 826 000			96 761 000	99 826 000
	Reservid (30 02 02)	*59 970 000*	*41 620 000*	*– 39 947 143*	*– 22 392 143*	*20 022 857*	*19 227 857*
		156 731 000	141 446 000	– 39 947 143	– 22 392 143	116 783 857	119 053 857
08 10	DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED	30 250 522	30 250 522			30 250 522	30 250 522
08 20	KATSEPROJEKTID, ETTEVALMISTAVAD MEETMED,	1 000 000	5 462 500			1 000 000	5 462 500
	Jaotis 08 — Kokku	**54 275 729 627**	**54 837 915 051**			**54 275 729 627**	**54 837 915 051**
	Reservid (30 02 02)	***59 970 000***	***41 620 000***	***– 39 947 143***	***– 22 392 143***	***20 022 857***	***19 227 857***
	Kogusumma + reserv	**54 335 699 627**	**54 879 535 051**	**– 39 947 143**	**– 22 392 143**	**54 295 752 484**	**54 857 142 908**

KOMISJON
JAOTIS 08 — PÕLLUMAJANDUS- JA MERENDUSPOLIITIKA

JAOTIS 08

PÕLLUMAJANDUS- JA MERENDUSPOLIITIKA

PEATÜKK 08 05 — SÄÄSTVA KALAPÜÜGI PARTNERLUSLEPINGUD JA PIIRKONDLIKUD KALAVARUDE MAJANDAMISE ORGANISATSIOONID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
08 05	SÄÄSTVA KALAPÜÜGI PARTNERLUSLEPINGUD JA PIIRKONDLIKUD KALAVARUDE MAJANDAMISE ORGANISATSIOONID							
08 05 01	***Liidu kalalaevade kolmandate riikide vetes toimuva kalapüügiga seonduva tegevuse juhiste väljatöötamine (jätkusuutliku kalanduse kokkulepped)***	3.2	90 590 000	93 655 000			90 590 000	93 655 000
	Reservid (30 02 02)		*59 970 000*	*41 620 000*	*– 39 947 143*	*– 22 392 143*	*20 022 857*	*19 227 857*
			150 560 000	135 275 000	– 39 947 143	– 22 392 143	110 612 857	112 882 857
08 05 02	***Kalavarude majandamise ja merenduse juhtimise jätkusuutliku arengu edendamine kooskõlas ühise kalanduspoliitika eesmärkidega (kohustuslikud osamaksud rahvusvahelistele organisatsioonidele)***	3.2	6 171 000	6 171 000			6 171 000	6 171 000
	Peatükk 08 05 — Kokku		**96 761 000**	**99 826 000**			**96 761 000**	**99 826 000**
	Reservid (30 02 02)		***59 970 000***	***41 620 000***	***– 39 947 143***	***– 22 392 143***	***20 022 857***	***19 227 857***
	Kogusumma + reserv		**156 731 000**	**141 446 000**	**– 39 947 143**	**– 22 392 143**	**116 783 857**	**119 053 857**

Märkused

Peatüki assigneeringud on ette nähtud liidu ja kolmandate riikide vahel sõlmitud säästva kalapüügi partnerluslepingute ja nende protokollide rakendamisega ning piirkondlikes kalandusorganisatsioonides osalemisega seotud kulude katmiseks.

Liidu programmides osalemisest tuleneva kolmandate riikide (EFTA riigid vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, kandidaatriigid, ja kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid või muud kolmandad riigid) rahalise osaluse ja muu sihtotstarbelise tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestusse, eraldatakse ja kasutatakse käesoleva peatüki raames asjaomaseid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklitele 21, 22 ja 24.

Vastavad prognoositavad summad ja tulude eelarvestuse asjaomane artikkel või punkt märgitakse võimaluse korral asjaomastele eelarveridadele.

KOMISJON
JAOTIS 08 — PÕLLUMAJANDUS- JA MERENDUSPOLIITIKA

PEATÜKK 08 05 — SÄÄSTVA KALAPÜÜGI PARTNERLUSLEPINGUD JA PIIRKONDLIKUD KALAVARUDE MAJANDAMISE ORGANISATSIOONID *(jätkub)*

08 05 01 Liidu kalalaevade kolmandate riikide vetes toimuva kalapüügiga seonduva tegevuse juhiste väljatöötamine (jätkusuutliku kalanduse kokkulepped)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
08 05 01	90 590 000	93 655 000			90 590 000	93 655 000
Reservid (30 02 02)	*59 970 000*	*41 620 000*	*– 39 947 143*	*– 22 392 143*	*20 022 857*	*19 227 857*
Kokku	150 560 000	135 275 000	– 39 947 143	– 22 392 143	110 612 857	112 882 857

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis tulenevad kalanduskokkulepetest kolmandate riikidega, mille üle liit on läbirääkimisi pidanud või mida ta kavatseb uuendada või mille üle ta kavatseb uuesti läbirääkimisi alustada.

Lisaks võib liit uute kalandusalaste partnerluskokkulepete sõlmimiseks pidada läbirääkimisi, mida oleks vaja rahastada sellest artiklist.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1380/2013, 11. detsember 2013, ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj) ja eelkõige selle artikkel 31.

Määrused ja otsused, mis käsitlevad kalanduse valdkonnas vastu võetud kokkulepete ja protokollide sõlmimist liidu ning järgmiste riikide valitsuste vahel:

Staatus (2025. aasta septembri seisuga)	Riik	Õiguslik alus	Kuupäev	EÜT/ELT	Kestus
Ajutiselt kohaldatavad või kehtivad lepingud ja protokollid (ja 2024. aastal makstav rahaline hüvitis, mis on kantud artiklisse 08 05 01)	Cabo Verde	Otsus (EL) 2024/2152	15. juuli 2024	L, 2024/2152, 21.8.2024	23.7.2024–22.7.2029
	Côte d'Ivoire'i Vabariik	Otsus (EL) 2025/1194	25. aprill 2025	L, 2.7.2025	6.6.2025–5.6.2029
	Gabon	Otsus (EL) 2021/1116	28. juuni 2021	L 242, 8.7.2021	29.6.2021–28.6.2026
	Gröönimaa	Otsus (EL) 2024/3202	5. detsember 2024	L, 30.12.2024	12.12.2024–11.12.2030

PEATÜKK 08 05 — SÄÄSTVA KALAPÜÜGI PARTNERLUSLEPINGUD JA PIIRKONDLIKUD KALAVARUDE MAJANDAMISE ORGANISATSIOONID *(jätkub)*

08 05 01 *(jätkub)*

Staatus (2025. aasta septembri seisuga)	Riik	Õiguslik alus	Kuupäev	EÜT/ELT	Kestus
	Guinea-Bissau	Otsus (EL) 2024/2588	10. september 2024	L, 2024/2588, 3.10. 2024	18.9.2024–17.9.2029
	Kiribati	Otsus (EL) 2023/2187	6. september 2023	L 2023/2187, 18.10.2023	2.10.2023–1.10.2028
	Madagaskar	Otsus (EL) 2023/1476	26. juuni 2023	L 182, 19.7.2023	1.7.2023–30.6.2027
	Mauritaania	Otsus (EL) 2021/2123	11. november 2021	L 439, 8.12.2021	16.11.2021–15.11.2026
	Mauritius	Otsus (EL) 2022/2585	8. november 2022	L 338, 30.12.2022	21.12.2022–20.12.2026
	Seišellid	Otsus (EL) 2020/272	20. veebruar 2020	L 60, 28.2.2020	24.2.2020–23.2.2026
Lepingute ja protokollide läbirääkimine või seadusandlik menetlus on pooleli (rahaline hüvitis artiklis 30 02 02)	Angola	Uus leping			
	Cooki saared	Otsus (EL) 2021/2277	11. november 2021	L 463, 28.12.2021	Aegunud 16.12.2024
	Côte d'Ivoire'i Vabariik	Otsus (EL) 2019/385	4. märts 2019	L 70, 12.3.2019	Aegunud 31.12.2024
	Gambia	Otsus (EL) 2020/392	5. märts 2020	L 75, 11.3.2020	Aegub 30.7.2025
	Gröönimaa	Otsus (EL) 2021/793	26. märts 2021	L 175, 18.5.2021	Aegub 22.4.2025
	Guinea (Guinée)	Otsus 2009/473/EÜ	22. detsember 2009	L 348, 29.12.2009	Aegunud
	Libeeria	Otsus (EL) 2016/1062	24. mai 2016	L 177, 1.7.2016	Aegunud
	Maroko	Otsus (EL) 2019/441	4. märts 2019	L 77, 20.3.2019	Aegunud

KOMISJON
JAOTIS 08 — PÕLLUMAJANDUS- JA MERENDUSPOLIITIKA

PEATÜKK 08 05 — SÄÄSTVA KALAPÜÜGI PARTNERLUSLEPINGUD JA PIIRKONDLIKUD KALAVARUDE MAJANDAMISE ORGANISATSIOONID *(jätkub)*

08 05 01 *(jätkub)*

Staatus (2025. aasta septembri seisuga)	Riik	Õiguslik alus	Kuupäev	EÜT/ELT	Kestus
	São Tomé ja Príncipe	Otsus (EL) 2019/2218	24. oktoober 2019	L 333, 27.12.2019	Aegunud 18.12.2024
	Senegal	Otsus (EL) 2019/1925	14. november 2019	L 299, 20.11.2019	Aegunud 17.11.2024

JAOTIS 09

KESKKOND JA KLIIMAMEETMED

KOMISJON
JAOTIS 09 — KESKKOND JA KLIIMAMEETMED

JAOTIS 09

KESKKOND JA KLIIMAMEETMED

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
09 01	KESKKONNA JA KLIIMAMEETMETE TEEMAVALDKONNA HALDUSTOETUSKULUD	27 810 647	27 810 647			27 810 647	27 810 647
09 02	KESKKONNA- JA KLIIMAMEETMETE PROGRAMM (LIFE)	748 208 802	568 672 893	6 383 295	6 383 295	754 592 097	575 056 188
09 03	ÕIGLASE ÜLEMINEKU FOND (JTF)	1 513 991 893	6 459 302			1 513 991 893	6 459 302
09 04	ÕIGLASE ÜLEMINEKU MEHHANISMI RAAMES LOODAV AVALIKU SEKTORI LAENURAHASTU	p.m.	25 000 000			p.m.	25 000 000
09 05	KLIIMAMEETMETE SOTSIAALFOND	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 10	DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED	69 321 902	69 321 902			69 321 902	69 321 902
	Reservid (30 02 02)	*7 884 723*	*7 884 723*	*– 6 383 295*	*– 6 383 295*	*1 501 428*	*1 501 428*
		77 206 625	77 206 625	– 6 383 295	– 6 383 295	70 823 330	70 823 330
09 20	KATSEPROJEKTID, ETTEVALMISTAVAD MEETMED NING KOMISJONI ÕIGUSTEST TULENEVAD JA MUUD MEETMED	36 750 000	20 825 584			36 750 000	20 825 584
	Jaotis 09 — Kokku	**2 396 083 244**	**718 090 328**	**6 383 295**	**6 383 295**	**2 402 466 539**	**724 473 623**
	Reservid (30 02 02)	***7 884 723***	***7 884 723***	***– 6 383 295***	***– 6 383 295***	***1 501 428***	***1 501 428***
	Kogusumma + reserv	**2 403 967 967**	**725 975 051**			**2 403 967 967**	**725 975 051**

JAOTIS 09

KESKKOND JA KLIIMAMEETMED

PEATÜKK 09 02 — KESKKONNA- JA KLIIMAMEETMETE PROGRAMM (LIFE)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
09 02	KESKKONNA- JA KLIIMAMEETMETE PROGRAMM (LIFE)							
09 02 01	***Loodus ja bioloogiline mitmekesisus***	3.2	305 344 360	154 909 483	290 858	290 858	305 635 218	155 200 341
09 02 02	***Ringmajandus ja elukvaliteet***	3.2	183 370 092	114 944 920	5 801 579	5 801 579	189 171 671	120 746 499
09 02 03	***Kliimamuutuste leevendamise ja nendega kohanemise meetmed***	3.2	123 165 910	89 966 414	290 858	290 858	123 456 768	90 257 272
09 02 04	***Puhtale energiale üleminek***	3.2	136 328 440	91 852 076			136 328 440	91 852 076
09 02 99	***Varasemate programmide ja meetmete lõpuleviimine***							
09 02 99 01	Varasemate (2021. aasta eelsete) programmide lõpuleviimine keskkonna ja kliimameetmete valdkonnas (LIFE)	3.2	p.m.	117 000 000			p.m.	117 000 000
	Artikkel 09 02 99 — Kokku		p.m.	117 000 000			p.m.	117 000 000
	Peatükk 09 02 — Kokku		**748 208 802**	**568 672 893**	**6 383 295**	**6 383 295**	**754 592 097**	**575 056 188**

Märkused

Peatüki assigneeringud on ette nähtud selleks, et rahastada üleminekut puhtale, ringluspõhisele, energiatõhusale, vähese CO_2 heitega ja kliimamuutustele vastupanuvõimelisele majandusele, sealhulgas puhtale energiale ülemineku, keskkonna kaitsmise ja keskkonna kvaliteedi parandamise ning bioloogilise mitmekesisuse vähenemise peatamise ja selle tendentsi ümberpööramise kaudu, toetades seeläbi kestlikku arengut.

Programmist LIFE võib anda rahalisi toetusi ükskõik millises finantsmäärusekohases vormis, eelkõige toetuste, auhindade ja hangetena. Samuti võidakse sellest rahastamist pakkuda segarahastamistoimingutes kasutatavate rahastamisvahendite kaudu, mida rakendatakse kooskõlas määrusega (EL) 2021/523.

Liidu programmides osalemisest tuleneva kolmandate riikide (EFTA riigid vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, kandidaatriigid, ja kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid või muud kolmandad riigid) rahalise osaluse ja muu sihtotstarbelise tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestusse, eraldatakse ja kasutatakse käesoleva peatüki raames asjaomaseid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklitele 21, 22 ja 24.

Vastavad prognoositavad summad ja tulude eelarvestuse asjaomane artikkel või punkt märgitakse võimaluse korral asjaomastele eelarveridadele.

KOMISJON
JAOTIS 09 — KESKKOND JA KLIIMAMEETMED

PEATÜKK 09 02 — KESKKONNA- JA KLIIMAMEETMETE PROGRAMM (LIFE) *(jätkub)*

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. märtsi 2021. aasta määrus (EL) 2021/523, millega luuakse programm „InvestEU" ja millega muudetakse määrust (EL) 2015/1017 (ELT L 107, 26.3.2021, lk 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2021. aasta määrus (EL) 2021/783, millega luuakse keskkonna- ja kliimameetmete programm (LIFE) ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 1293/2013 (ELT L 172, 17.5.2021, lk 53, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/783/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. aprilli 2022. aasta otsus (EL) 2022/591, mis käsitleb liidu üldist keskkonnaalast tegevusprogrammi aastani 2030 (ELT L 114,12.4.2022, lk 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/591/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. veebruari 2024. aasta määrus (EL) 2024/573, milles käsitletakse fluoritud kasvuhoonegaase ning millega muudetakse direktiivi (EL) 2019/1937 ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 517/2014 (ELT L, 2024/573, 20.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/573/oj).

Alusaktid

Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, Euroopa Ülemkogule, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele, 11. detsember 2019, „Euroopa roheline kokkulepe" (COM(2019) 640 final).

09 02 01 Loodus ja bioloogiline mitmekesisus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
305 344 360	154 909 483	290 858	290 858	305 635 218	155 200 341

Märkused

Assigneering on ette nähtud programmi LIFE looduse ja bioloogilise mitmekesisuse allprogrammi rakendamisega seotud kulude katmiseks.

Sellega toetatakse ELi bioloogilise mitmekesisuse strateegia ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta direktiivi 2009/147/EÜ (loodusliku linnustiku kaitse kohta (ELT L 20, 26.1.2010, lk 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj)) ja nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiivi 92/43/EMÜ (looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta (EÜT L 206, 22.7.1992, lk 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj)) rakendamist. Meetmed hõlmavad nii maismaa- kui ka merekeskkonda.

Need hõlmavad järgmist:

— uuenduslike tehnoloogiate, meetodite ja lähenemisviiside rahastamine, et saavutada loodust ja bioloogilist mitmekesisust käsitlevate liidu õigusaktide ja poliitikameetmete eesmärgid ning aidata kaasa teadmusbaasi loomisele ja parimate tavade rakendamisele, sealhulgas Natura 2000 võrgustiku toetamise kaudu;

PEATÜKK 09 02 — KESKKONNA- JA KLIIMAMEETMETE PROGRAMM (LIFE) *(jätkub)*

09 02 01 *(jätkub)*

— loodust ja bioloogilist mitmekesisust käsitlevate asjakohaste liidu õigusaktide ja poliitikameetmete väljatöötamine, rakendamine, seire, aruandlus ja jõustamine ning liidu bioloogilise mitmekesisusega seotud kulutuste, samuti nendega seotud toetuse jälgimine. See hõlmab ka juhtimise parandamist kõigil tasanditel, suurendades avaliku ja erasektori osalejate suutlikkust ning kodanikuühiskonna kaasamist looduse ja bioloogilise mitmekesisusega seotud poliitika väljatöötamisse;

— selliste meetmete toetamist, mille eesmärk on hoogustada edukate lahenduste/meetodite laiaulatuslikku kasutuselevõttu loodust ja bioloogilist mitmekesisust käsitlevate asjakohaste liidu õigusaktide ja poliitikameetmete rakendamiseks, korrates tulemusi, integreerides seotud eesmärgid muudesse poliitikameetmetesse ning avaliku ja erasektori tavadesse, hankides investeeringuid ja parandades rahastamise kättesaadavust.

Assigneeringust võib rahastada projektide valimise ning nende järelevalve, hindamise ja auditeerimisega seotud tehnilise abi kulusid ning toetusi kommunikatsiooni, infotehnoloogiameetmete, töötubade, konverentside ja kohtumiste korraldamisega ja juhtimisega seotud tegevustele (sealhulgas tegevustoetused valitsusvälistele organisatsioonidele).

Sihtotstarbeline tulu (allikas, hinnanguline summa ja asjaomane tulude eelarvestuse artikkel või punkt).

EFTA-EMP	519 085 6 6 0 0
Kandidaatriigid ja Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid	255 783 6 2 1 1

09 02 02 ***Ringmajandus ja elukvaliteet***

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
183 370 092	114 944 920	5 801 579	5 801 579	189 171 671	120 746 499

Märkused

Assigneering on ette nähtud programmi LIFE ringmajanduse ja elukvaliteedi allprogrammi rakendamisega seotud kulude katmiseks.

Selle allprogrammi eesmärk on hõlbustada üleminekut kestlikule, ringluspõhisele, energiatõhusale ja kliimamuutustele vastupanuvõimelisele majandusele ning kaitsta, taastada ja parandada keskkonna kvaliteeti.

KOMISJON
JAOTIS 09 — KESKKOND JA KLIIMAMEETMED

PEATÜKK 09 02 — KESKKONNA- JA KLIIMAMEETMETE PROGRAMM (LIFE) *(jätkub)*

09 02 02 *(jätkub)*

Sellega toetatakse projekte, mis keskenduvad Euroopa rohelise kokkuleppe elluviimisele. Need on meetmed, mis on seotud üleminekuga ressursitõhusale majandusele, selliste loodusvarade nagu õhu, vee ja maa majandamisega nullsaaste eesmärgi saavutamiseks, keskkonnaalaste õigusaktide rakendamise tugevdamisega ning hea keskkonnajuhtimise edendamisega.

Need hõlmavad järgmist:

— uuenduslike tehnoloogiate, meetodite ja lähenemisviiside rahastamine, et saavutada liidu keskkonnaalaste õigusaktide ja poliitikameetmete eesmärgid ning aidata kaasa teadmusbaasi loomisele ja parimate tavade rakendamisele;

— liidu keskkonnaalaste õigusaktide ja poliitikameetmete arendamine, rakendamine, seire ja jõustamine, sealhulgas juhtimise tõhustamine kõikidel tasanditel, eelkõige avaliku ja erasektori osalejate suutlikkuse suurendamise ja kodanikuühiskonna kaasamise kaudu;

— selliste meetmete toetamine, mille eesmärk on hoogustada edukate tehniliste ja poliitikaga seotud lahenduste laiaulatuslikku kasutuselevõttu asjakohaste liidu keskkonnaalaste õigusaktide ja poliitikameetmete rakendamiseks, korrates tulemusi, integreerides seotud keskkonnaeesmärgid muudesse poliitikameetmetesse ning avaliku ja erasektori tavadesse, hankides kestlikke investeeringuid ja parandades rahastamise kättesaadavust.

Assigneeringust võib rahastada projektide valimise ning nende järelevalve, hindamise ja auditeerimisega seotud tehnilise abi kulusid ning toetusi kommunikatsiooni, infotehnoloogiameetmete, konverentside, töötubade ja kohtumiste korraldamisega ja juhtimisega seotud tegevustele (sealhulgas tegevustoetused valitsusvälistele organisatsioonidele).

Sihtotstarbeline tulu (allikas, hinnanguline summa ja asjaomane tulude eelarvestuse artikkel või punkt).

EFTA-EMP	311 729 6 6 0 0
Kandidaatriigid ja Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid	155 645 6 2 1 1

09 02 03 ***Kliimamuutuste leevendamise ja nendega kohanemise meetmed***

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
123 165 910	89 966 414	290 858	290 858	123 456 768	90 257 272

Märkused

Assigneering on ette nähtud programmi LIFE kliimamuutuste leevendamise ja nendega kohanemise allprogrammi jaoks.

PEATÜKK 09 02 — KESKKONNA- JA KLIIMAMEETMETE PROGRAMM (LIFE) *(jätkub)*

09 02 03 *(jätkub)*

Sellega toetatakse tegevusi, mis keskenduvad Euroopa rohelise kokkuleppe elluviimisele, eriti sellistes valdkondades nagu kliimamuutuste leevendamine (kasvuhoonegaaside heitkoguste vähendamine), kliimamuutustega kohanemine (kliimakindluse, vastupidavuse suurendamise, ennetuse ja valmisolekuga seotud jõupingutuste tugevdamine) ning hea kliimaalase juhtimise edendamine.

Need hõlmavad järgmist:

— kliimamuutusega seotud liidu õigusaktide ja poliitikameetmete arendamine, rakendamine, seire ja jõustamine, sealhulgas juhtimise tõhustamine kõikidel tasanditel, eelkõige avaliku ja erasektori osalejate suutlikkuse suurendamise ja kodanikuühiskonna kaasamise kaudu;

— uuenduslike tehnoloogiate, meetodite ja lähenemisviiside rahastamine, et saavutada kliimamuutusega seotud liidu õigusaktide ja poliitikameetmete eesmärgid ning aidata kaasa teadmusbaasi loomisele ja parimate tavade rakendamisele;

— mis tahes meetmete toetamine, mille eesmärk on hoogustada edukate tehniliste ja poliitikaga seotud lahenduste laiaulatuslikku kasutuselevõttu asjakohaste liidu kliimamuutusega seotud liidu õigusaktide ja poliitikameetmete rakendamiseks, korrates tulemusi, integreerides seotud keskkonnaeesmärgid muudesse poliitikameetmetesse ning avaliku ja erasektori tavadesse, hankides kestlikke investeeringuid ja parandades rahastamise kättesaadavust.

Assigneeringust võib rahastada projektide valimise ning nende järelevalve, hindamise ja auditeerimisega seotud tehnilise abi kulusid ning toetusi kommunikatsiooni, infotehnoloogiameetmete, konverentside, töötubade ja kohtumise korraldamisega ja juhtimisega seotud tegevusele (sealhulgas tegevustoetused valitsusvälistele organisatsioonidele).

Sihtotstarbeline tulu (allikas, hinnanguline summa ja asjaomane tulude eelarvestuse artikkel või punkt).

EFTA-EMP	209 382 6 6 0 0

KOMISJON
JAOTIS 09 — KESKKOND JA KLIIMAMEETMED

PEATÜKK 09 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
09 10	DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED							
09 10 01	***Euroopa Kemikaaliamet – Keskkonnaalased direktiivid ja rahvusvahelised konventsioonid***	3.2	6 365 199	6 365 199			6 365 199	6 365 199
	Reservid (30 02 02)		*4 083 742*	*4 083 742*	*– 3 483 742*	*– 3 483 742*	*600 000*	*600 000*
			10 448 941	10 448 941	– 3 483 742	– 3 483 742	6 965 199	6 965 199
09 10 02	***Euroopa Keskkonnaamet***	3.2	62 956 703	62 956 703			62 956 703	62 956 703
	Reservid (30 02 02)		*3 800 981*	*3 800 981*	*– 2 899 553*	*– 2 899 553*	*901 428*	*901 428*
			66 757 684	66 757 684	– 2 899 553	– 2 899 553	63 858 131	63 858 131
	Peatükk 09 10 — Kokku		**69 321 902**	**69 321 902**			**69 321 902**	**69 321 902**
	Reservid (30 02 02)		***7 884 723***	***7 884 723***	***– 6 383 295***	***– 6 383 295***	***1 501 428***	***1 501 428***
	Kogusumma + reserv		**77 206 625**	**77 206 625**	**– 6 383 295**	**– 6 383 295**	**70 823 330**	**70 823 330**

Märkused

Käesolevas peatükis sätestatud assigneeringud on ette nähtud detsentraliseeritud asutuste personali- ja halduskulude (jaotised 1 ja 2) ning vajaduse korral tööprogrammiga seotud tegevuskulude (jaotis 3) katmiseks.

Detsentraliseeritud asutuste ametikohtade loetelud on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Asutused peavad teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Liidu programmides osalemisest tuleneva kolmandate riikide (EFTA riigid vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, kandidaatriigid, ja kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid või muud kolmandad riigid) rahalise osaluse, vastavalt komisjoni 18. detsembri 2018. aasta delegeeritud määruse (EL) 2019/715 (raamfinantsmääruse kohta asutustele, mis on asutatud Euroopa Liidu toimimise lepingu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu alusel ning millele osutatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artiklis 70 (ELT L 122, 10.5.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj)) artiklile 17 tagasi makstud summade ja muu sihtotstarbelise tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestusse, eraldatakse ja kasutatakse käesoleva peatüki raames asjaomaseid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklitele 21, 22 ja 24.

Vastavad prognoositavad summad ja tulude eelarvestuse asjaomane artikkel või punkt märgitakse võimaluse korral asjaomastele eelarveridadele.

PEATÜKK 09 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED *(jätkub)*

09 10 01 Euroopa Kemikaaliamet – Keskkonnaalased direktiivid ja rahvusvahelised konventsioonid

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
09 10 01	6 365 199	6 365 199			6 365 199	6 365 199
Reservid (30 02 02)	*4 083 742*	*4 083 742*	*– 3 483 742*	*– 3 483 742*	*600 000*	*600 000*
Kokku	10 448 941	10 448 941	– 3 483 742	– 3 483 742	6 965 199	6 965 199

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada Euroopa Kemikaaliameti personali-, haldus- ja tegevuskulusid meetmete puhul, mis on seotud ohtlike kemikaalide eksporti ja importi, püsivaid orgaanilisi saasteaineid, vett, jäätmeid, tööstusheiteid ning patarei- ja akujäätmeid käsitlevate õigusaktide rakendamisega.

Liidu toetus kokku	7 029 623
millest ülejäägi tagasinõudmisest saadud summa (tulude artikkel 6 6 2)	64 424
Eelarvesse kantud summa	6 965 199

Sihtotstarbeline tulu (allikas, hinnanguline summa ja asjaomane tulude arvestuse artikkel või punkt):

EFTA-EMP	291 525 6 6 2

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. novembri 2008. aasta direktiiv 2008/98/EÜ, mis käsitleb jäätmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks teatud direktiivid (ELT L 312, 22.11.2008, lk 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. juuli 2012. aasta määrus (EL) nr 649/2012 ohtlike kemikaalide ekspordi ja impordi kohta (ELT L 201, 27.7.2012, lk 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2018. aasta direktiiv (EL) 2018/851, millega muudetakse direktiivi 2008/98/EÜ, mis käsitleb jäätmeid (ELT L 150, 14.6.2018, lk 109, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2018/851/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2019. aasta määrus (EL) 2019/1021 püsivate orgaaniliste saasteainete kohta (ELT L 169, 25.6.2019, lk 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2020. aasta direktiiv (EL) 2020/2184 olmevee kvaliteedi kohta (ELT L 435, 23.12.2020, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2020/2184/oj).

KOMISJON
JAOTIS 09 — KESKKOND JA KLIIMAMEETMED

PEATÜKK 09 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED *(jätkub)*

09 10 01 *(jätkub)*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. aprilli 2022. aasta otsus (EL) 2022/591, mis käsitleb Euroopa Liidu üldist keskkonnaalast tegevusprogrammi aastani 2030 (ELT L 114, 12.4.2022, lk 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/591/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. juuli 2023. aasta määrus (EL) 2023/1542, mis käsitleb patareisid ja akusid ning patarei- ja akujäätmeid ning millega muudetakse direktiivi 2008/98/EÜ ja määrust (EL) 2019/1020 ning tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2006/66/EÜ (ELT L 191, 28.7.2023, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1542/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. aprilli 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1785, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL tööstusheidete kohta (saastuse kompleksne vältimine ja kontroll) ning nõukogu direktiivi 1999/31/EÜ prügilate kohta (ELT L 2024/1785, 15.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1785/oj).

Alusaktid

Komisjoni 26. oktoobri 2022. aasta ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2000/60/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse veepoliitika alane tegevusraamistik, direktiivi 2006/118/EÜ, mis käsitleb põhjavee kaitset reostuse ja seisundi halvenemise eest, ning direktiivi 2008/105/EÜ, mis käsitleb keskkonnakvaliteedi standardeid veepoliitika valdkonnas (COM(2022) 540 final).

Komisjoni 7. detsembril 2023 esitatud ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 401/2009, (EL) 2017/745 ja (EL) 2019/1021 seoses teaduslike ja tehniliste ülesannete üleandmisega ning liidu ametite vahelise koostöö parandamisega kemikaalide valdkonnas (COM(2023) 783 final).

09 10 02 ***Euroopa Keskkonnaamet***

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
09 10 02	62 956 703	62 956 703			62 956 703	62 956 703
Reservid (30 02 02)	*3 800 981*	*3 800 981*	*– 2 899 553*	*– 2 899 553*	*901 428*	*901 428*
Kokku	66 757 684	66 757 684	– 2 899 553	– 2 899 553	63 858 131	63 858 131

Märkused

Euroopa Keskkonnaameti ülesanne on anda liidule ja liikmesriikidele sellist objektiivset, usaldusväärset ja võrreldavat teavet liidu tasandil, mis võimaldaks neil võtta vajalikke keskkonnakaitsemeetmeid, hinnata selliste meetmete tulemusi ja teavitada üldsust.

PEATÜKK 09 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED *(jätkub)*

09 10 02 *(jätkub)*

Liidu toetus kokku	64 190 184
millest ülejäägi tagasinõudmisest saadud summa (tulude artikkel 6 6 2)	332 053
Eelarvesse kantud summa	63 858 131

Sihtotstarbeline tulu (allikas, hinnanguline summa ja asjaomane tulude arvestuse artikkel või punkt):

EFTA-EMP	1 862 539 6 6 2
Kandidaatriigid ja Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid	3 127 000 6 6 2
Muu sihtotstarbeline tulu	5 576 161 6 6 2

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 401/2009 Euroopa Keskkonnaameti ja Euroopa keskkonnateabe- ja -vaatlusvõrgu kohta (ELT L 126, 21.5.2009, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/401/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2018. aasta määrus (EL) 2018/841, millega lisatakse maakasutusest, maakasutuse muutusest ja metsandusest tulenev kasvuhoonegaaside heide ja sellest tulenevate kasvuhoonegaaside sidumine 2030. aasta kliima- ja energiapoliitika raamistikku ning millega muudetakse määrust (EL) nr 525/2013 ja otsust nr 529/2013/EL (ELT L 156, 19.6.2018, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/841/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. juuni 2021. aasta määrus (EL) 2021/1119, millega kehtestatakse kliimaneutraalsuse saavutamise raamistik ning muudetakse määruseid (EÜ) nr 401/2009 ja (EL) 2018/1999 (Euroopa kliimamäärus) (ELT L 243, 9.7.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. aprilli 2022. aasta otsus (EL) 2022/591, mis käsitleb liidu üldist keskkonnaalast tegevusprogrammi aastani 2030 (ELT L 114, 12.4.2022, lk 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/591/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. aprilli 2023. aasta määrus (EL) 2023/839, millega muudetakse määrust (EL) 2018/841 kohaldamisala, aruandlus- ja täitmisnõuete lihtsustamise ning liikmesriikidele 2030. aastaks eesmärkide kehtestamise osas, ning määrust (EL) 2018/1999 seire, aruandluse, edusammude jälgimise ja läbivaatamise parandamise osas (ELT L 107, 21.4.2023, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/839/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. aprilli 2024. aasta määrus (EL) 2024/1244 tööstuskäitiste keskkonnaandmete esitamise, tööstusheite portaali loomise ja määruse (EÜ) nr 166/2006 kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L, 2024/1244, 2.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1244/oj).

KOMISJON
JAOTIS 09 — KESKKOND JA KLIIMAMEETMED

PEATÜKK 09 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED *(jätkub)*

09 10 02 *(jätkub)*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1610, millega muudetakse määrust (EL) 2019/1242 seoses uute raskeveokite CO_2-heite normide karmistamisega ja aruandekohustuste lõimimisega, muudetakse määrust (EL) 2018/858 ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) 2018/956 (ELT L, 2024/1610, 6.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1610/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. juuni 2024. aasta määrus (EL) 2024/1991, mis käsitleb looduse taastamist ja millega muudetakse määrust (EL) 2022/869 (ELT L, 2024/1991, 29.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj).

Alusaktid

Komisjoni 26. oktoobri 2022. aasta ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2000/60/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse veepoliitika alane tegevusraamistik, direktiivi 2006/118/EÜ, mis käsitleb põhjavee kaitset reostuse ja seisundi halvenemise eest, ning direktiivi 2008/105/EÜ, mis käsitleb keskkonnakvaliteedi standardeid veepoliitika valdkonnas (COM(2022) 540 final).

Komisjoni 22. märtsil 2023 esitatud ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv sõnaselgete keskkonnaväidete põhjendamise ja edastamise kohta (COM(2023) 166 final).

Komisjoni 22. novembril 2023 esitatud ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse seireraamistik vastupanuvõimeliste Euroopa metsade jaoks (COM(2023) 728 final).

Komisjoni 7. detsembril 2023 esitatud ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 401/2009, (EL) 2017/745 ja (EL) 2019/1021 seoses teaduslike ja tehniliste ülesannete üleandmisega ning liidu ametite vahelise koostöö parandamisega kemikaalide valdkonnas (COM(2023) 783 final).

KOMISJON

JAOTIS 10

RÄNNE

KOMISJON
JAOTIS 10 — RÄNNE

JAOTIS 10

RÄNNE

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
10 01	RÄNDE TEEMAVALDKONNA HALDUSTOETUSKULUD	3 150 000	3 150 000			3 150 000	3 150 000
10 02	VARJUPAIGA-, RÄNDE JA INTEGRATSIOONIFOND	1 865 538 241	1 162 142 317	48 000 000	45 000 000	1 913 538 241	1 207 142 317
10 10	DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED	234 150 757	234 150 757	– 48 000 000	– 45 000 000	186 150 757	189 150 757
	Jaotis 10 — Kokku	**2 102 838 998**	**1 399 443 074**			**2 102 838 998**	**1 399 443 074**

KOMISJON
JAOTIS 10 — RÄNNE

JAOTIS 10

RÄNNE

PEATÜKK 10 02 — VARJUPAIGA-, RÄNDE JA INTEGRATSIOONIFOND

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
10 02	VARJUPAIGA-, RÄNDE JA INTEGRATSIOONIFOND							
10 02 01	***Varjupaiga-, Rände ja Integratsioonifond***	4	1 863 630 325	971 926 563	48 000 000	45 000 000	1 911 630 325	1 016 926 563
10 02 02	***Piirihalduse ja viisapoliitika rahastu — Toetus Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondist***	4	306 733	55 636			306 733	55 636
10 02 03	***Sisejulgeolekufond — Toetus Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondist***	4	1 601 183	160 118			1 601 183	160 118
10 02 99	***Varasemate programmide ja meetmete lõpuleviimine***							
10 02 99 01	Rände valdkonna varasemate (enne 2021. aastat) meetmete lõpuleviimine	4	p.m.	190 000 000			p.m.	190 000 000
	Artikkel 10 02 99 — Kokku		p.m.	190 000 000			p.m.	190 000 000
	Peatükk 10 02 — Kokku		**1 865 538 241**	**1 162 142 317**	**48 000 000**	**45 000 000**	**1 913 538 241**	**1 207 142 317**

Märkused

Peatüki assigneeringud on ette nähtud selliste meetmete rahastamiseks, mis aitavad kaasa rändevoogude tõhusale juhtimisele kooskõlas liidu asjaomase *acquis*' ja liidu kohustustega põhiõiguste valdkonnas.

Liidu programmides osalemisest tuleneva kolmandate riikide (EFTA riigid vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, kandidaatriigid, ja kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid või muud kolmandad riigid) rahalise osaluse ja muu sihtotstarbelise tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestusse, eraldatakse ja kasutatakse käesoleva peatüki raames asjaomaseid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklitele 21, 22 ja 24.

Vastavad prognoositavad summad ja tulude eelarvestuse asjaomane artikkel või punkt märgitakse võimaluse korral asjaomastele eelarveridadele.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/1060, 24. juuni 2021, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfond+, Ühtekuuluvusfondi, Õiglase Ülemineku Fondi ja Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi kohta ning nende ja Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi, Sisejulgeolekufondi ning piirihalduse ja viisapoliitika rahastu suhtes kohaldatavad finantsreeglid (ELT L 231, 30.6.2021, lk 159, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj).

KOMISJON
JAOTIS 10 — RÄNNE

PEATÜKK 10 02 — VARJUPAIGA-, RÄNDE JA INTEGRATSIOONIFOND *(jätkub)*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/1147, 7. juuli 2021, millega luuakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifond (ELT L 251, 15.7.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1147/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2022/585, 6. aprill 2022, millega muudetakse määrusi (EL) nr 514/2014, millega sätestatakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi ning politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisiohje rahastamisvahendi suhtes kohaldatavad üldsätted, (EL) nr 516/2014, millega luuakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifond, ning (EL) 2021/1147, millega luuakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifond (ELT L 112, 11.4.2022, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/585/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1348, millega luuakse rahvusvahelise kaitse ühine menetlus liidus ja tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2013/32/EL (ELT L, 2024/1348, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1349, millega kehtestatakse piiril toimuv tagasisaatmismenetlus ja millega muudetakse määrust (EL) 2021/1148 (ELT L, 2024/1349, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1349/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1351, mis käsitleb varjupaiga- ja rändehaldust ning millega muudetakse määruseid (EL) 2021/1147 ja (EL) 2021/1060 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 604/2013 (ELT L, 2024/1351, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1358, millega luuakse biomeetriliste andmete võrdlemise Eurodac-süsteem Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruste (EL) 2024/1351 ja (EL) 2024/1350 ja nõukogu direktiivi 2001/55/EÜ tõhusaks kohaldamiseks, et tuvastada ebaseaduslikult riigis viibivad kolmanda riigi kodanikud ja kodakondsuseta isikud, ning mis käsitleb liikmesriikide õiguskaitseasutuste ja Europoli taotlusi andmete võrdlemiseks Eurodac-süsteemi andmetega õiguskaitse eesmärgil, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruseid (EL) 2018/1240 ja (EL) 2019/818 ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 603/2013 (ELT L, 2024/1358, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1358/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1359, mis käsitleb kriisiolukordi ja vääramatu jõu olukordi rände- ja varjupaigaküsimuste valdkonnas ning millega muudetakse määrust (EL) 2021/1147 (ELT L, 2024/1359, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1359/oj).

Alusaktid

Komisjoni 15. novembril 2023 esitatud ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse ELi talendireserv (COM(2023) 716 final).

PEATÜKK 10 02 — VARJUPAIGA-, RÄNDE JA INTEGRATSIOONIFOND *(jätkub)*

10 02 01 Varjupaiga-, Rände ja Integratsioonifond

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 863 630 325	971 926 563	48 000 000	45 000 000	1 911 630 325	1 016 926 563

Märkused

Assigneeringud on ette nähtud selliste meetmete rahastamiseks, mis aitavad kaasa rändevoogude tõhusale juhtimisele kooskõlas liidu asjaomase *acquis*' ja liidu kohustustega põhiõiguste valdkonnas.

Eelkõige on Varjupaiga, Rände- ja Integratsioonifond ette nähtud aitama kaasa Euroopa ühise varjupaigasüsteemi kõigi aspektide, sealhulgas selle välismõõtme tugevdamisele ja arendamisele; liikmesriikidesse suunduva seadusliku rände tugevdamisele ja arendamisele, sealhulgas kolmandate riikide kodanike integreerimisele; samuti ebaseadusliku rände vastu võitlemisele ning tõhusa, ohutu ja väärika tagasisaatmise tagamisele kolmandatesse riikidesse ning vastuvõtmisele kolmandates riikides.

Varjupaiga, Rände- ja Integratsioonifond edendab varjupaiga valdkonna ühiseid meetmeid, sealhulgas liikmesriikide jõupingutusi rahvusvahelist kaitset vajavate isikute vastuvõtmisel, asustades või paigutades rahvusvahelise kaitse taotlejaid või rahvusvahelise kaitse saajaid liikmesriikide vahel ümber ning toetades integratsioonistrateegiaid ning arendades ja tugevdades tõhusamat seadusliku rände poliitikat, et tagada liidu pikaajaline konkurentsivõime ja tema sotsiaalmudeli tulevik ning vähendada kestliku tagasisaatmis- ja tagasivõtmispoliitika abil ebaseadusliku rände stiimuleid. Varjupaiga, Rände- ja Integratsioonifond toetab koostöö süvendamist kolmandate riikidega, et tugevdada varjupaika või muud rahvusvahelise kaitse vormi taotlevate isikute voogude juhtimist ja avardada seadusliku sisserände võimalusi, võidelda ebaseadusliku rändega ning tagada kolmandatesse riikidesse tagasisaatmise ja sealse tagasivõtmise kestlikkus.

KOMISJON
JAOTIS 10 — RÄNNE

PEATÜKK 10 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
10 10	DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED							
10 10 01	***Euroopa Liidu Varjupaigaamet***	4	234 150 757	234 150 757	– 48 000 000	– 45 000 000	186 150 757	189 150 757
	Peatükk 10 10 — Kokku		**234 150 757**	**234 150 757**	**– 48 000 000**	**– 45 000 000**	**186 150 757**	**189 150 757**

Märkused

Peatüki assigneeringud on ette nähtud detsentraliseeritud asutuste personali- ja halduskulude (jaotised 1 ja 2) ning vajaduse korral tööprogrammidega seotud tegevuskulude (jaotis 3) katmiseks.

Detsentraliseeritud asutuse ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad".

Detsentraliseeritud asutused teavitavad Euroopa Parlamenti ja nõukogu assigneeringute ümberpaigutamisest tegevus- ja halduskulude vahel.

Liidu programmides osalemisest tuleneva kolmandate riikide (EFTA riigid vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, kandidaatriigid, ja kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid või muud kolmandad riigid) rahalise osaluse, vastavalt komisjoni 18. detsembri 2018. aasta delegeeritud määruse (EL) nr 2019/715 (raamfinantsmääruse kohta asutustele, mis on asutatud Euroopa Liidu toimimise lepingu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu alusel ning millele osutatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artiklis 70 (ELT L 122, 10.5.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj)) artiklile 17 tagasi makstud summade ja muu sihtotstarbelise tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestusse, eraldatakse ja kasutatakse käesoleva peatüki raames asjaomaseid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklitele 21, 22 ja 24.

Vastavad prognoositavad summad ja tulude eelarvestuse asjaomane artikkel või punkt märgitakse võimaluse korral asjaomastele eelarveridadele.

10 10 01 ***Euroopa Liidu Varjupaigaamet***

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
234 150 757	234 150 757	– 48 000 000	– 45 000 000	186 150 757	189 150 757

PEATÜKK 10 10 — DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED *(jätkub)*

10 10 01 *(jätkub)*

Märkused

Euroopa Liidu Varjupaigaamet, mis alates 19. jaanuarist 2022 asendab Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiameti ja on selle õigusjärglane, on varjupaigaalaste eksperditeadmiste keskus ning osaleb Euroopa ühise varjupaigasüsteemi arendamises, lihtsustades, koordineerides ja tugevdades liikmesriikide praktilist koostööd erinevates varjupaigaga seotud küsimustes. Samuti aitab Euroopa Liidu Varjupaigaamet liikmesriikidel täita liidu ja rahvusvahelisi kohustusi pakkuda kaitset neile, kes seda vajavad, ning pakub operatiivabi konkreetsete vajadustega liikmesriikidele ja liikmesriikidele, kelle varjupaiga- ja vastuvõtusüsteem on sattunud erilise surve alla. Lisaks annab Euroopa Liidu Varjupaigaamet tõenditel põhineva panuse liidu poliitika kujundamisse ja seadusloomesse kõikides valdkondades, millel on otsene või kaudne mõju varjupaigaküsimustele.

Liidu toetus kokku	191 737 310
Millest ülejäägi tagasinõudmisest saadav summa (tulude artikkel 6 6 2)	5 586 553
Eelarvesse kantud summa	186 150 757

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/2303, mis käsitleb Euroopa Liidu Varjupaigaametit ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 439/2010 (ELT L 468, 30.12.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

KOMISJON

JAOTIS 11

PIIRIHALDUS

JAOTIS 11

PIIRIHALDUS

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
11 01	PIIRIHALDUSE TEEMAVALDKONNA HALDUSTOETUSKULUD	2 234 000	2 234 000			2 234 000	2 234 000
11 02	INTEGREERITUD PIIRIHALDUSE FOND — PIIRIHALDUSE JA VIISAPOLIITIKA RAHASTU	1 232 560 499	459 393 388		357 000 000	1 232 560 499	816 393 388
11 03	INTEGREERITUD PIIRIHALDUSE FOND — TOLLIKONTROLLI SEADMETE RAHASTU	78 214 000	55 790 910	– 78 032 393	– 47 859 845	181 607	7 931 065
11 10	DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED	1 230 206 527	1 210 342 382			1 230 206 527	1 210 342 382
	Reservid (30 02 02)	*76 744 000*	*76 744 000*			*76 744 000*	*76 744 000*
		1 306 950 527	1 287 086 382			1 306 950 527	1 287 086 382
	Jaotis 11 — Kokku	**2 543 215 026**	**1 727 760 680**	**– 78 032 393**	**309 140 155**	**2 465 182 633**	**2 036 900 835**
	Reservid (30 02 02)	***76 744 000***	***76 744 000***			***76 744 000***	***76 744 000***
	Kogusumma + reserv	**2 619 959 026**	**1 804 504 680**	**– 78 032 393**	**309 140 155**	**2 541 926 633**	**2 113 644 835**

KOMISJON
JAOTIS 11 — PIIRIHALDUS

JAOTIS 11

PIIRIHALDUS

PEATÜKK 11 02 — INTEGREERITUD PIIRIHALDUSE FOND — PIIRIHALDUSE JA VIISAPOLIITIKA RAHASTU

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
11 02	INTEGREERITUD PIIRIHALDUSE FOND — PIIRIHALDUSE JA VIISAPOLIITIKA RAHASTU							
11 02 01	***Piirihalduse ja viisapoliitika rahastu***	4	1 230 663 318	396 496 207		357 000 000	1 230 663 318	753 496 207
11 02 02	***Sisejulgeolekufond — Toetus piirihalduse ja viisapoliitika rahastust***	4	1 897 181	1 897 181			1 897 181	1 897 181
11 02 99	***Varasemate programmide ja meetmete lõpuleviimine***							
11 02 99 01	Piiride, viisade ja IT-süsteemide valdkonna varasemate meetmete (enne 2021. aastat) lõpuleviimine	4	p.m.	61 000 000			p.m.	61 000 000
	Artikkel 11 02 99 — Kokku		p.m.	61 000 000			p.m.	61 000 000
	Peatükk 11 02 — Kokku		**1 232 560 499**	**459 393 388**		**357 000 000**	**1 232 560 499**	**816 393 388**

Märkused

Peatüki assigneeringud on ette nähtud selliste meetmete rahastamiseks, millega tagatakse välispiiridel tugev ja tõhus Euroopa integreeritud piirihaldus, kindlustades samal ajal täielikus kooskõlas liidu põhiõiguste alaste kohustustega inimestele võimaluse liidu piires vabalt liikuda, aidates niimoodi tagada liidus kõrge turvalisuse taseme.

Liidu programmides osalemisest tuleneva kolmandate riikide (EFTA riigid vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, kandidaatriigid, ja kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid või muud kolmandad riigid) rahalise osaluse ja muu sihtotstarbelise tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestusse, eraldatakse ja kasutatakse käesoleva peatüki raames asjaomaseid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklitele 21, 22 ja 24.

Vastavad prognoositavad summad ja tulude eelarvestuse asjaomane artikkel või punkt märgitakse võimaluse korral asjaomastele eelarveridadele.

Õiguslik alus

Konventsioon, millega rakendatakse 14. juuni 1985. aasta Schengeni lepingut Beneluxi Majandusliidu riikide, Saksamaa Liitvabariigi ja Prantsuse Vabariigi valitsuste vahel nende ühispiiridel kontrolli järkjärgulise kaotamise kohta (EÜT L 239, 22.9.2000, lk 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2000/922/oj).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1683/95, 29. mai 1995, ühtse viisavormi kohta (EÜT L 164, 14.7.1995, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1995/1683/oj).

PEATÜKK 11 02 — INTEGREERITUD PIIRIHALDUSE FOND — PIIRIHALDUSE JA VIISAPOLIITIKA RAHASTU *(jätkub)*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 767/2008, 9. juuli 2008, mis käsitleb viisainfosüsteemi (VIS) ja liikmesriikidevahelist teabevahetust lühiajaliste viisade, pikaajaliste viisade ja elamislubade kohta (VIS määrus) (ELT L 218, 13.8.2008, lk 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/767/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 810/2009, 13. juuli 2009, millega kehtestatakse ühenduse viisaeeskiri (viisaeeskiri) (ELT L 243, 15.9.2009, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/810/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/399, 9. märts 2016, mis käsitleb isikute üle piiri liikumist reguleerivaid liidu eeskirju (Schengeni piirieeskirjad) (ELT L 77, 23.3.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/399/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/794, 11. mai 2016, mis käsitleb Euroopa Liidu Õiguskaitsekoostöö Ametit (Europol) ning millega asendatakse ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsused 2009/371/JSK, 2009/934/JSK, 2009/935/JSK, 2009/936/JSK ja 2009/968/JSK (ELT L 135, 24.5.2016, lk 53, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2017/2226, 30. november 2017, millega luuakse riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteem liikmesriikide välispiire ületavate kolmandate riikide kodanike riiki sisenemise ja riigist lahkumise andmete ja sisenemiskeeluandmete registreerimiseks ning määratakse kindlaks riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteemile õiguskaitse eesmärgil juurdepääsu andmise tingimused ning millega muudetakse Schengeni lepingu rakendamise konventsiooni ning määruseid (EÜ) nr 767/2008 ja (EL) nr 1077/2011 (ELT L 327, 9.12.2017, lk 20, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2226/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2018/1240, 12. september 2018, millega luuakse Euroopa reisiinfo ja -lubade süsteem (ETIAS) ning muudetakse määrusi (EL) nr 1077/2011, (EL) nr 515/2014, (EL) 2016/399, (EL) 2016/1624 ja (EL) 2017/2226 (ELT L 236, 19.9.2018, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1240/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2018/1860, 28. november 2018, Schengeni infosüsteemi kasutamise kohta ebaseaduslikult riigis viibivate kolmandate riikide kodanike tagasisaatmiseks (ELT L 312, 7.12.2018, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1860/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2018/1861, 28. november 2018, milles käsitletakse Schengeni infosüsteemi (SIS) loomist, toimimist ja kasutamist kontrollide valdkonnas piiril ning millega muudetakse Schengeni lepingu rakendamise konventsiooni ja määrust (EÜ) nr 1987/2006 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1987/2006 (ELT L 312, 7.12.2018, lk 14, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1861/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2019/816, 17. aprill 2019, millega luuakse kesksüsteem nende liikmesriikide väljaselgitamiseks, kellel on teavet kolmandate riikide kodanike ja kodakondsuseta isikute suhtes tehtud süüdimõistvate kohtuotsuste kohta, et täiendada Euroopa karistusregistrite infosüsteemi (ECRIS-TCN), ning muudetakse määrust (EL) 2018/1726 (ELT L 135, 22.5.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/816/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2019/817, 20. mai 2019, millega luuakse ELi infosüsteemide koostalitlusvõime raamistik piiride ja viisade valdkonnas ning muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EÜ) nr 767/2008, (EL) 2016/399, (EL) 2017/2226, (EL) 2018/1240, (EL) 2018/1726, (EL) 2018/1861 ning nõukogu otsuseid 2004/512/EÜ ja 2008/633/JSK (ELT L 135, 22.5.2019, lk 27, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/817/oj).

KOMISJON
JAOTIS 11 — PIIRIHALDUS

PEATÜKK 11 02 — INTEGREERITUD PIIRIHALDUSE FOND — PIIRIHALDUSE JA VIISAPOLIITIKA RAHASTU *(jätkub)*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2019/818, 20. mai 2019, millega luuakse ELi infosüsteemide koostalitlusvõime raamistik politsei- ja õiguskoostöö, varjupaiga ja rände valdkonnas ning muudetakse määrusi (EL) 2018/1726, (EL) 2018/1862 ja (EL) 2019/816 (ELT L 135, 22.5.2019, lk 85, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/818/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2019/1896, 13. november 2019, mis käsitleb Euroopa piiri- ja rannikuvalvet ning millega tunnistatakse kehtetuks määrused (EL) nr 1052/2013 ning (EL) 2016/1624 (ELT L 295, 14.11.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/1060, 24. juuni 2021, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfond+, Ühtekuuluvusfondi, Õiglase Ülemineku Fondi ja Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi kohta ning nende ja Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi, Sisejulgeolekufondi ning piirihalduse ja viisapoliitika rahastu suhtes kohaldatavad finantsreeglid (ELT L 231, 30.6.2021, lk 159, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/1148, 7. juuli 2021, millega luuakse Integreeritud Piirihalduse Fondi osana piirihalduse ja viisapoliitika rahastu (ELT L 251, 15.7.2021, lk 48, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1148/oj).

Nõukogu määrus (EL) 2022/922, 9. juuni 2022, mis käsitleb Schengeni *acquis*' kohaldamise kontrollimiseks hindamis- ja järelevalvemehhanismi kehtestamist ja toimimist ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 1053/2013 (ELT L 160, 15.6.2022, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/922/oj).

Euroopa Liidu ja Liechtensteini Vürstiriigi vaheline leping, mis käsitleb täiendavaid reegleid seoses integreeritud piirihalduse fondi osaks oleva piirihalduse ja viisapoliitika rahastuga aastateks 2021–2027, allkirjastatud 28. novembril 2023 (ELT L, 2024/200, 4.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2024/200/oj).

Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping, mis käsitleb täiendavaid reegleid seoses Integreeritud Piirihalduse Fondi osaks oleva piirihalduse ja viisapoliitika rahastuga aastateks 2021–2027, allkirjastatud 28. novembril 2023 (ELT L, 2024/1292, 13.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2024/1292/oj).

Nõukogu otsus (EL) 2024/1291, 29. aprill 2024, liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepingu (mis käsitleb täiendavaid reegleid seoses Integreeritud Piirihalduse Fondi osaks oleva piirihalduse ja viisapoliitika rahastuga aastateks 2021–2027) liidu nimel sõlmimise kohta (ELT L, 2024/1291, 13.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1291/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2024/1352, 14. mai 2024, millega muudetakse määruseid (EL) 2019/816 ja (EL) 2019/818 seoses kolmanda riigi kodanike taustakontrolli tegemisega välispiiridel (ELT L, 2024/1352, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1352/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2024/1356, 14. mai 2024, millega kehtestatakse kolmanda riigi kodanike taustakontroll välispiiridel ning muudetakse määrusi (EÜ) nr 767/2008, (EL) 2017/2226, (EL) 2018/1240 ja (EL) 2019/817 (ELT L, 2024/1356, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1356/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2024/1358, 14. mai 2024, millega luuakse biomeetriliste andmete võrdlemise Eurodac-süsteem, et kohaldada tulemuslikult Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruseid (EL) 2024/1351 ja (EL) 2024/1350 ja nõukogu direktiivi 2001/55/EÜ ning tuvastada ebaseaduslikult riigis viibivad kolmanda riigi kodanikud ja kodakondsuseta isikud, ning mis käsitleb liikmesriikide õiguskaitseasutuste ja Europoli päringuid andmete võrdlemiseks Eurodac-süsteemi andmetega õiguskaitse eesmärgil ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruseid (EL) 2018/1240 ja (EL) 2019/818 ja tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 603/2013 (ELT L, 2024/1358, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1358/oj).

Euroopa Liidu ja Islandi vaheline leping, mis käsitleb täiendavaid reegleid seoses Integreeritud Piirihalduse Fondi osaks oleva piirihalduse ja viisapoliitika rahastuga aastateks 2021–2027, allkirjastatud 20. detsembril 2023 (ELT L, 2024/1591, 5.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2024/1591/oj).

Euroopa Liidu ja Norra Kuningriigi vaheline leping, mis käsitleb täiendavaid reegleid seoses integreeritud piirihalduse fondi osaks oleva piirihalduse ja viisapoliitika rahastuga aastateks 2021–2027, allkirjastatud 20. detsembril 2023 (ELT L, 2024/1592, 5.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree/2024/1592/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2025/12, 19. detsember 2024, mis käsitleb reisijaid käsitleva eelteabe kogumist ja edastamist välispiiril tehtavate kontrollide tõhustamiseks ja hõlbustamiseks ning millega muudetakse määrusi (EL) 2018/1726 ja (EL) 2019/817 ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 2004/82/EÜ (ELT L, 2025/12, 8.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/12/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2025/13, 19. detsember 2024, mis käsitleb reisijaid käsitleva eelteabe kogumist ja edastamist terroriaktide ja raskete kuritegude ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja nende eest vastutusele võtmiseks ning millega muudetakse määrust (EL) 2019/818 (ELT L, 2025/13, 8.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/13/oj).

Alusaktid

Komisjoni 28. novembril 2023 esitatud ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb politseikoostöö tõhustamist rändajate smugeldamise ja inimkaubanduse ennetamiseks, avastamiseks ja uurimiseks ning Europoli toetuse suurendamist selliste kuritegude ennetamiseks ja nende vastu võitlemiseks, ning millega muudetakse määrust (EL) 2016/794 (COM(2023) 754 final).

11 02 01 Piirihalduse ja viisapoliitika rahastu

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 230 663 318	396 496 207		357 000 000	1 230 663 318	753 496 207

KOMISJON
JAOTIS 11 — PIIRIHALDUS

PEATÜKK 11 02 — INTEGREERITUD PIIRIHALDUSE FOND — PIIRIHALDUSE JA VIISAPOLIITIKA RAHASTU *(jätkub)*

11 02 01 *(jätkub)*

Märkused

Assigneeringud on ette nähtud tugeva ja tõhusa Euroopa integreeritud piirihalduse tagamiseks välispiiridel, kindlustades samal ajal täielikus kooskõlas liidu põhiõiguste alaste kohustustega inimestele võimaluse liidu piires vabalt liikuda, aidates niimoodi tagada liidus kõrge turvalisuse taseme.

Täpsemalt tuleks piirihalduse ja viisapoliitika rahastust toetada Euroopa välispiiride tõhusat integreeritud haldamist Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt, mille moodustavad ja mille ülesandeid täidavad ühiselt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Amet ja piirihalduse eest vastutavad riiklikud asutused, eesmärgiga lihtsustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku sisserännet ja piiriülest kuritegevust ning hallata tõhusalt rändevooge, samuti toetada ühist viisapoliitikat, et hõlbustada seaduslikku reisimist ning ennetada rände- ja julgeolekuriske.

Rahastust edendatakse Euroopa integreeritud piirihalduse rakendamist, mille osad on sätestatud määruse (EL) 2019/1896 artiklis 3: piirikontroll, otsingu- ja päästetööd patrull- ja vaatlustegevuse käigus, riskide analüüs ja liikmesriikidevaheline koostöö (mida toetab ja koordineerib Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Amet). Rahastamisvahend aitab edendada ka asutustevahelist koostööd, koostööd kolmandate riikidega, tehnilisi ja operatiivmeetmeid Schengeni alal, mis on seotud piirikontrolliga ja mille eesmärk on tulla paremini toime ebaseadusliku sisserändega ja võidelda paremini piiriülese kuritegevusega, samuti tipptasemel tehnoloogia kasutamist ning kvaliteedikontrolli ja solidaarsusmehhanisme. Lisaks aitab rahastu kaasa viisataotluste menetlemise tõhusamaks muutmisele, eelkõige julgeoleku- ja ebaseadusliku rände riskide avastamise ja hindamise kontekstis ning hõlbustades viisamenetlusi heausksete reisijate jaoks. Rahastust toetatakse viisade menetlemise digiteerimist eesmärgiga pakkuda nii viisataotlejatele kui ka konsulaatidele kiireid, turvalisi ja kliendisõbralikke viisamenetlusi.

Sihtotstarbeline tulu (allikas, hinnanguline summa ja asjaomane tulude arvestuse artikkel või punkt).

Muu sihtotstarbeline tulu	198 852 981 6 3 2 0

PEATÜKK 11 03 — INTEGREERITUD PIIRIHALDUSE FOND — TOLLIKONTROLLI SEADMETE RAHASTU

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
11 03	INTEGREERITUD PIIRIHALDUSE FOND — TOLLIKONTROLLI SEADMETE RAHASTU							
11 03 01	***Tollikontrolli seadmete rahastu***	4	78 214 000	55 790 910	– 78 032 393	– 47 859 845	181 607	7 931 065
	Peatükk 11 03 — Kokku		**78 214 000**	**55 790 910**	**– 78 032 393**	**– 47 859 845**	**181 607**	**7 931 065**

Märkused

Peatüki assigneeringud on ette nähtud tollikontrolli seadmete soetamise rahastamiseks, et toetada tolliliitu ja tolli, kaitsta liidu ja selle liikmesriikide finants- ja majandushuve, tagada liidus julgeolek ja turvalisus ning kaitsta liitu ebaausa ja ebaseadusliku kaubanduse eest, toetades samal ajal seaduslikku ettevõtlust. Tollikontrolli seadmete rahastu aitab edendada asjakohast ja samaväärset tollikontrolli sobivate ja usaldusväärsete nüüdisaegsete tollikontrolli seadmete ostmise, hooldamise ja ajakohastamise abil.

Liidu programmides osalemisest tuleneva kolmandate riikide (EFTA riigid vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, kandidaatriigid, ja kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid või muud kolmandad riigid) rahalise osaluse ja muu sihtotstarbelise tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestusse, eraldatakse ja kasutatakse käesoleva peatüki raames asjaomaseid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklitele 21, 22 ja 24.

Vastavad prognoositavad summad ja tulude eelarvestuse asjaomane artikkel või punkt märgitakse võimaluse korral asjaomastele eelarveridadele.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/1077, 24. juuni 2021, millega luuakse Integreeritud Piirihalduse Fondi osana tollikontrolliseadmete rahastu (ELT L 234, 2.7.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1077/oj).

11 03 01 Tollikontrolli seadmete rahastu

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
78 214 000	55 790 910	– 78 032 393	– 47 859 845	181 607	7 931 065

KOMISJON
JAOTIS 11 — PIIRIHALDUS

PEATÜKK 11 03 — INTEGREERITUD PIIRIHALDUSE FOND — TOLLIKONTROLLI SEADMETE RAHASTU *(jätkub)*

11 03 01 *(jätkub)*

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste tollikontrolli seadmete ostmise, hooldamise ja ajakohastamise toetamiseks, millel on üks või mitu järgmist tollikontrolliga seotud otstarvet:

— väline kontroll;

— inimeste külge peidetud esemete tuvastamine;

— kiirguse tuvastamine ja nukliidide kindlakstegemine;

— proovide analüüsimine laborites;

— proovide võtmine ja kohapealne analüüsimine;

— käsitsi läbivaatus.

Lisaks võidakse tollikontrolli seadmete rahastust („rahastu”) toetada selliste tollikontrolli seadmete ostmist, hooldamist ja ajakohastamist, mida kasutatakse uute osade või uute funktsioonide testimiseks tööolukorras. Rahastust võib rahastada ka ettevalmistus-, seire-, kontrolli-, auditeerimis-, hindamis- jm toimingutega seotud kulusid, mida tehakse rahastu haldamiseks ja selle eesmärkide saavutamise hindamiseks.

Samuti võib rahastust katta kulusid, mis on seotud uuringute, ekspertide nõupidamiste, teabe- ja teavitusmeetmetega, mis on seotud rahastu eesmärkidega, aga ka kulusid, mis on seotud infotehnoloogiavõrgustikega, mis keskenduvad infotöötlusele ja -vahetusele, sealhulgas infotehnoloogiavahenditega ja muu tehnilise ja haldusabiga, mida on vaja seoses rahastu juhtimisega.

JAOTIS 16

MITMEAASTASES FINANTSRAAMISTIKUS SÄTESTATUD IGA-AASTASTEST ÜLEMMÄÄRADEST VÄLJA JÄÄVAD KULUD

KOMISJON
JAOTIS 16 — MITMEAASTASES FINANTSRAAMISTIKUS SÄTESTATUD IGA-AASTASTEST ÜLEMMÄÄRADEST VÄLJA JÄÄVAD KULUD

JAOTIS 16

MITMEAASTASES FINANTSRAAMISTIKUS SÄTESTATUD IGA-AASTASTEST ÜLEMMÄÄRADEST VÄLJA JÄÄVAD KULUD

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
16 01	MITMEAASTASES FINANTSRAAMISTIKUS SÄTESTATUD IGA-AASTASTEST ÜLEMMÄÄRADEST VÄLJA JÄÄVAD HALDUSTOETUSKULUD	43 438 898	43 438 898			43 438 898	43 438 898
16 02	SOLIDAARSUSMEHHANISMIDE (ERIVAHENDID) KASUTUSELEVÕTMINE	50 000 000	55 000 000			50 000 000	55 000 000
16 03	VÄHESE CO2 HEITEGA TEHNOLOOGIA JA PROTSESSIDE INNOVATSIOONI TOETAMINE HEITKOGUSTEGA KAUPLEMISE SÜSTEEMI (HKS) RAAMES	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
16 04	EUROOPA LIIDU TAGATIS LAENUTEHINGUTELE	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
16 05	MUU KULU	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
16 06	UKRAINA RAHASTU	4 276 947 744	3 230 138 077		– 469 000 000	4 276 947 744	2 761 138 077
	Jaotis 16 — Kokku	**4 370 386 642**	**3 328 576 975**		**– 469 000 000**	**4 370 386 642**	**2 859 576 975**

JAOTIS 16

MITMEAASTASES FINANTSRAAMISTIKUS SÄTESTATUD IGA-AASTASTEST ÜLEMMÄÄRADEST VÄLJA JÄÄVAD KULUD

PEATÜKK 16 06 — UKRAINA RAHASTU

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
16 06	UKRAINA RAHASTU							
16 06 01	***I sammas: Ukraina kava***	O	1 500 000 000	1 500 000 000			1 500 000 000	1 500 000 000
16 06 02	***II sammas: Ukraina investeerimisraamistik***							
16 06 02 01	Ühise eraldisfondi eraldised	O	1 092 000 000	400 000 000			1 092 000 000	400 000 000
16 06 02 02	Muud Ukraina investeerimisraamistiku meetmed	O	451 770 000	496 947 000		– 400 000 000	451 770 000	96 947 000
	Artikkel 16 06 02 — Kokku		1 543 770 000	896 947 000		– 400 000 000	1 543 770 000	496 947 000
16 06 03	***III sammas: liidu ühinemisabi ja toetusmeetmed***							
16 06 03 01	Liidu ühinemisabi ja muud meetmed	O	155 000 000	77 500 000			155 000 000	77 500 000
16 06 03 02	Toetus laenukulude katmiseks	O	612 324 102	612 324 102		– 69 000 000	612 324 102	543 324 102
16 06 03 03	Ühise eraldisfondi eraldised — Varasemad toimingud	O	465 853 642	143 366 975			465 853 642	143 366 975
	Artikkel 16 06 03 — Kokku		1 233 177 744	833 191 077		– 69 000 000	1 233 177 744	764 191 077
	Peatükk 16 06 — Kokku		**4 276 947 744**	**3 230 138 077**		**– 469 000 000**	**4 276 947 744**	**2 761 138 077**

Märkused

Peatüki assigneeringud on ette nähtud prognoositava rahalise toetuse andmiseks Ukrainale aastatel 2024–2027. Rahastu aitab Ukrainal säilitada makromajanduslikku stabiilsust, toetab taastamist ja soodustab uuenduste tegemist ajal, mil riik teostab liiduga ühinemise protsessis vajalikke peamisi reforme. Rahastu on kavandatud paindlikuks ja seda on kohandatud sõjas oleva riigi toetamise enneolematutele probleemidele ning see tagab rahaliste vahendite prognoositavuse ja läbipaistvuse ning neist aruandmise.

Rahastu rakendamiseks on aastateks 2024.–2027 ette nähtud kuni 50 miljardit eurot (jooksevhindades), millest vastavalt käesoleva peatüki kulude laadile antakse kuni 33 miljardit eurot laenude ja kuni 17 miljardit eurot muu toetusena. Vastavalt mitmeaastase määruse (EL, Euratom) 2020/2093 asjaomasele sättele ei tohi aasta jooksul antav toetus (välja arvatud laenudena antav toetus) ületada 5 miljardit eurot. Liikmesriigid, kolmandad riigid, rahvusvahelised organisatsioonid, rahvusvahelised finantseerimisasutused või muud allikad võivad teha rahastusse täiendavaid rahalisi panused. Asjaomaseid assigneeringuid eraldatakse ja kasutatakse käesoleva peatüki raames tulude eelarvestusse kantud sihtotstarbelise tulu alusel vastavalt finantsmääruse artiklitele 21, 22 ja 24.

Vastavad prognoositavad summad ja tulude eelarvestuse asjaomane artikkel või punkt märgitakse võimaluse korral asjaomastele eelarveridadele.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EL, Euratom) 2020/2093, 17. detsember 2020, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2021–2027 (ELT L 433 I, 22.12.2020, lk 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2093/oj).

Nõukogu määrus (EL, Euratom) 2024/765, 29. veebruar 2024, millega muudetakse nõukogu määrust (EL, Euratom) 2020/2093, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2021–2027 (ELT L, 2024/765, 29.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/765/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2024/792, 29. veebruar 2024, millega luuakse Ukraina rahastu (ELT L, 2024/792, 29.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/792/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) 2024/2509, 23. september 2024, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj), eelkõige selle X jaotis.

16 06 02 II sammas: Ukraina investeerimisraamistik

Märkused

Komisjon pakub Ukrainale selle investeerimisraamistiku alusel liidu toetust eelarvetagatise, rahastamisvahendite ja segarahastamistoimingute vormis ning tehnilise abina. Raamistiku eesmärk on soodustada ja kaasata avaliku ja erasektori investeeringuid Ukraina taastamisse ja ülesehitamisse vastavalt Ukraina kavaga ettenähtud prioriteetidele. Raamistik toetab Ukraina kava rakendamist ja selle eesmärkide täitmist. Investeerimisraamistik on loodud lisaks muudele Ukraina toetamise vahenditele, nagu eelarvetagatised ja segarahastamistoimingud, ning kui olud lubavad, on võimalik selle mahtu suurendada.

16 06 02 02 Muud Ukraina investeerimisraamistiku meetmed

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
451 770 000	496 947 000		– 400 000 000	451 770 000	96 947 000

Märkused

Assigneeringust rahastatakse toetust, mida liit annab Ukraina investeerimisraamistiku raames Ukrainale rahastamisvahendite ja segarahastamistoimingute vormis ning tehnilise abina. Sihtotstarbelise tulu alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid.

PEATÜKK 16 06 — UKRAINA RAHASTU *(jätkub)*

16 06 03 III sammas: liidu ühinemisabi ja toetusmeetmed

Märkused

Assigneering võimaldab anda tehnilist abi ja võtta muid toetusmeetmeid, sealhulgas kaasata reformiala eksperte, toetada kohalikke omavalitsusi ja kodanikuühiskonna organisatsioone ning anda muud kahepoolset toetust Ukraina liiduga ühinemisega seotud reformide kavandamiseks ja rakendamiseks ning Ukraina haldussuutlikkuse suurendamiseks vastavalt kava eesmärkidele. Sellest võidakse toetada ka muid meetmeid, mille eesmärk on kõrvaldada sõja tagajärgi, näiteks aidata kaasa rahvusvahelisele õigusemõistmisele. Artiklist kaetakse ka Ukraina rahastu audiitornõukogu tegevuskulud (sealhulgas erinõunike töötasu ja lähetuskulud ning institutsioonipoolsed kindlustusmaksed), Ukrainale I sambast ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. juuli 2022. aasta otsuse (EL) 2022/1201 (millega antakse Ukrainale erakorralist makromajanduslikku finantsabi) (ELT L 186, 13.7.2022, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1201/oj) ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. septembri 2022. aasta otsuse (EL) 2022/1628 (millega antakse Ukrainale erakorralist makromajanduslikku finantsabi, tugevdatakse ühist eraldisfondi liikmesriikide tagatistega ja otsuse nr 466/2014/EL alusel tagatud konkreetsete eraldistega teatavate Ukrainaga seotud finantskohustuste katteks ning muudetakse otsust (EL) 2022/1201) (ELT L 245, 22.9.2022, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1628/oj) alusel antud laenude intressitoetused ning eraldised teatavate enne Ukraina rahastu loomist Ukrainale antud liidu toetuse raames võetud konkreetsete kohustuste täitmiseks.

16 06 03 02 Toetus laenukulude katmiseks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
612 324 102	612 324 102		– 69 000 000	612 324 102	543 324 102

Märkused

Assigneeringust toetatakse Ukraina rahastust Ukrainale antud laenude teenindamise kulude katmist. Assigneeringust rahastatakse ka makromajandusliku finantsabi selliste laenude intressitoetusi, mis on antud vastavalt otsusele (EL) 2022/1201 (erandina selle otsuse artikli 1 lõikest 3) ja otsusele (EL) 2022/1628 (erandina selle otsuse artikli 6 lõikest 3).

KOMISJON

JAOTIS 20

EUROOPA KOMISJONI HALDUSKULUD

JAOTIS 20

EUROOPA KOMISJONI HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
20 01	LIIKMED, AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD	2 947 454 000	– 40 638 000	2 906 816 000
	Reservid (30 01 01)	*1 656 792*		*1 656 792*
		2 949 110 792	– 40 638 000	2 908 472 792
20 02	MUUD TÖÖTAJAD JA ISIKUTEGA SEOTUD KULUD	298 434 058	– 1 938 837	296 495 221
	Reservid (30 01 01)	*826 368*		*826 368*
		299 260 426	– 1 938 837	297 321 589
20 03	HALDUSLIKUD TEGEVUSKULUD	967 950 223	– 4 410 000	963 540 223
	Reservid (30 01 01)	*1 288 128*		*1 288 128*
		969 238 351	– 4 410 000	964 828 351
20 04	INFO- JA KOMMUNIKATSIOONITEHNOLOOGIAKULUD	239 675 421		239 675 421
20 10	DETSENTRALISEERITUD ASUTUSED	p.m.		p.m.
	Jaotis 20 — Kokku	**4 453 513 702**	**– 46 986 837**	**4 406 526 865**
	Reservid (30 01 01)	***3 771 288***		***3 771 288***
	Kogusumma + reserv	**4 457 284 990**	**– 46 986 837**	**4 410 298 153**

KOMISJON
JAOTIS 20 — EUROOPA KOMISJONI HALDUSKULUD

JAOTIS 20

EUROOPA KOMISJONI HALDUSKULUD

PEATÜKK 20 01 — LIIKMED, AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
20 01	LIIKMED, AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD				
20 01 01	***Liikmed***				
20 01 01 01	Institutsiooni liikmete palgad, toetused ja maksed	7.2	14 090 000	– 273 000	13 817 000
20 01 01 02	Institutsiooni liikmete muud juhtimiskulud	7.2	3 130 000		3 130 000
20 01 01 03	Endiste liikmete toetused	7.2	4 511 000	– 2 400 000	2 111 000
	Artikkel 20 01 01 — Kokku		21 731 000	– 2 673 000	19 058 000
20 01 02	***Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud***				
20 01 02 01	Töötasud ja toetused — Peakorter ja esindused	7.2	2 715 111 000	– 31 100 000	2 684 011 000
	Reservid (30 01 01)		*1 656 792*		*1 656 792*
			2 716 767 792	– 31 100 000	2 685 667 792
20 01 02 02	Töölevõtmise, üleviimise ja teenistuse lõpetamisega seotud kulud ja toetused — Peakorter ja esindused	7.2	16 313 000	– 265 000	16 048 000
20 01 02 03	Töötasud ja toetused — Liidu delegatsioonid	7.2	155 610 000	– 6 165 000	149 445 000
20 01 02 04	Töölevõtmise, üleviimise ja teenistuse lõpetamisega seotud kulud ja toetused — Liidu delegatsioonid	7.2	9 162 000		9 162 000
	Artikkel 20 01 02 — Kokku		2 896 196 000	– 37 530 000	2 858 666 000
	Reservid (30 01 01)		*1 656 792*		*1 656 792*
			2 897 852 792	– 37 530 000	2 860 322 792
20 01 03	***Ametnikud, kes on ajutiselt lähetatud liikmesriigi avalikku teenistusse, rahvusvahelistesse organisatsioonidesse või avalik-õiguslikesse või eraõiguslikesse asutustesse või ettevõtetesse***	7.2	200 000		200 000
20 01 04	***Reservi arvatud ametnikud, teenistuslikes huvides teenistusest vabastatud ametnikud ja ametist vabastatud ametnikud***	7.2	7 683 000	– 435 000	7 248 000

PEATÜKK 20 01 — LIIKMED, AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
20 01 05	***Personalipoliitika ja -juhtimine***				
20 01 05 01	Meditsiinitalitus	7.2	5 414 000		5 414 000
20 01 05 02	Lastehoiuteenused	7.2	6 170 000		6 170 000
20 01 05 03	Muud sotsiaalvaldkonna kulud	7.2	5 929 000		5 929 000
20 01 05 04	Liikuvus	7.2	1 921 000		1 921 000
20 01 05 05	Konkursside, personalivaliku ja töölevõtmise kulud	7.2	2 210 000		2 210 000
	Artikkel 20 01 05 — Kokku		21 644 000		21 644 000
	Peatükk 20 01 — Kokku		**2 947 454 000**	**– 40 638 000**	**2 906 816 000**
	Reservid (30 01 01)		***1 656 792***		***1 656 792***
	Kogusumma + reserv		**2 949 110 792**	**– 40 638 000**	**2 908 472 792**

20 01 01 Liikmed

20 01 01 01 Institutsiooni liikmete palgad, toetused ja maksed

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
14 090 000	– 273 000	13 817 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud rahastama järgmist:

— komisjoni liikmete põhipalk;

— komisjoni liikmete eluasemekulude hüvitis;

— komisjoni liikmete peretoetus, mis hõlmab järgmisi toetusi:

  — majapidamistoetus,

  — ülalpeetava lapse toetus,

  — õppetoetus,

  — komisjoni liikmete esindustasu,

  — komisjoni liikmete õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustuse tööandjapoolsed sissemaksed,

  — sünnitoetused,

KOMISJON
JAOTIS 20 — EUROOPA KOMISJONI HALDUSKULUD

PEATÜKK 20 01 — LIIKMED, AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*

20 01 01 *(jätkub)*

20 01 01 01 *(jätkub)*

— komisjoni liikme surma korral:

— lahkunu täispalk töötaja surma kuule järgneva kolmanda kuu lõpuni,

— lahkunu päritolukohta transportimise kulud,

— kulud, mis on seotud paranduskoefitsiendi kohaldamisega rahaliste tasude suhtes,

— kulud, mis on seotud paranduskoefitsiendi kohaldamisega rahaliste tasude ühe osa suhtes, mis kantakse üle mõnda teise riiki kui töökohariik,

— eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

Assigneering on ette nähtud ka selliste assigneeringute katmiseks, mida võidakse nõuda järgmiste kulude katmiseks:

— komisjoni liikmete (k.a nende perekondade) sõidukulud, mis hüvitatakse seoses tööle asumise või institutsioonist lahkumisega;

— sisseseadmis- ja ümberasumistoetused, mis hüvitatakse komisjoni liikmetele seoses nende tööle asumise või institutsioonist lahkumisega;

— kolimiskulud, mis hüvitatakse komisjoni liikmetele seoses nende tööle asumise või institutsioonist lahkumisega.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EL) 2016/300, 29. veebruar 2016, millega määratakse kindlaks ELi kõrgete ametnike rahalised tasud (ELT L 58, 4.3.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) 2024/2509, 23. september 2024, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

20 01 01 03 Endiste liikmete toetused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
4 511 000	– 2 400 000	2 111 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud rahastama järgmist:

— üleminekutoetused,

PEATÜKK 20 01 — LIIKMED, AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*

20 01 01 *(jätkub)*

20 01 01 03 *(jätkub)*

— peretoetused

komisjoni liikmetele pärast teenistuse lõpetamist.

Assigneering on samuti ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud paranduskoefitsiendi kohaldamisega endistele komisjoni liikmetele ja teistele õigustatud isikutele makstavate ajutiste hüvitiste suhtes.

Osa sellest assigneeringust on ette nähtud ajutiste toetuste kohandamisest tulenevate kulude katmiseks eelarveaasta jooksul.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj).

Nõukogu määrus (EL) 2016/300, 29. veebruar 2016, millega määratakse kindlaks ELi kõrgete ametnike rahalised tasud (ELT L 58, 4.3.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) 2024/2509, 23. september 2024, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

20 01 02 ***Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud***

20 01 02 01 Töötasud ja toetused — Peakorter ja esindused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
20 01 02 01	2 715 111 000	– 31 100 000	2 684 011 000
Reservid (30 01 01)	*1 656 792*		*1 656 792*
Kokku	2 716 767 792	– 31 100 000	2 685 667 792

KOMISJON
JAOTIS 20 — EUROOPA KOMISJONI HALDUSKULUD

PEATÜKK 20 01 — LIIKMED, AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*

20 01 02 *(jätkub)*

20 01 02 01 *(jätkub)*

Märkused

Assigneeringust kaetakse järgmised ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega (v.a kolmandates riikides töötav personal) seotud kulud:

— palgad, toetused ja muud palkadega seotud maksed;

— õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning sotsiaalkindlustusmaksud;

— ajutiste töötajate töötuskindlustus ning maksed, mida komisjon peab tegema ajutiste töötajate pensioniõiguste kehtestamiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis;

— mitmesugused hüvitised ja toetused;

— ametnike ja ajutiste töötajate puhul hüvitised vahetustega töö või valveaja eest töökohal või kodus;

— toetused, mida makstakse ametniku vallandamisel ilmse ebakompetentsuse tõttu;

— toetused, mida makstakse juhul, kui institutsioon ütleb üles ajutise töötajaga sõlmitud lepingu;

— liidu territooriumil asuvates komisjoni esindustes ja liidu delegatsioonides töötavate ametnike kodudes rakendatud turvameetmetega seotud kulude hüvitamine;

— kindlasummalised toetused ja tunnitasu alusel tehtavad maksed AST-kategooria ametnikele ületunnitöö eest, mida kehtiva korra kohaselt ei saa hüvitada vabade päevadega / vaba ajaga;

— ametnike ja ajutiste töötajate töötasude suhtes kohaldatavad paranduskoefitsiendi kulud ning selliste rahaliste tasude suhtes kohaldatavad paranduskoefitsiendi kulud, mis kantakse üle riiki, mis ei ole töökohariik;

— eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

Sihtotstarbeline tulu (allikas, hinnanguline summa ja asjaomane tulude arvestuse artikkel või punkt).

Muu sihtotstarbeline tulu	58 415 055 3 2 0 1

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

PEATÜKK 20 01 — LIIKMED, AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*

20 01 02 *(jätkub)*

20 01 02 02 Töölevõtmise, üleviimise ja teenistuse lõpetamisega seotud kulud ja toetused — Peakorter ja esindused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
16 313 000	– 265 000	16 048 000

Märkused

Assigneeringust kaetakse järgmised ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega (v.a kolmandates riikides töötav personal) seotud kulud:

— ametnike ja ajutiste töötajate (sealhulgas nende perekonnad) ametisse asumisega, töölt lahkumisega või teise töökohta üleviimisega seotud sõidukulud;

— sisseseadmis- ja ümberasumistoetused, mis hüvitatakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on sunnitud vahetama elukohta seoses tööle asumisega, uuele töökohale üleviimisega ning töölt lahkumise ja mujale elama asumisega;

— kolimiskulud, mis hüvitatakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on sunnitud vahetama elukohta seoses tööle asumisega, uuele töökohale üleviimisega ning töölt lahkumise ja mujale elama asumisega;

— päevaraha, mida makstakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes tõendavad, et nad olid sunnitud muutma oma elukohta seoses teenistusse asumisega või üleviimisega teisele töökohale;

— üleminekukulud, mis on seotud ametnikega, kes on määratud uutes liikmesriikides asuvatele ametikohtadele enne ühinemist, kuid kellelt nõutakse teenistuse jätkamist nendes liikmesriikides ka pärast ühinemiskuupäeva ning kellel vastavalt personalieeskirjade ja teenistustingimuste X lisale on erandkorras õigus samadele finants- ja materiaalsetele tingimustele kui need, mida komisjon kohaldas enne ühinemist;

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

20 01 02 03 Töötasud ja toetused — Liidu delegatsioonid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
155 610 000	– 6 165 000	149 445 000

KOMISJON
JAOTIS 20 — EUROOPA KOMISJONI HALDUSKULUD

PEATÜKK 20 01 — LIIKMED, AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*

20 01 02 *(jätkub)*

20 01 02 03 *(jätkub)*

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta järgmised kolmandates riikides ning rahvusvaheliste organisatsioonide juures asuvates liidu delegatsioonides töötavate komisjoni koosseisuliste ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud:

— palgad, hüvitised ja palgaga seotud väljamaksed;

— õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning sotsiaalkindlustusmaksud;

— ajutiste töötajate töötuskindlustus ning maksed nende pensioniõiguste tekkimiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis;

— mitmesugused hüvitised ja toetused;

— ületunnitöö;

— kulud, mis on seotud paranduskoefitsiendi kohaldamisega ametnike ja ajutiste töötajate töötasude suhtes;

— eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

20 01 04 ***Reservi arvatud ametnikud, teenistuslikes huvides teenistusest vabastatud ametnikud ja ametist vabastatud ametnikud***

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
7 683 000	– 435 000	7 248 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste toetuste rahastamiseks, mida makstakse ametnikele,

— kes on arvatud reservi seoses ametikohtade vähendamisega institutsioonis;

— kes töötavad palgaastme AD 16, AD 15 või AD 14 ametikohal ning vabastatakse ametist teenistuslikes huvides;

— kes saadetakse ametisse nimetava asutuse või ametiisiku otsusega teenistuse huvides puhkusele organisatsiooniliste vajaduste tõttu, mis on seotud uute oskuste omandamisega institutsioonides.

PEATÜKK 20 01 — LIIKMED, AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*

20 01 04 *(jätkub)*

Samuti kaetakse sellega kulud, mis kaasnevad ametnike või ajutiste töötajate teenistuse lõpetamise eri- või ajutisi meetmeid käsitlevate nõukogu määruste kohaldamisega.

Assigneering on ette nähtud samuti selleks, et katta tööandja sissemakseid nende isikute ravikindlustusse, kes saavad hüvitisi reservi arvamise, teenistuse huvides teenistusest vabastamise või teenistusest vabastamise eest.

Assigneering on ette nähtud toetuste kohandamisest tulenevate kulude katmiseks eelarveaasta jooksul.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) 2024/2509, 23. september 2024, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

KOMISJON
JAOTIS 20 — EUROOPA KOMISJONI HALDUSKULUD

PEATÜKK 20 02 — MUUD TÖÖTAJAD JA ISIKUTEGA SEOTUD KULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
20 02	MUUD TÖÖTAJAD JA ISIKUTEGA SEOTUD KULUD				
20 02 01	***Koosseisuvälised töötajad — Peakorter***				
20 02 01 01	Lepingulised töötajad	7.2	104 596 958	– 1 899 445	102 697 513
	Reservid (30 01 01)		*814 368*		*814 368*
			105 411 326	– 1 899 445	103 511 881
20 02 01 02	Renditud tööjõud ning eri tegevusalade tehniline ja haldustugi	7.2	12 309 939	– 31 052	12 278 887
20 02 01 03	Ajutiselt institutsiooni juurde lähetatud riiklikud avalikud teenistujad	7.2	49 412 991	– 8 340	49 404 651
	Artikkel 20 02 01 — Kokku		166 319 888	– 1 938 837	164 381 051
	Reservid (30 01 01)		*814 368*		*814 368*
			167 134 256	– 1 938 837	165 195 419
20 02 02	***Koosseisuvälised töötajad — Komisjoni esindused***				
20 02 02 01	Lepingulised töötajad	7.2	21 039 018		21 039 018
	Reservid (30 01 01)		*12 000*		*12 000*
			21 051 018		21 051 018
20 02 02 02	Kohalikud töötajad	7.2	1 577 000		1 577 000
20 02 02 03	Renditud tööjõud	7.2	509 500		509 500
20 02 02 04	Koosseisuväliste töötajate ületunnitöö	7.2	10 000		10 000
	Artikkel 20 02 02 — Kokku		23 135 518		23 135 518
	Reservid (30 01 01)		*12 000*		*12 000*
			23 147 518		23 147 518
20 02 03	***Koosseisuvälised töötajad — Liidu delegatsioonid***				
20 02 03 01	Lepingulised töötajad	7.2	768 000		768 000
20 02 03 02	Kohalikud töötajad	7.2	11 703 000		11 703 000
20 02 03 03	Renditud tööjõud	7.2	67 000		67 000

PEATÜKK 20 02 — MUUD TÖÖTAJAD JA ISIKUTEGA SEOTUD KULUD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
20 02 03	*(jätkub)*				
20 02 03 04	Noorte ekspertide ja riikide lähetatud ekspertide koolitamine	7.2	2 673 000		2 673 000
20 02 03 05	Muu personali ja muude teenustega seotud kulud	7.2	513 000		513 000
	Artikkel 20 02 03 — Kokku		15 724 000		15 724 000
20 02 04	***Ülikooli lõpetanutele institutsioonis praktika korraldamise kulud***	7.2	13 900 000		13 900 000
20 02 05	***Erinõunikud***	7.2	1 550 000		1 550 000
20 02 06	***Muud juhtimiskulud — Peakorter***				
20 02 06 01	Lähetus- ja esinduskulud	7.2	38 223 000		38 223 000
20 02 06 02	Koosolekute, eksperdirühmade ja konverentside kulud	7.2	10 832 400		10 832 400
20 02 06 03	Komiteede koosolekud	7.2	4 900 252		4 900 252
20 02 06 04	Uuringud ja konsultatsioonid	7.2	5 550 000		5 550 000
20 02 06 05	Täiendus- ja juhtimiskoolitus	7.2	10 260 000		10 260 000
	Artikkel 20 02 06 — Kokku		69 765 652		69 765 652
20 02 07	***Muud juhtimiskulud — Liidu delegatsioonid***				
20 02 07 01	Lähetus- ja esinduskulud	7.2	5 329 000		5 329 000
20 02 07 02	Täienduskoolitus	7.2	400 000		400 000
	Artikkel 20 02 07 — Kokku		5 729 000		5 729 000
20 02 08	***Keelekursused***	7.2	2 310 000		2 310 000
	Peatükk 20 02 — Kokku		**298 434 058**	**– 1 938 837**	**296 495 221**
	Reservid (30 01 01)		***826 368***		***826 368***
	Kogusumma + reserv		**299 260 426**	**– 1 938 837**	**297 321 589**

KOMISJON
JAOTIS 20 — EUROOPA KOMISJONI HALDUSKULUD

PEATÜKK 20 02 — MUUD TÖÖTAJAD JA ISIKUTEGA SEOTUD KULUD *(jätkub)*

20 02 01 Koosseisuvälised töötajad — Peakorter

20 02 01 01 Lepingulised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
20 02 01 01	104 596 958	– 1 899 445	102 697 513
Reservid (30 01 01)	*814 368*		*814 368*
Kokku	105 411 326	– 1 899 445	103 511 881

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste liidu territooriumil kantud kulude katmiseks:

— abi- ja lepinguliste töötajate (Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste tähenduses) töötasud, tööandja maksed seoses lepinguliste töötajate sotsiaalkindlustusega ning kulud, mis tulenevad paranduskoefitsientide kohaldamisest nimetatud töötajate töötasude suhtes;

— summad, mis on vajalikud puuetega inimeste juhtisikutena tegutsevate lepinguliste töötajate töötasude katmiseks;

— eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

Sihtotstarbeline tulu (allikas, hinnanguline summa ja asjaomane tulude arvestuse artikkel või punkt).

Muud riigid	29 957 000	6 0 1, 6 0 2, 6 0 3, 6 0 4, 6 0 9, 6 1 1, 6 1 2, 6 6 1 2
Muu sihtotstarbeline tulu	18 843 059	3 2 0 2

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Komisjoni vastu võetud eeskirjad, mis reguleerivad ametisse nimetamist ja töötasusid ning teisi finantstingimusi.

Nõukogu direktiiv 2000/78/EÜ, 27. november 2000, millega kehtestatakse üldine raamistik võrdseks kohtlemiseks töö saamisel ja kutsealale pääsemisel (EÜT L 303, 2.12.2000, lk 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2000/78/oj).

Euroopa Parlamendi juhatuse otsus, 22. juuni 2005, puudega inimeste töölevõtmise tegevuseeskiri.

PEATÜKK 20 02 — MUUD TÖÖTAJAD JA ISIKUTEGA SEOTUD KULUD *(jätkub)*

20 02 01 *(jätkub)*

20 02 01 02 Renditud tööjõud ning eri tegevusalade tehniline ja haldustugi

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
12 309 939	– 31 052	12 278 887

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste liidu territooriumil kantud kulude katmiseks:

— renditud tööjõu, eelkõige bürootöötajate ja stenografistide-masinakirjutajate kasutamine;

— tehnilise ja haldustöö ning intellektuaalteenuste teenuslepingute alusel töötava personaliga seotud kulud ning nimetatud personaliga seotud tegevuskulud ning kulud hoonetele ja seadmetele;

— eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

Sihtotstarbeline tulu (allikas, hinnanguline summa ja asjaomane tulude arvestuse artikkel või punkt).

EFTA-EMP	214 740 6 6 0 0

20 02 01 03 Ajutiselt institutsiooni juurde lähetatud riiklikud avalikud teenistujad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
49 412 991	– 8 340	49 404 651

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste liidu territooriumil kantud kulude katmiseks:

— kulud, mis on seotud riikide avalike teenistujate või muude ekspertide lähetamisega või ajutise tööle määramisega komisjoni või kutsumisega lühinõupidamistele, eriti seoses mitmesuguste valdkondade õigusaktide ühtlustamist käsitlevate eelnõude koostamisega ning personalivahetusega, mida korraldatakse ELi õigusaktide ühetaolise kohaldamise tagamiseks liikmesriikides;

— eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

KOMISJON
JAOTIS 20 — EUROOPA KOMISJONI HALDUSKULUD

PEATÜKK 20 03 — HALDUSLIKUD TEGEVUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
20 03	HALDUSLIKUD TEGEVUSKULUD				
20 03 01	***Infrastruktuur ja logistika — Brüssel***				
20 03 01 01	Hoonete soetamine ja üürimine	7.2	154 991 000		154 991 000
20 03 01 02	Hoonetega seotud kulud	7.2	106 669 000		106 669 000
20 03 01 03	Seadmed ja sisustus	7.2	15 906 000		15 906 000
20 03 01 04	Teenused ja muud tegevuskulud	7.2	8 580 000		8 580 000
	Artikkel 20 03 01 — Kokku		286 146 000		286 146 000
20 03 02	***Infrastruktuur ja logistika — Luxembourg***				
20 03 02 01	Hoonete soetamine ja üürimine	7.2	53 323 342		53 323 342
20 03 02 02	Hoonetega seotud kulud	7.2	25 567 658		25 567 658
20 03 02 03	Seadmed ja sisustus	7.2	1 725 000		1 725 000
20 03 02 04	Teenused ja muud tegevuskulud	7.2	844 500		844 500
	Artikkel 20 03 02 — Kokku		81 460 500		81 460 500
20 03 03	***Infrastruktuur ja logistika — Grange***				
20 03 03 01	Hoonete soetamine ja üürimine	7.2	90 000		90 000
20 03 03 02	Hoonetega seotud kulud	7.2	1 438 000		1 438 000
20 03 03 03	Seadmed ja sisustus	7.2	556 000		556 000
20 03 03 04	Teenused ja muud tegevuskulud	7.2	12 000		12 000
	Artikkel 20 03 03 — Kokku		2 096 000		2 096 000
20 03 04	***Infrastruktuur ja logistika — Komisjoni esindused***				
20 03 04 01	Hoonete soetamine ja üürimine	7.2	12 045 000		12 045 000
20 03 04 02	Hoonetega seotud kulud	7.2	7 779 000		7 779 000
20 03 04 03	Seadmed ja sisustus	7.2	2 019 000		2 019 000
20 03 04 04	Teenused ja muud tegevuskulud	7.2	449 000		449 000
	Artikkel 20 03 04 — Kokku		22 292 000		22 292 000

PEATÜKK 20 03 — HALDUSLIKUD TEGEVUSKULUD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
20 03 05	***Infrastruktuur ja logistika — Liidu delegatsioonid***				
20 03 05 01	Soetamine, üürimine ja sellega seotud kulud	7.2	26 057 000		26 057 000
20 03 05 02	Hoonetega seotud kulud	7.2	297 000		297 000
20 03 05 03	Seadmed ja sisustus	7.2	224 000		224 000
	Artikkel 20 03 05 — Kokku		26 578 000		26 578 000
20 03 06	***Komisjoni kinnisvaraprojektid — Ettemaksed***	7.2	p.m.		p.m.
20 03 07	***Turva- ja kontrollikulud***				
20 03 07 01	Turvalisus ja järelevalve — Peakorter	7.2	17 443 000		17 443 000
20 03 07 02	Hoonete valve — Brüssel	7.2	35 860 000		35 860 000
20 03 07 03	Hoonete valve — Luxembourg	7.2	11 007 000		11 007 000
20 03 07 04	Turvalisus — Grange	7.2	510 000		510 000
20 03 07 05	Turvalisus — Komisjoni esindused	7.2	3 600 000		3 600 000
20 03 07 06	Turvalisus — Liidu delegatsioonid	7.2	6 151 000		6 151 000
	Artikkel 20 03 07 — Kokku		74 571 000		74 571 000
20 03 08	***Väljaanded ja teave***				
20 03 08 01	Väljaanded	7.2	1 081 000		1 081 000
20 03 08 02	Andme-, teadus- ja teabeallikate hankimine tõenduspõhise poliitikakujundamise jaoks	7.2	2 880 000		2 880 000
20 03 08 03	Teabevahendite ostmine	7.2	3 902 000		3 902 000
20 03 08 04	Liidu toetus liidu ajalooarhiivile	7.2	1 648 727		1 648 727
	Artikkel 20 03 08 — Kokku		9 511 727		9 511 727
20 03 09	***Õiguskulud***				
20 03 09 01	Õigusnõustamine, kohtuvaidlused ja rikkumised — Õiguskulud	7.2	4 000 000		4 000 000
20 03 09 02	Õiguskulud — Komisjoni esindused	7.2	5 000		5 000

KOMISJON
JAOTIS 20 — EUROOPA KOMISJONI HALDUSKULUD

PEATÜKK 20 03 — HALDUSLIKUD TEGEVUSKULUD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
20 03 09	*(jätkub)*				
20 03 09 03	Kahjutasud	7.2	75 000		75 000
20 03 09 04	Konkurentsipoliitika valdkonnas komisjoni otsuste vastu algatatud õiguslikest menetlustest tulenevad kahjunõuded	7.2	p.m.		p.m.
	Artikkel 20 03 09 — Kokku		4 080 000		4 080 000
20 03 10	***Rahavoogude juhtimise kulud***				
20 03 10 01	Finantskulud	7.2	446 300		446 300
20 03 10 02	Rahavoogude juhtimine	7.2	p.m.		p.m.
20 03 10 03	Erakorralised kulud kriisiolukorras	7.2	p.m.		p.m.
	Artikkel 20 03 10 — Kokku		446 300		446 300
20 03 11	***Suuline tõlge***				
20 03 11 01	Suulise tõlke kulud	7.2	15 264 000		15 264 000
20 03 11 02	Kutsealane toetus	7.2	150 000		150 000
20 03 11 03	Institutsioonidevaheline koostöö — Suuline tõlge	7.2	80 000		80 000
	Artikkel 20 03 11 — Kokku		15 494 000		15 494 000
20 03 12	***Konverentside korraldamine***				
20 03 12 01	Tehnilised seadmed ja teenused komisjoni konverentsisaalidele	7.2	8 000 000		8 000 000
20 03 12 02	Konverentside korraldamise kulud	7.2	p.m.		p.m.
	Artikkel 20 03 12 — Kokku		8 000 000		8 000 000
20 03 13	***Kirjalik tõlge***				
20 03 13 01	Kirjaliku tõlke kulud	7.2	20 000 000		20 000 000
20 03 13 02	Institutsioonidevaheline koostöö — Kirjalik tõlge	7.2	p.m.		p.m.
	Artikkel 20 03 13 — Kokku		20 000 000		20 000 000

PEATÜKK 20 03 — HALDUSLIKUD TEGEVUSKULUD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
20 03 14	***Mitmesugused toetused***				
20 03 14 01	Euratomi toetus Euratomi tarneagentuuri tegevusele	7.2	282 940		282 940
20 03 14 72	Euroopa Teadusuuringute Rakendusamet — Toetus söe ja terase teadusfondi teadusprogrammi ning teadusuuringutega mitteseotud programmide rakendamiseks	7.2	2 247 000		2 247 000
	Artikkel 20 03 14 — Kokku		2 529 940		2 529 940
20 03 15	***Institutsioonidevahelised ametid***				
20 03 15 01	Väljaannete Talitus	7.2	121 990 000	– 2 150 000	119 840 000
	Reservid (30 01 01)		*478 776*		*478 776*
			122 468 776	– 2 150 000	120 318 776
20 03 15 02	Euroopa Personalivaliku Amet	7.2	29 082 550	– 1 935 000	27 147 550
	Reservid (30 01 01)		*10 224*		*10 224*
			29 092 774	– 1 935 000	27 157 774
	Artikkel 20 03 15 — Kokku		151 072 550	– 4 085 000	146 987 550
	Reservid (30 01 01)		*489 000*		*489 000*
			151 561 550	– 4 085 000	147 476 550
20 03 16	***Haldustalitused***				
20 03 16 01	Individuaalsete maksete haldamise ja maksmise amet	7.2	57 481 964		57 481 964
	Reservid (30 01 01)		*110 112*		*110 112*
			57 592 076		57 592 076
20 03 16 02	Infrastruktuuri- ja logistikaamet — Brüssel	7.2	101 207 292	– 325 000	100 882 292
20 03 16 03	Infrastruktuuri- ja logistikaamet — Luxembourg	7.2	33 089 200		33 089 200
	Reservid (30 01 01)		*684 792*		*684 792*
			33 773 992		33 773 992
	Artikkel 20 03 16 — Kokku		191 778 456	– 325 000	191 453 456
	Reservid (30 01 01)		*794 904*		*794 904*
			192 573 360	– 325 000	192 248 360

KOMISJON
JAOTIS 20 — EUROOPA KOMISJONI HALDUSKULUD

PEATÜKK 20 03 — HALDUSLIKUD TEGEVUSKULUD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
20 03 17	***Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF)***	7.2	71 693 750		71 693 750
	Reservid (30 01 01)		*4 224*		*4 224*
			71 697 974		71 697 974
20 03 18	***Euroopa Pettustevastase Ameti järelevalvekomitee liikmete volitustest tulenevad kulud***	7.2	200 000		200 000
	Peatükk 20 03 — Kokku		**967 950 223**	**– 4 410 000**	**963 540 223**
	Reservid (30 01 01)		***1 288 128***		***1 288 128***
	Kogusumma + reserv		**969 238 351**	**– 4 410 000**	**964 828 351**

20 03 15 Institutsioonidevahelised ametid

20 03 15 01 Väljaannete Talitus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
20 03 15 01	121 990 000	– 2 150 000	119 840 000
Reservid (30 01 01)	*478 776*		*478 776*
Kokku	122 468 776	– 2 150 000	120 318 776

Märkused

Kajastatud summa vastab Euroopa Liidu Väljaannete Talitusele eraldatud assigneeringutele, mis on üksikasjalikult esitatud käesoleva jao asjaomases lisas.

Vastavalt Euroopa Liidu Väljaannete Talituse raamatupidamisele jagunevad kõikidele institutsioonidele osutatavate teenustega seotud kulud hinnanguliselt järgmiselt:

Euroopa Parlament	13 361 343	10,91%
Euroopa Liidu Nõukogu	6 454 104	5,27%
Euroopa Komisjon	71 117 619	58,07%
Euroopa Kohus	7 054 201	5,76%
Euroopa Kontrollikoda	1 420 638	1,16%
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	881 775	0,72%
Regioonide Komitee	514 369	0,42%

PEATÜKK 20 03 — HALDUSLIKUD TEGEVUSKULUD *(jätkub)*

20 03 15 *(jätkub)*

20 03 15 01 *(jätkub)*

Asutused		11 646 781	9,51%
Muud		10 017 946	8,18%
	Kokku	122 468 776	100,00 %

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mida Väljaannete Talitus kannab kõigi aluslepingutega või nende alusel asutatud institutsioonide, organite ja asutuste ametliku kirjastamisteenuste osutajana. Sellisena on Väljaannete Talitus keskne juurdepääsupunkt liidu õigusele, väljaannetele, avaandmetele, teadusuuringute tulemustele, hanketeadetele ja muule ametlikule teabele.

Talituse ülesanne on toetada liidu poliitikat teabe-, andme- ja teadmushalduse tippkeskusena ning tagada, et see lai valik teavet on üldsusele ligipääsetavate ja taaskasutatavate andmetena kättesaadav, et hõlbustada läbipaistvust, majandustegevust ja teadmiste levitamist.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi, Euroopa Ülemkogu, nõukogu, komisjoni, Euroopa Kohtu, kontrollikoja, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ja Regioonide Komitee otsus 2009/496/EÜ, Euratom, 26. juuni 2009, Euroopa Liidu Väljaannete Talituse korralduse ja toimimise kohta (ELT L 168, 30.6.2009, lk 41, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2009/496/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) 2024/2509, 23. september 2024, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj), eelkõige selle artiklid 64–67.

20 03 15 02 Euroopa Personalivaliku Amet

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
20 03 15 02	29 082 550	– 1 935 000	27 147 550
Reservid (30 01 01)	*10 224*		*10 224*
Kokku	29 092 774	– 1 935 000	27 157 774

Märkused

Kajastatud summa vastab Euroopa Personalivaliku Ametile eraldatud assigneeringutele, mis on üksikasjalikult esitatud käesoleva jao asjaomases lisas.

KOMISJON
JAOTIS 20 — EUROOPA KOMISJONI HALDUSKULUD

PEATÜKK 20 03 — HALDUSLIKUD TEGEVUSKULUD *(jätkub)*

20 03 15 *(jätkub)*

20 03 15 02 *(jätkub)*

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, kohtu, kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee, regioonide komitee ja Euroopa ombudsmani otsus 2002/620/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti asutamise kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 53, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2002/620/oj).

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni peasekretäride, Euroopa Kohtu sekretäri, Euroopa Kontrollikoja, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ja Regioonide Komitee peasekretäride ning Euroopa Ombudsmani esindaja otsus 2005/119/EÜ, 26. jaanuar 2005, Euroopa haldusjuhtimise kooli korralduse ja töö kohta (ELT L 37, 10.2.2005, lk 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/119(1)/oj).

20 03 16 ***Haldustalitused***

20 03 16 02 Infrastruktuuri- ja logistikaamet — Brüssel

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
101 207 292	– 325 000	100 882 292

Märkused

Kajastatud summa vastab Brüsselis asuva infrastruktuuri- ja logistikaametile eraldatud assigneeringutele, mis on üksikasjalikult loetletud käesoleva jao asjaomases lisas.

Õiguslik alus

Komisjoni otsus 2003/523/EÜ, 6. november 2002, millega luuakse Brüsselisse infrastruktuuri- ja logistikaamet (ELT L 183, 22.7.2003, lk 35, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2003/523/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) 2024/2509, 23. september 2024, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj), eelkõige selle artiklid 64–67.

JAOTIS 21

EUROOPA KOOLID JA PENSIONID

KOMISJON
JAOTIS 21 — EUROOPA KOOLID JA PENSIONID

JAOTIS 21

EUROOPA KOOLID JA PENSIONID

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
21 01	PENSIONID	2 857 255 000	– 12 803 800	2 844 451 200
21 02	EUROOPA KOOLID	265 911 218	– 3 000 000	262 911 218
	Jaotis 21 — Kokku	**3 123 166 218**	**– 15 803 800**	**3 107 362 418**

JAOTIS 21

EUROOPA KOOLID JA PENSIONID

PEATÜKK 21 01 — PENSIONID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
21 01	PENSIONID				
21 01 01	***Pensionid ja toetused***	7.1	2 794 771 000	– 6 907 000	2 787 864 000
21 01 02	***Endiste liikmete pensionid — Institutsioonid***				
21 01 02 01	Euroopa Parlamendi endiste liikmete pensionid	7.1	22 106 000	– 2 350 000	19 756 000
21 01 02 02	Endiste Euroopa Ülemkogu eesistujate ja Euroopa Liidu Nõukogu peasekretäride pensionid	7.1	795 000	– 5 800	789 200
21 01 02 03	Komisjoni endiste liikmete pensionid	7.1	11 767 000	– 1 600 000	10 167 000
21 01 02 04	Euroopa Liidu Kohtu endiste liikmete pensionid	7.1	19 308 000	– 1 400 000	17 908 000
21 01 02 05	Kontrollikoja endiste liikmete pensionid	7.1	7 809 000	– 530 000	7 279 000
21 01 02 06	Endiste Euroopa ombudsmanide pensionid	7.1	317 000	– 7 000	310 000
21 01 02 07	Endiste Euroopa andmekaitseinspektorite pensionid	7.1	382 000	– 4 000	378 000
	Artikkel 21 01 02 — Kokku		62 484 000	– 5 896 800	56 587 200
	Peatükk 21 01 — Kokku		**2 857 255 000**	**– 12 803 800**	**2 844 451 200**

21 01 01 Pensionid ja toetused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
2 794 771 000	– 6 907 000	2 787 864 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

— liidu kõikide institutsioonide ja asutuste ametnike ning ajutiste ja lepinguliste töötajate vanaduspensionid, sealhulgas teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse assigneeringutest makstavad vanaduspensionid;

KOMISJON
JAOTIS 21 — EUROOPA KOOLID JA PENSIONID

PEATÜKK 21 01 — PENSIONID *(jätkub)*

21 01 01 *(jätkub)*

— liidu kõikide institutsioonide ja asutuste ametnike ja ajutiste töötajate invaliidsuspensionid, sealhulgas teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse assigneeringutest makstavad invaliidsuspensionid;

— liidu kõikide institutsioonide ja asutuste ametnike ning ajutiste ja lepinguliste töötajate invaliidsustoetused, sealhulgas teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse assigneeringutest makstavad invaliidsustoetused;

— liidu kõikide institutsioonide ja asutuste endiste ametnike ning endiste ajutiste ja lepinguliste töötajate üleelanud abikaasade ja orbude toitjakaotuspensionid, sealhulgas teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse assigneeringutest makstavad toitjakaotuspensionid;

— liidu kõikide institutsioonide ja asutuste ametnike ning ajutiste ja lepinguliste töötajate lahkumistoetused, sealhulgas teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse assigneeringutest makstavad lahkumistoetused;

— vanaduspensionidega samaväärse kindlustusmatemaatilise väärtusega maksed;

— endistele vastupanuliikumise liikmetele (või nende üleelanud abikaasadele ja orbudele), kes saadeti asumisele või interneeriti, tehtavad maksed (pensionisoodustused);

— rahaline abi, mida makstakse rasket või pikaajalist haigust põdevale või puudega lesele haiguse või puude esinemise ajal isiku sotsiaalse ja meditsiinilise olukorra hindamise alusel;

— pensionäride ravikindlustuse tööandjapoolsed sissemaksed;

— endiste sundasumisele saadetud või interneeritud vastupanuliikumise liikmete ravikuludega seotud lisamaksed;

— pensionide suhtes kohaldatavate paranduskoefitsientide mõju;

— pensionide kõikide kohandamistega seotud kulud eelarveaasta jooksul.

Sihtotstarbeline tulu (allikas, hinnanguline summa ja asjaomane tulude eelarvestuse artikkel või punkt).

Muud riigid	303 031 000 6 6 0 2

Õiguslik alus

Määrus nr 31/EMÜ, 11/Euratom, millega kehtestatakse Euroopa Majandusühenduse ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ametnike personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused (EÜT 45, 14.6.1962, lk 1385/62, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1962/31(1)/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) 2024/2509, 23. september 2024, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

PEATÜKK 21 01 — PENSIONID *(jätkub)*

21 01 02 Endiste liikmete pensionid — Institutsioonid

21 01 02 01 Euroopa Parlamendi endiste liikmete pensionid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
22 106 000	– 2 350 000	19 756 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Parlamendi endiste liikmete pensionide, invaliidsuspensionide ja toitjakaotuspensionide katmiseks.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi liikmete põhimäärus, eelkõige selle artiklid 14, 15, 17 ja 28.

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eeskätt selle artiklid 49–60 ning Euroopa Parlamendi juhatuses vastu võetud asjaomased eeskirjad.

21 01 02 02 Endiste Euroopa Ülemkogu eesistujate ja Euroopa Liidu Nõukogu peasekretäride pensionid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
795 000	– 5 800	789 200

Märkused

Assigneering on ette nähtud endiste Euroopa Ülemkogu eesistujate ja Euroopa Liidu Nõukogu peasekretäride vanadus- ja invaliidsuspensionide ning nende elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide, samuti endiste Euroopa Ülemkogu eesistujate ja Euroopa Liidu Nõukogu peasekretäride leskede ja orbude toitjakaotuspensionide ning nende elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide katmiseks.

Assigneering on ette nähtud ka endiste Euroopa Ülemkogu eesistujate ja Euroopa Liidu Nõukogu peasekretäride ravikindlustuse tööandjapoolsete sissemaksete rahastamiseks.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2009/909/EL, 1. detsember 2009, millega sätestatakse Euroopa Ülemkogu eesistuja teenistustingimused (ELT L 322, 9.12.2009, lk 35, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2009/909/oj).

KOMISJON
JAOTIS 21 — EUROOPA KOOLID JA PENSIONID

PEATÜKK 21 01 — PENSIONID *(jätkub)*

21 01 02 *(jätkub)*

21 01 02 02 *(jätkub)*

Nõukogu määrus (EL) 2016/300, 29. veebruar 2016, millega määratakse kindlaks ELi kõrgete ametnike rahalised tasud (ELT L 58, 4.3.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

21 01 02 03 Komisjoni endiste liikmete pensionid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
11 767 000	– 1 600 000	10 167 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud komisjoni endiste liikmete vanaduspensionide ja elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide, samuti komisjoni endiste liikmete leskede ja orbude toitjakaotuspensionide ning nende elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide katmiseks.

Assigneering on ette nähtud ka komisjoni endiste liikmete ravikindlustuse tööandjapoolsete sissemaksete rahastamiseks.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu esimehe, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj).

Nõukogu määrus (EL) 2016/300, 29. veebruar 2016, millega määratakse kindlaks ELi kõrgete ametnike rahalised tasud (ELT L 58, 4.3.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

21 01 02 04 Euroopa Liidu Kohtu endiste liikmete pensionid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
19 308 000	– 1 400 000	17 908 000

PEATÜKK 21 01 — PENSIONID *(jätkub)*

21 01 02 *(jätkub)*

21 01 02 04 *(jätkub)*

Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Kohtu endiste liikmete vanaduspensionide ja elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide, samuti Euroopa Kohtu endiste liikmete leskede ja orbude toitjakaotuspensionide ning nende elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide katmiseks.

Assigneering on ette nähtud ka Euroopa Liidu Kohtu endiste liikmete ravikindlustuse tööandjapoolsete sissemaksete rahastamiseks.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Ühenduste Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, Üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), eriti selle artiklid 8, 9, 15 ja 18.

Nõukogu määrus (EL) 2016/300, 29. veebruar 2016, millega määratakse kindlaks ELi kõrgete ametnike rahalised tasud (ELT L 58, 4.3.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

21 01 02 05 Kontrollikoja endiste liikmete pensionid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
7 809 000	– 530 000	7 279 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja endiste liikmete vanaduspensionide ja elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide, samuti kontrollikoja endiste liikmete leskede ja orbude toitjakaotuspensionide ning nende elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide katmiseks.

Assigneering on ette nähtud ka kontrollikoja endiste liikmete ravikindlustuse tööandjapoolsete sissemaksete rahastamiseks.

KOMISJON
JAOTIS 21 — EUROOPA KOOLID JA PENSIONID

PEATÜKK 21 01 — PENSIONID *(jätkub)*

21 01 02 *(jätkub)*

21 01 02 05 *(jätkub)*

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1977/2290/oj), eelkõige selle artiklid 9, 10, 11 ja 16.

Nõukogu määrus (EL) 2016/300, 29. veebruar 2016, millega määratakse kindlaks ELi kõrgete ametnike rahalised tasud (ELT L 58, 4.3.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

21 01 02 06 Endiste Euroopa ombudsmanide pensionid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
317 000	– 7 000	310 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud endiste Euroopa ombudsmanide vanaduspensionide ja elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide, samuti endiste Euroopa ombudsmanide leskede ja orbude toitjakaotuspensionide ning nende elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide katmiseks.

Assigneering on ette nähtud ka endiste Euroopa ombudsmanide ravikindlustuse tööandjapoolsete sissemaksete rahastamiseks.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Ühenduste Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, Üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), eriti selle artiklid 8, 9, 15 ja 18.

Nõukogu määrus (EL) 2016/300, 29. veebruar 2016, millega määratakse kindlaks ELi kõrgete ametnike rahalised tasud (ELT L 58, 4.3.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

PEATÜKK 21 01 — PENSIONID *(jätkub)*

21 01 02 *(jätkub)*

21 01 02 07 Endiste Euroopa andmekaitseinspektorite pensionid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
382 000	– 4 000	378 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud endiste Euroopa andmekaitseinspektorite vanaduspensionide ja elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide, samuti endiste Euroopa andmekaitseinspektorite leskede ja orbude toitjakaotuspensionide ning nende elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide katmiseks.

Assigneering on ette nähtud ka endiste Euroopa andmekaitseinspektorite ravikindlustuse tööandjapoolsete sissemaksete rahastamiseks.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Ühenduste Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, Üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), eriti selle artiklid 8, 9, 15 ja 18.

Nõukogu määrus (EL) 2016/300, 29. veebruar 2016, millega määratakse kindlaks ELi kõrgete ametnike rahalised tasud (ELT L 58, 4.3.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2018/1725, 23. oktoober 2018, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

KOMISJON
JAOTIS 21 — EUROOPA KOOLID JA PENSIONID

PEATÜKK 21 02 — EUROOPA KOOLID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
21 02	EUROOPA KOOLID				
21 02 01	***Liidu toetus 1. tüübi Euroopa Koolidele***				
21 02 01 01	Euroopa Koolide peasekretäri kantselei (Brüssel)	7.1	17 161 509		17 161 509
21 02 01 02	Brüssel I (Uccle)	7.1	46 256 962		46 256 962
21 02 01 03	Brüssel II (Woluwe)	7.1	42 682 785		42 682 785
21 02 01 04	Brüssel III (Ixelles)	7.1	35 929 186		35 929 186
21 02 01 05	Brüssel IV (Laeken)	7.1	33 693 512		33 693 512
21 02 01 06	Luxembourg I	7.1	23 061 502		23 061 502
21 02 01 07	Luxembourg II	7.1	17 927 542		17 927 542
21 02 01 08	Mol (Belgia)	7.1	11 131 399		11 131 399
21 02 01 09	Frankfurt Maini ääres (Saksamaa)	7.1	9 051 754		9 051 754
21 02 01 10	Karlsruhe (Saksamaa)	7.1	5 893 058		5 893 058
21 02 01 11	München (Saksamaa)	7.1	565 895		565 895
21 02 01 12	Alicante (Hispaania)	7.1	1 562 811		1 562 811
21 02 01 13	Varese (Itaalia)	7.1	15 147 279		15 147 279
21 02 01 14	Bergen (Madalmaad)	7.1	4 546 024	– 3 000 000	1 546 024
21 02 01 15	Culham (Ühendkuningriik)	7.1	—		—
21 02 01 16	Brüssel V (Evere)	7.1	p.m.		p.m.
	Artikkel 21 02 01 — Kokku		264 611 218	– 3 000 000	261 611 218
21 02 02	***Liidu toetus 2. tüübi Euroopa Koolidele***	7.1	1 300 000		1 300 000
	Peatükk 21 02 — Kokku		**265 911 218**	**– 3 000 000**	**262 911 218**

21 02 01 ***Liidu toetus 1. tüübi Euroopa Koolidele***

Alusaktid

Komisjoni otsus 94/558/ESTÜ, 17. juuni 1994, Euroopa Koolide põhikirja konventsiooni sõlmimise kohta (EÜT L 212, 17.8.1994, lk 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1994/558/oj).

PEATÜKK 21 02 — EUROOPA KOOLID *(jätkub)*

21 02 01 *(jätkub)*

21 02 01 14 Bergen (Madalmaad)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
4 546 024	– 3 000 000	1 546 024

Märkused

Assigneering on ette nähtud Bergenis asuva Euroopa Kooli eelarve rahastamiseks.

Sihtotstarbeline tulu (allikas, hinnanguline summa ja asjaomane tulude eelarvestuse artikkel või punkt).

Muu sihtotstarbeline tulu	4 300 000	3 2 0 2

KOMISJON

JAOTIS 30

RESERVID

JAOTIS 30

RESERVID

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
30 01	HALDUSKULUDE RESERVID	5 707 288	5 707 288			5 707 288	5 707 288
30 02	TEGEVUSKULUDE RESERVID	163 415 723	3 144 741 723	– 49 389 438	– 31 510 438	114 026 285	3 113 231 285
30 03	NEGATIIVRESERV	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
30 04	SOLIDAARSUSMEHHANISMID (ERIVAHENDID)	2 299 479 437	2 265 018 867			2 299 479 437	2 265 018 867
	Jaotis 30 — Kokku	**2 468 602 448**	**5 415 467 878**	**– 49 389 438**	**– 31 510 438**	**2 419 213 010**	**5 383 957 440**

KOMISJON
JAOTIS 30 — RESERVID

JAOTIS 30

RESERVID

PEATÜKK 30 02 — TEGEVUSKULUDE RESERVID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
30 02	TEGEVUSKULUDE RESERVID							
30 02 01	***Liigendamata assigneeringud***		p.m.	p.m.			0,—	0,—
30 02 02	***Liigendatud assigneeringud***		163 415 723	3 144 741 723	– 49 389 438	– 31 510 438	114 026 285	3 113 231 285
	Peatükk 30 02 — Kokku		**163 415 723**	**3 144 741 723**	**– 49 389 438**	**– 31 510 438**	**114 026 285**	**3 113 231 285**

30 02 02 Liigendatud assigneeringud

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
163 415 723	3 144 741 723	– 49 389 438	– 31 510 438	114 026 285	3 113 231 285

Märkused

Kõnealuse jaotise assigneeringud on ette nähtud ainult kaheks järgmiseks juhuks: a) eelarve koostamise ajal puudub asjakohase meetme kohta alusakt ning b) kui on tõsine alus kahelda assigneeringute piisavuses või võimaluses kasutada asjaomastele eelarveridadele kantud assigneeringuid usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtetega kooskõlas. Artiklisse kantud assigneeringuid võib kasutada üksnes pärast nende ümberpaigutamist vastavalt juhtumi a puhul finantsmääruse artiklis 30 ja juhtumi b puhul finantsmääruse artiklis 31 sätestatud menetlusele.

Assigneeringud jagunevad (kohustusteks, makseteks) järgmiselt:

1.	Artikkel	05 02 01	ERF — Tegevuskulud		3 000 000 000
2.	Artikkel	08 05 01	Liidu kalalaevade kolmandate riikide vetes toimuva kalapüügiga seonduva tegevuse juhiste väljatöötamine (jätkusuutliku kalanduse kokkulepped)	20 022 857	19 227 857
3.	Artikkel	09 10 01	Euroopa Kemikaaliamet – Keskkonnaalased direktiivid ja rahvusvahelised konventsioonid	600 000	600 000
4.	Artikkel	09 10 02	Euroopa Keskkonnaamet	901 428	901 428

PEATÜKK 30 02 — TEGEVUSKULUDE RESERVID *(jätkub)*

30 02 02 *(jätkub)*

5.	Artikkel	11 10 02	Vabadusel, Turvalisusel ja Õigusel Rajaneva Ala Suuremahuliste IT-süsteemide Operatiivjuhtimise Euroopa Liidu Amet (eu-LISA)	76 744 000	76 744 000
6.	Artikkel	12 10 01	Euroopa Liidu Õiguskaitsekoostöö Amet (Europol)	15 758 000	15 758 000
			Kogusumma	**114 026 285**	**3 113 231 285**

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) 2024/2509, 23. september 2024, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

LISAD

KOMISJON

AMETID

KOMISJON

Väljaannete talitus

Kulud

JAOTIS O1

VÄLJAANNETE TALITUS

PEATÜKK O1 01 — HALDUSKULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK O1 01			
O1 01 01	***Ametnikud ja ajutised töötajad***			
O1 01 01 01	Töötasud ja toetused	75 570 000	– 2 150 000	73 420 000
	Reservid (O1 10 01)	*418 776*		*418 776*
		75 988 776	– 2 150 000	73 838 776
O1 01 01 02	Töölevõtmise, üleviimise ja teenistuse lõpetamisega seotud kulud ja toetused			
	Liigendamata assigneeringud	444 000		444 000
O1 01 01 03	Personalipoliitika ja -juhtimine			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
O1 01 01 04	Liikuvusega seotud kulud			
	Liigendamata assigneeringud	21 000		21 000
	Artikkel O1 01 01 — Kokku	76 035 000	– 2 150 000	73 885 000
	Reservid (O1 10 01)	*418 776*		*418 776*
		76 453 776	– 2 150 000	74 303 776
O1 01 02	***Koosseisuvälised töötajad***	2 792 000		2 792 000
	Reservid (O1 10 01)	*60 000*		*60 000*
		2 852 000		2 852 000
O1 01 03	***Muud juhtimiskulud***			
O1 01 03 01	Lähetus- ja esinduskulud			
	Liigendamata assigneeringud	136 000		136 000

KOMISJON
VÄLJAANNETE TALITUS

PEATÜKK O1 01 — HALDUSKULUD *(jätkub)*

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
O1 01 03	*(jätkub)*			
O1 01 03 02	Koosolekute, eksperdirühmade ja konverentsidega seotud kulud			
	Liigendamata assigneeringud	10 000		10 000
O1 01 03 03	Uuringud ja konsultatsioonid			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
O1 01 03 04	Täiendus- ja juhtimiskoolitus			
	Liigendamata assigneeringud	75 000		75 000
O1 01 03 05	Sisekoosolekud			
	Liigendamata assigneeringud	1 000		1 000
	Artikkel O1 01 03 — Kokku	222 000		222 000
O1 01 04	***Infrastruktuur ja logistika***			
O1 01 04 01	Üürimine ja soetamine			
	Liigendamata assigneeringud	7 405 000		7 405 000
O1 01 04 02	Hoonetega seotud kulud			
	Liigendamata assigneeringud	2 029 000		2 029 000
O1 01 04 03	Sisseseade ja sisustus			
	Liigendamata assigneeringud	47 000		47 000
O1 01 04 04	Teenused ja muud tegevuskulud			
	Liigendamata assigneeringud	282 000		282 000
	Artikkel O1 01 04 — Kokku	9 763 000		9 763 000
O1 01 05	***Turva- ja kontrollikulud***			
	Liigendamata assigneeringud	945 000		945 000
O1 01 06	***Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
O1 01 07	***Infrastruktuuripoliitika ja infrastruktuuri haldamine***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.

PEATÜKK O1 01 — HALDUSKULUD *(jätkub)*
PEATÜKK O1 02 — ERIMEETMED

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
O1 01 08	***Õigusküsimustega seotud kulud***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
O1 01 09	***Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia***			
O1 01 09 01	Infosüsteemid			
	Liigendamata assigneeringud	8 787 000		8 787 000
O1 01 09 02	Digitaalne töökoht			
	Liigendamata assigneeringud	2 065 000		2 065 000
O1 01 09 03	Andmekeskused ja võrguteenused			
	Liigendamata assigneeringud	7 675 000		7 675 000
	Artikkel O1 01 09 — Kokku	18 527 000		18 527 000
	PEATÜKK O1 01 — KOGUSUMMA	108 284 000	– 2 150 000	106 134 000
	Reservid (O1 10 01)	*478 776*		*478 776*
		108 762 776	– 2 150 000	106 612 776
	PEATÜKK O1 02			
O1 02 01	***Väljaanded***			
O1 02 01 01	Euroopa Liidu Teataja (L- ja C-seeria)			
	Liigendamata assigneeringud	3 750 000		3 750 000
O1 02 01 02	Muud kohustuslikud väljaanded			
	Liigendamata assigneeringud	2 207 000		2 207 000
O1 02 01 03	Üldväljaanded			
	Liigendamata assigneeringud	1 008 000		1 008 000
	Artikkel O1 02 01 — Kokku	6 965 000		6 965 000
O1 02 02	***Pikaajaline säilitamine***			
	Liigendamata assigneeringud	3 369 000		3 369 000

KOMISJON
VÄLJAANNETE TALITUS

PEATÜKK O1 02 — ERIMEETMED *(jätkub)*
PEATÜKK O1 10 — RESERVID

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
O1 02 03	***Juurdepääs ja taaskasutamine***			
	Liigendamata assigneeringud	3 372 000		3 372 000
	PEATÜKK O1 02 — KOGUSUMMA	13 706 000		13 706 000
	PEATÜKK O1 10			
O1 10 01	***Määratlemata otstarbega assigneeringud***			
	Liigendamata assigneeringud	478 776		478 776
O1 10 02	***Ettenägematute kulude reserv***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	PEATÜKK O1 10 — KOGUSUMMA	478 776		478 776
	Jaotis O1 — Kokku	**122 468 776**	**– 2 150 000**	**120 318 776**
	Millest reservid (O1 10 01)	***478 776***		***478 776***

KOMISJON
VÄLJAANNETE TALITUS

JAOTIS O1

VÄLJAANNETE TALITUS

PEATÜKK O1 01 — HALDUSKULUD

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2024. aasta määrus (EL, Euratom) 2024/2509, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

O1 01 01 Ametnikud ja ajutised töötajad

O1 01 01 01 Töötasud ja toetused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
O1 01 01 01	75 570 000	– 2 150 000	73 420 000
Reservid (O1 10 01)	*418 776*		*418 776*
Kokku	75 988 776	– 2 150 000	73 838 776

Märkused

Assigneering on ette nähtud ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud järgmiste kulude katmiseks:

— palgad, toetused ja palkadega seotud maksed;

— õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning muud sotsiaalkindlustusmaksud;

— institutsiooni maksed ajutiste töötajate pensioniõiguste loomiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis;

— erinevad toetused ja abirahad;

— kulud, mis on seotud paranduskoefitsientide kohaldamisega ametnike ja ajutiste töötajate töötasude suhtes ning mujale kui töökohariiki kantavate rahaliste tasude suhtes;

— eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

KOMISJON

Euroopa Personalivaliku Amet

KOMISJON
EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

Kulud

JAOTIS O2

EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

PEATÜKK O2 01 — HALDUSKULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK O2 01			
O2 01 01	***Ametnikud ja ajutised töötajad***			
O2 01 01 01	Töötasud ja toetused	14 738 000	– 1 580 000	13 158 000
	Reservid (O2 10 01)	*4 224*		*4 224*
		14 742 224	– 1 580 000	13 162 224
O2 01 01 02	Töölevõtmise, üleviimise ja teenistuse lõpetamisega seotud kulud ja toetused			
	Liigendamata assigneeringud	51 000		51 000
O2 01 01 03	Personalipoliitika ja -juhtimine			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel O2 01 01 — Kokku	14 789 000	– 1 580 000	13 209 000
	Reservid (O2 10 01)	*4 224*		*4 224*
		14 793 224	– 1 580 000	13 213 224
O2 01 02	***Koosseisuvälised töötajad***	1 981 000	– 355 000	1 626 000
	Reservid (O2 10 01)	*6 000*		*6 000*
		1 987 000	– 355 000	1 632 000
O2 01 03	***Muud juhtimiskulud***			
O2 01 03 01	Lähetus- ja esinduskulud			
	Liigendamata assigneeringud	200 000		200 000
O2 01 03 02	Koosolekute, eksperdirühmade ja konverentsidega seotud kulud			
	Liigendamata assigneeringud	850		850

KOMISJON
EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

PEATÜKK O2 01 — HALDUSKULUD *(jätkub)*

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
O2 01 03	*(jätkub)*			
O2 01 03 03	Uuringud ja konsultatsioonid			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
O2 01 03 04	Täiendus- ja juhtimiskoolitus			
	Liigendamata assigneeringud	35 000		35 000
O2 01 03 05	Sisekoosolekud			
	Liigendamata assigneeringud	6 000		6 000
	Artikkel O2 01 03 — Kokku	241 850		241 850
O2 01 04	***Infrastruktuur ja logistika***			
O2 01 04 01	Üürimine ja soetamine			
	Liigendamata assigneeringud	1 688 000		1 688 000
O2 01 04 02	Hoonetega seotud kulud			
	Liigendamata assigneeringud	695 000		695 000
O2 01 04 03	Sisseseade ja sisustus			
	Liigendamata assigneeringud	8 000		8 000
O2 01 04 04	Teenused ja muud tegevuskulud			
	Liigendamata assigneeringud	50 700		50 700
	Artikkel O2 01 04 — Kokku	2 441 700		2 441 700
O2 01 05	***Turva- ja kontrollikulud***			
	Liigendamata assigneeringud	322 000		322 000
O2 01 06	***Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
O2 01 07	***Infrastruktuuripoliitika ja infrastruktuuri haldamine***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
O2 01 08	***Õigusküsimustega seotud kulud***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.

KOMISJON
EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

PEATÜKK O2 01 — HALDUSKULUD *(jätkub)*
PEATÜKK O2 02 — INSTITUTSIOONIDEVAHELINE KOOSTÖÖ, INSTITUTSIOONIDEVAHELISED TEENUSED JA TEGEVUSED
PEATÜKK O2 03 — EUROOPA HALDUSJUHTIMISE KOOL (EUSA)

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
O2 01 09	***Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia***			
O2 01 09 01	Infosüsteemid			
	Liigendamata assigneeringud	1 935 000		1 935 000
O2 01 09 02	Digitaalne töökoht			
	Liigendamata assigneeringud	222 000		222 000
O2 01 09 03	Andmekeskused ja võrguteenused			
	Liigendamata assigneeringud	342 000		342 000
	Artikkel O2 01 09 — Kokku	2 499 000		2 499 000
	PEATÜKK O2 01 — KOGUSUMMA	22 274 550	– 1 935 000	20 339 550
	Reservid (O2 10 01)	*10 224*		*10 224*
		22 284 774	– 1 935 000	20 349 774
	PEATÜKK O2 02			
O2 02 01	***Institutsioonidevahelised konkursid***			
	Liigendamata assigneeringud	4 000 000		4 000 000
	PEATÜKK O2 02 — KOGUSUMMA	4 000 000		4 000 000
	PEATÜKK O2 03			
O2 03 01	***Juhtimisalane koolitus***			
	Liigendamata assigneeringud	1 352 000		1 352 000
O2 03 02	***Uutele töötajatele suunatud kursused***			
	Liigendamata assigneeringud	884 000		884 000
O2 03 03	***Koolitus kvalifikatsiooni saamiseks***			
	Liigendamata assigneeringud	572 000		572 000
	PEATÜKK O2 03 — KOGUSUMMA	2 808 000		2 808 000

KOMISJON
EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

PEATÜKK O2 10 — RESERVID

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK O2 10			
O2 10 01	***Määratlemata otstarbega assigneeringud***			
	Liigendamata assigneeringud	10 224		10 224
O2 10 02	***Ettenägematute kulude reserv***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	PEATÜKK O2 10 — KOGUSUMMA	10 224		10 224
	Jaotis O2 — Kokku	**29 092 774**	**– 1 935 000**	**27 157 774**
	Millest reservid (O2 10 01)	***10 224***		***10 224***

KOMISJON
EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

JAOTIS O2

EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

PEATÜKK O2 01 — HALDUSKULUD

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2024. aasta määrus (EL, Euratom) 2024/2509, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

Komisjoni kehtestatud eeskirjad ametisse nimetamise ja tasustamise ning muude finantstingimuste kohta.

O2 01 01 Ametnikud ja ajutised töötajad

O2 01 01 01 Töötasud ja toetused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
O2 01 01 01	14 738 000	– 1 580 000	13 158 000
Reservid (O2 10 01)	*4 224*		*4 224*
Kokku	14 742 224	– 1 580 000	13 162 224

Märkused

Assigneering on ette nähtud ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud järgmiste kulude katmiseks:

— palgad, toetused ja palkadega seotud maksed;

— õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning muud sotsiaalkindlustusmaksud;

— institutsiooni maksed ajutiste töötajate pensioniõiguste loomiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis;

KOMISJON
EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

PEATÜKK O2 01 — HALDUSKULUD *(jätkub)*

O2 01 01 *(jätkub)*

O2 01 01 01 *(jätkub)*

— erinevad toetused ja abirahad;

— kulud, mis on seotud paranduskoefitsientide kohaldamisega ametnike ja ajutiste töötajate töötasude suhtes ning mujale kui töökohariiki kantavate rahaliste tasude suhtes;

— eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud;

— kindlasummalised toetused ja tunnitasu alusel ületunnitöö eest tehtavad maksed AST-kategooria ametnikele ja kohalikele töötajatele, mida kehtiva korra kohaselt ei saa hüvitada puhkeajaga;

— igapäevane toimetulekutoetus ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes tõendavad, et nad peavad elukohta vahetama ametikohale asumise või uude töökohta üleviimise tõttu;

— täiendavad kulud seoses liidu ametnike lähetamisega, st selliste toetuste maksmine ja kulutuste hüvitamine, mis neile on lähetuse raames ette nähtud, nagu ka liikmesriikide ja kolmandate riikidega asutuste ja organite juures ellu viidavate erikoolituskavadega seotud kulud.

O2 01 02 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
O2 01 02	1 981 000	– 355 000	1 626 000
Reservid (O2 10 01)	*6 000*		*6 000*
Kokku	1 987 000	– 355 000	1 632 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

— lepingu alusel palgatavate töötajate (teenistustingimuste IV jaotise tähenduses) töötasud, kõnealuste töötajate IV jaotises kirjeldatud sotsiaalkindlustuskavad ning nimetatud töötajate töötasude suhtes kohaldatavad paranduskoefitsiendikulud;

— eraõiguslike lepingute alusel töövahendusagentuuri vahendusel palgatud töötajatega ja koosseisuväliste töötajatega seotud kulud (töötasud, kindlustus jne);

— personalikulud seoses teenuslepingutega, mis on sõlmitud tehniliste ja haldustööde, täiendava abitöö ja intellektuaalteenuste tarnimiseks;

KOMISJON
EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

PEATÜKK O2 01 — HALDUSKULUD *(jätkub)*

O2 01 02 *(jätkub)*

— kulud, mis on seotud riikide avalike teenistujate või muude ekspertide lähetamisega või ajutise tööle määramisega ametisse ning täiendavad kulud seoses ametnike lähetamisega riikide avalikesse teenistustesse või rahvusvahelistesse organisatsioonidesse;

— eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

KOMISJON

Infrastruktuuri- ja logistikaamet – Brüssel

KOMISJON
INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKAAMET – BRÜSSEL

Kulud

JAOTIS O4

INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKAAMET – BRÜSSEL

PEATÜKK O4 01 — HALDUSKULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK O4 01			
O4 01 01	***Ametnikud ja ajutised töötajad***			
O4 01 01 01	Töötasud ja toetused			
	Liigendamata assigneeringud	38 164 000	– 325 000	37 839 000
O4 01 01 02	Töölevõtmise, üleviimise ja teenistuse lõpetamisega seotud kulud ja toetused			
	Liigendamata assigneeringud	157 000		157 000
O4 01 01 03	Personalipoliitika ja -juhtimine			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel O4 01 01 — Kokku	38 321 000	– 325 000	37 996 000
O4 01 02	***Koosseisuvälised töötajad***			
O4 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad — Infrastruktuuri- ja logistikaamet Brüsselis			
	Liigendamata assigneeringud	31 638 000		31 638 000
O4 01 02 02	Koosseisuvälised töötajad — Lastehoiuteenused			
	Liigendamata assigneeringud	13 440 000		13 440 000
	Artikkel O4 01 02 — Kokku	45 078 000		45 078 000
O4 01 03	***Muud juhtimiskulud***			
O4 01 03 01	Lähetus- ja esinduskulud			
	Liigendamata assigneeringud	80 000		80 000
O4 01 03 02	Koosolekute, eksperdirühmade ja konverentsidega seotud kulud			
	Liigendamata assigneeringud	1 000		1 000

KOMISJON
INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKAAMET – BRÜSSEL

PEATÜKK O4 01 — HALDUSKULUD *(jätkub)*

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
O4 01 03	*(jätkub)*			
O4 01 03 03	Täiendus- ja juhtimiskoolitus			
	Liigendamata assigneeringud	262 000		262 000
O4 01 03 04	Sisekoosolekud			
	Liigendamata assigneeringud	6 800		6 800
	Artikkel O4 01 03 — Kokku	349 800		349 800
O4 01 04	***Infrastruktuur ja logistika***			
O4 01 04 01	Üürimine ja soetamine			
	Liigendamata assigneeringud	6 171 000		6 171 000
O4 01 04 02	Hoonetega seotud kulud			
	Liigendamata assigneeringud	2 027 000		2 027 000
O4 01 04 03	Seadmed ja sisustus			
	Liigendamata assigneeringud	119 000		119 000
O4 01 04 04	Teenused ja muud tegevuskulud			
	Liigendamata assigneeringud	646 000		646 000
	Artikkel O4 01 04 — Kokku	8 963 000		8 963 000
O4 01 05	***Turva- ja kontrollikulud***			
	Liigendamata assigneeringud	1 137 000		1 137 000
O4 01 06	***Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
O4 01 07	***Infrastruktuuripoliitika ja infrastruktuuri haldamine***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
O4 01 08	***Õigusküsimustega seotud kulud***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
O4 01 09	***Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia***			
O4 01 09 01	Infosüsteemid			
	Liigendamata assigneeringud	2 086 235		2 086 235

KOMISJON
INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKAAMET – BRÜSSEL

PEATÜKK O4 01 — HALDUSKULUD *(jätkub)*
PEATÜKK O4 10 — RESERVID

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
O4 01 09	*(jätkub)*			
O4 01 09 02	Digitaalne töökoht			
	Liigendamata assigneeringud	2 316 826		2 316 826
O4 01 09 03	Andmekeskused ja võrguteenused			
	Liigendamata assigneeringud	2 955 431		2 955 431
	Artikkel O4 01 09 — Kokku	7 358 492		7 358 492
	PEATÜKK O4 01 — KOGUSUMMA	101 207 292	– 325 000	100 882 292
	PEATÜKK O4 10			
O4 10 01	***Määratlemata otstarbega assigneeringud***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		0,—
O4 10 02	***Ettenägematute kulude reserv***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	PEATÜKK O4 10 — KOGUSUMMA	p.m.		0
	Jaotis O4 — Kokku	**101 207 292**	**– 325 000**	**100 882 292**

KOMISJON
INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKAAMET – BRÜSSEL

JAOTIS O4

INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKAAMET – BRÜSSEL

PEATÜKK O4 01 — HALDUSKULUD

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2024. aasta määrus (EL, Euratom) 2024/2509, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

O4 01 01 Ametnikud ja ajutised töötajad

O4 01 01 01 Töötasud ja toetused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
38 164 000	– 325 000	37 839 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud järgmiste kulude katmiseks:

— palgad, toetused ja palkadega seotud maksed;

— õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning muud sotsiaalkindlustusmaksud;

— institutsiooni maksed ajutiste töötajate pensioniõiguste loomiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis;

— erinevad toetused ja abirahad;

— kulud, mis on seotud paranduskoefitsientide kohaldamisega ametnike ja ajutiste töötajate töötasude suhtes ning mujale kui töökohariiki kantavate rahaliste tasude suhtes;

— eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

Sihtotstarbeline tulu (allikas, hinnanguline summa ja asjaomane tulude arvestuse artikkel või punkt).

Muu sihtotstarbeline tulu	1 250 000	3 2 0 2

IV JAGU

EUROOPA LIIDU KOHUS

EUROOPA LIIDU KOHUS

Kulud

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1	**INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD**			
1 0	Institutsiooni liikmed	47 895 000	– 3 409 000	44 486 000
1 2	Ametnikud ja ajutised töötajad	347 795 000	– 1 183 000	346 612 000
1 4	Muud teenistujad ja sisseostetavad teenused	34 653 000	– 39 000	34 614 000
1 6	Institutsiooni heaks töötavate isikutega seonduvad muud kulud	6 610 000		6 610 000
	Jaotis 1 — Kokku	**436 953 000**	**– 4 631 000**	**432 322 000**
2	**HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD**			
2 0	Hooned ja nendega seotud kulud	61 870 000		61 870 000
2 1	ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA MÖÖBEL: OST, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS	36 067 503		36 067 503
2 3	Jooksvad halduskulud	1 309 000		1 309 000
2 5	Kohtumised ja konverentsid	556 000		556 000
2 7	Teave: hankimine, arhiveerimine, väljaandmine ja levitamine	2 473 000		2 473 000
	Jaotis 2 — Kokku	**102 275 503**		**102 275 503**
3	**INSTITUTSIOONI ERIÜLESANNETE TÄITMISE KULUD**			
3 7	Teatavate institutsioonide ja organite kulud	57 000		57 000
	Jaotis 3 — Kokku	**57 000**		**57 000**
10	**MUUD KULUD**			
10 0	Esialgsed assigneeringud	2 501 000		2 501 000

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
10 1	Ettenägematute kulude reserv	p.m.		p.m.
	Jaotis 10 — Kokku	**2 501 000**		**2 501 000**
	KÕIK KOKKU	**541 786 503**	**– 4 631 000**	**537 155 503**
	Reservid (10 0)	***2 501 000***		***2 501 000***
	Kogusumma + reserv	***544 287 503***	***– 4 631 000***	***539 656 503***

EUROOPA LIIDU KOHUS

JAOTIS 1

INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED
PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 1 0			
1 0 0	***Töötasud ja muud rahalised õigused***			
1 0 0 0	Töötasud ja toetused			
	Liigendamata assigneeringud	40 819 000	– 140 000	40 679 000
1 0 0 2	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel			
	Liigendamata assigneeringud	2 791 000	– 1 943 000	848 000
	Artikkel 1 0 0 — Kokku	43 610 000	– 2 083 000	41 527 000
1 0 2	***Ajutised toetused***			
	Liigendamata assigneeringud	3 664 000	– 1 326 000	2 338 000
1 0 4	***Lähetused***			
	Liigendamata assigneeringud	245 000		245 000
1 0 6	***Koolitus***			
	Liigendamata assigneeringud	376 000		376 000
1 0 9	***Esialgne assigneering***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 1 0 — KOGUSUMMA	47 895 000	– 3 409 000	44 486 000
	PEATÜKK 1 2			
1 2 0	***Töötasud ja muud rahalised õigused***			
1 2 0 0	Töötasud ja toetused	344 125 000	– 1 173 000	342 952 000
	Reservid (10 0)	*1 878 000*		*1 878 000*
		346 003 000	– 1 173 000	344 830 000
1 2 0 2	Ületunnitöö tasustamine			
	Liigendamata assigneeringud	809 000	– 3 000	806 000

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*
PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 2 0	*(jätkub)*			
1 2 0 4	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel			
	Liigendamata assigneeringud	2 301 000	– 7 000	2 294 000
	Artikkel 1 2 0 — Kokku	347 235 000	– 1 183 000	346 052 000
	Reservid (10 0)	*1 878 000*		*1 878 000*
		349 113 000	– 1 183 000	347 930 000
1 2 2	***Hüvitised teenistussuhte ennetähtaegse lõppemise korral***			
1 2 2 0	Hüvitised institutsiooni huvides teenistusest vabastamise puhul			
	Liigendamata assigneeringud	560 000		560 000
1 2 2 2	Hüvitised teenistussuhte lõpetamise korral ja eripensioniskeem ametnikele ja ajutistele töötajatele			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel 1 2 2 — Kokku	560 000		560 000
1 2 9	***Esialgne assigneering***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA	347 795 000	– 1 183 000	346 612 000
	Reservid (10 0)	*1 878 000*		*1 878 000*
		349 673 000	– 1 183 000	348 490 000
	PEATÜKK 1 4			
1 4 0	***Muud teenistujad ja koosseisuvälised töötajad***			
1 4 0 0	Muud teenistujad	12 067 000	– 39 000	12 028 000
	Reservid (10 0)	*623 000*		*623 000*
		12 690 000	– 39 000	12 651 000
1 4 0 4	Kohapealne koolitus ja personalivahetus			
	Liigendamata assigneeringud	3 184 000		3 184 000
1 4 0 5	Muud sisseostetavad teenused			
	Liigendamata assigneeringud	324 000		324 000

EUROOPA LIIDU KOHUS

PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED *(jätkub)*
PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEONDUVAD MUUD KULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 4 0	*(jätkub)*			
1 4 0 6	Keelevaldkonnas sisseostetavad teenused			
	Liigendamata assigneeringud	19 078 000		19 078 000
	Artikkel 1 4 0 — Kokku	34 653 000	– 39 000	34 614 000
	Reservid (10 0)	*623 000*		*623 000*
		35 276 000	– 39 000	35 237 000
1 4 9	***Esialgne assigneering***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA	34 653 000	– 39 000	34 614 000
	Reservid (10 0)	*623 000*		*623 000*
		35 276 000	– 39 000	35 237 000
	PEATÜKK 1 6			
1 6 1	***Personalijuhtimisega seotud kulud***			
1 6 1 0	Mitmesugused värbamiskulud			
	Liigendamata assigneeringud	375 000		375 000
1 6 1 2	Täiendusõpe			
	Liigendamata assigneeringud	1 652 000		1 652 000
	Artikkel 1 6 1 — Kokku	2 027 000		2 027 000
1 6 2	***Lähetused***			
	Liigendamata assigneeringud	380 000		380 000
1 6 3	***Institutsiooni personaliga seonduvad lisakulud***			
1 6 3 0	Sotsiaalhoolekanne			
	Liigendamata assigneeringud	61 000		61 000
1 6 3 2	Töötajatevahelised sotsiaalsed kontaktid ja muud sotsiaalhoolekande kulud			
	Liigendamata assigneeringud	220 000		220 000
	Artikkel 1 6 3 — Kokku	281 000		281 000

PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEONDUVAD MUUD KULUD *(jätkub)*

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 6 5	***Kõiki institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutav tegevus***			
1 6 5 0	Meditsiiniteenistus			
	Liigendamata assigneeringud	203 000		203 000
1 6 5 2	Restoranid ja sööklad			
	Liigendamata assigneeringud	184 000		184 000
1 6 5 4	Laste päevakeskus			
	Liigendamata assigneeringud	3 480 000		3 480 000
1 6 5 5	Individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ameti kulud Euroopa Liidu Kohtu personali toimikute haldamisel			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
1 6 5 6	Euroopa Koolid			
	Liigendamata assigneeringud	55 000		55 000
	Artikkel 1 6 5 — Kokku	3 922 000		3 922 000
	PEATÜKK 1 6 — KOGUSUMMA	6 610 000		6 610 000
	Jaotis 1 — Kokku	**436 953 000**	**– 4 631 000**	**432 322 000**
	Reservid (10 0)	***2 501 000***		***2 501 000***
	Kogusumma + reserv	**439 454 000**	**– 4 631 000**	**434 823 000**

EUROOPA LIIDU KOHUS

JAOTIS 1

INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

1 0 0 Töötasud ja muud rahalised õigused

1 0 0 0 Töötasud ja toetused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
40 819 000	– 140 000	40 679 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud institutsiooni liikmete puhul järgmiste kulude katmiseks:

— põhitöötasud,

— eluasemetoetused,

— peretoetused, st majapidamistoetus, ülalpeetava lapse toetus ja õppetoetus,

— esinduskulude ja teenistusülesannete täitmisega seotud kulude hüvitised,

— tööandja osamaksed kutsehaigus- ja õnnetusjuhtumikindlustusse ning ravikindlustusse,

— sünnitoetus,

— institutsiooni liikme surma korral makstavad hüvitised,

— põhitöötasu, eluasemetoetuse ja peretoetuse suhtes ning institutsiooni liikmete töötasu osa ülekandmisel muusse liikmesriiki kui töökohariik kohaldatavad paranduskoefitsiendid (Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade VII lisa artikli 17 kohaldamine analoogia alusel).

Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, Üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), eriti selle artiklid 3, 4, 4a, 11 ja 14.

Nõukogu määrus (EL) 2016/300, 29. veebruar 2016, millega määratakse kindlaks ELi kõrgete ametnike rahalised tasud (ELT L 58, 4.3.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED *(jätkub)*

1 0 0 *(jätkub)*

1 0 0 2 Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
2 791 000	– 1 943 000	848 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

— institutsiooni liikmete teenistusse asumisega või teenistusest lahkumisega seotud (sh nende pereliikmete) sõidukulud,

— institutsiooni liikmete teenistusse asumise või teenistusest lahkumisega seotud sisseseadmis- ja ümberasumistoetused,

— institutsiooni liikmete teenistusse asumisega või teenistusest lahkumisega seotud kolimiskulud.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, Üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), eriti selle artikkel 5.

Nõukogu määrus (EL) 2016/300, 29. veebruar 2016, millega määratakse kindlaks ELi kõrgete ametnike rahalised tasud (ELT L 58, 4.3.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

1 0 2 ***Ajutised toetused***

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
3 664 000	– 1 326 000	2 338 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud ajutiste toetuste, peretoetuste ja institutsiooni liikmete teenistusest lahkumise järgse elukohariigi paranduskoefitsientide katmiseks.

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED *(jätkub)*

1 0 2 *(jätkub)*

Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, Üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), eriti selle artikkel 7.

Nõukogu määrus (EL) 2016/300, 29. veebruar 2016, millega määratakse kindlaks ELi kõrgete ametnike rahalised tasud (ELT L 58, 4.3.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Märkused

Käesoleva peatüki assigneeringute suhtes on kohaldatud 2,5 % suurust kindlasummalist vähendust.

1 2 0 ***Töötasud ja muud rahalised õigused***

1 2 0 0 Töötasud ja toetused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 2 0 0	344 125 000	– 1 173 000	342 952 000
Reservid (10 0)	*1 878 000*		*1 878 000*
Kokku	346 003 000	– 1 173 000	344 830 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

— ametnike ja ajutiste töötajate põhipalgad,

— peretoetused, mille hulka kuuluvad ametnike ja ajutiste töötajate majapidamistoetus, ülalpeetava lapse toetus ja õppetoetus,

— lapsehoolduspuhkuse toetused,

— ametnike ja ajutiste töötajate kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetused,

— tegevusüksuse AST teatava kategooria ametnike sekretariaaditoetus,

— ravikindlustuse tööandja osamaks,

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*

1 2 0 *(jätkub)*

1 2 0 0 *(jätkub)*

— tööandja osamaksed kutsehaigus- ja õnnetusjuhtumikindlustuse riskide katteks ning personalieeskirjade vastavate sätete kohaldamisest tulenevad täiendavad kulud,

— ajutiste töötajate töötuskindlustus,

— institutsiooni maksed ajutiste töötajate pensioniõiguste loomiseks või säilitamiseks nende päritolumaal,

— sünnitoetus ja ametniku surma korral surmale järgneva kolmanda kuu lõpuni täismääras töötasu maksmine ning surnukeha päritolukohta transportimise kulud,

— ametniku või ajutise töötaja iga-aastase puhkusega seotud sõidukulud (sh tema abikaasa ja ülalpeetavate sõidukulud) teenistuskohast päritolukohta,

— vallandamistoetus selge mittevastavuse tõttu töölt kõrvaldatud katseajal olevale ametnikule, hüvitis ajutisele töötajale temaga lepingu lõpetamisel institutsiooni algatusel ning ajutiseks töötajaks või ametnikuks nimetatud endiste abiteenistujate pensioniõiguste tagasiostmine,

— ametnike ja ajutiste töötajate töötasule ja ületunnitöö tasule kohaldatavate paranduskoefitsientide mõju,

— vahetustega töö ning kodus või töökohal tehtava valveaja hüvitised.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 62, 64, 65, 66, 67 ja 68 ning VII lisa I jagu, artikkel 69 ja VII lisa artikkel 4, XIII lisa artikkel 18, artiklid 72 ja 73, VIII lisa artikkel 15, artiklid 70, 74 ja 75, VII lisa artikkel 8, ning artikkel 34.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused, eelkõige artiklid 28a, 42, 47 ja 48.

Euroopa ühenduste ametnike ravikindlustuse ühine eeskiri, eelkõige artikkel 23.

1 2 0 2 Ületunnitöö tasustamine

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
809 000	– 3 000	806 000

EUROOPA LIIDU KOHUS

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*

1 2 0 *(jätkub)*

1 2 0 2 *(jätkub)*

Märkused

Assigneering on ette nähtud ametnikele ja ajutistele töötajatele ületunnitöö eest makstava kindlasummalise toetuse ja tunnitasu katmiseks, kui kompenseeriva puhkuse andmine ei ole kehtivate eeskirjade kohaselt võimalik.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 56 ja VI lisa.

1 2 0 4 Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
2 301 000	– 7 000	2 294 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

— teenistujate (sh nende pereliikmete) sõidukulud teenistusse asumisel või teenistusest lahkumisel,

— nende teenistujate sisseseadmis- ja ümberasumistoetused, kes peavad teenistusse asumisega seoses vahetama elukohta või kes pärast lõplikult teenistusest lahkumist mujale ümber asuvad,

— nende teenistujate kolimiskulud, kes peavad teenistusse asumisega seoses vahetama elukohta või kes pärast lõplikult teenistusest lahkumist mujale ümber asuvad,

— päevaraha teenistujatele, kes tõendavad, et on pidanud teenistusse asumisega seoses vahetama elukohta.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 20 ja 71 ning VII lisa artiklid 5, 6, 7, 9 ja 10.

PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

1 4 0 Muud teenistujad ja koosseisuvälised töötajad

1 4 0 0 Muud teenistujad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 4 0 0	12 067 000	– 39 000	12 028 000
Reservid (10 0)	*623 000*		*623 000*
Kokku	12 690 000	– 39 000	12 651 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

— muude teenistujate töötasu ja sotsiaalkindlustuse tööandja osamaksed,

— erinõustajate tasud ja muud kulud,

— lepinguliste töötajate kasutamisega seotud kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused, eeskätt artikkel 4 ja V jaotis ning artikkel 5 ja VI jaotis.

V JAGU

EUROOPA KONTROLLIKODA

EUROOPA KONTROLLIKODA

KULUD

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1	**INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD**			
1 0	INSTITUTSIOONI LIIKMED	12 229 000		12 229 000
1 2	AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD	148 005 241	– 500 000	147 505 241
1 4	MUU PERSONAL JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED	10 292 000		10 292 000
1 6	INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAID ISIKUID PUUDUTAVAD MUUD KULUD	5 416 800		5 416 800
	Jaotis 1 — Kokku	**175 943 041**	**– 500 000**	**175 443 041**
2	**HOONED, VALLASVARA, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD**			
2 0	HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD	5 052 980		5 052 980
2 1	ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA VALLASVARA: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS	10 026 566		10 026 566
2 3	JOOKSVAD HALDUSKULUD	638 300		638 300
2 5	NÕUPIDAMISED JA KONVERENTSID	449 000		449 000
2 7	INFORMATSIOON: OMANDAMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE	1 605 960		1 605 960
	Jaotis 2 — Kokku	**17 772 806**		**17 772 806**
10	**MUUD KULUD**			
10 0	ESIALGSED ASSIGNEERINGUD	800 000		800 000
10 1	ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV	p.m.		p.m.
	Jaotis 10 — Kokku	**800 000**		**800 000**
	KÕIK KOKKU	**194 515 847**	**– 500 000**	**194 015 847**
	Reservid (10 0)	***800 000***		***800 000***
	Kogusumma + reserv	***195 315 847***	***– 500 000***	***194 815 847***

EUROOPA KONTROLLIKODA

JAOTIS 1

INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED
PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 1 0			
1 0 0	***Töötasu ja muud rahalised õigused***			
1 0 0 0	Töötasud ja hüvitised			
	Liigendamata assigneeringud	11 141 000		11 141 000
1 0 0 2	Rahalised õigused teenistusse asumisel ja teenistusest lahkumisel			
	Liigendamata assigneeringud	273 000		273 000
	Artikkel 1 0 0 — Kokku	11 414 000		11 414 000
1 0 2	***Ajutised hüvitised***			
	Liigendamata assigneeringud	480 000		480 000
1 0 4	***Lähetused***			
	Liigendamata assigneeringud	260 000		260 000
1 0 6	***Koolitus***			
	Liigendamata assigneeringud	75 000		75 000
1 0 9	***Esialgne assigneering***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 1 0 — KOGUSUMMA	12 229 000		12 229 000
	PEATÜKK 1 2			
1 2 0	***Töötasu ja muud rahalised õigused***			
1 2 0 0	Töötasu ja hüvitised	146 941 000	– 500 000	146 441 000
	Reservid (10 0)	*520 000*		*520 000*
		147 461 000	– 500 000	146 961 000
1 2 0 2	Tasustatud ületunnitöö			
	Liigendamata assigneeringud	205 000		205 000

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*
PEATÜKK 1 4 — MUU PERSONAL JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 2 0	*(jätkub)*			
1 2 0 4	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel			
	Liigendamata assigneeringud	859 241		859 241
	Artikkel 1 2 0 — Kokku	148 005 241	– 500 000	147 505 241
	Reservid (10 0)	*520 000*		*520 000*
		148 525 241	– 500 000	148 025 241
1 2 2	***Hüvitised teenistussuhte ennetähtaegsel lõpetamisel***			
1 2 2 0	Hüvitised teenistuse huvides ametist vabastamisel			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
1 2 2 2	Hüvitised teenistuse lõpetamise korral ning ametnike ja ajutiste teenistujate vanaduspensioni eriskeem			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel 1 2 2 — Kokku	p.m.		p.m.
1 2 9	***Esialgne assigneering***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA	148 005 241	– 500 000	147 505 241
	Reservid (10 0)	*520 000*		*520 000*
		148 525 241	– 500 000	148 025 241
	PEATÜKK 1 4			
1 4 0	***Muu personal ja koosseisuvälised töötajad***			
1 4 0 0	Muu personal	6 483 000		6 483 000
	Reservid (10 0)	*280 000*		*280 000*
		6 763 000		6 763 000
1 4 0 4	Praktika ja personalivahetus			
	Liigendamata assigneeringud	2 892 000		2 892 000
1 4 0 5	Muud sisseostetavad teenused			
	Liigendamata assigneeringud	285 000		285 000

EUROOPA KONTROLLIKODA

PEATÜKK 1 4 — MUU PERSONAL JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED *(jätkub)*
PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAID ISIKUID PUUDUTAVAD MUUD KULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 4 0	*(jätkub)*			
1 4 0 6	Keelevaldkonnas sisseostetavad teenused			
	Liigendamata assigneeringud	632 000		632 000
	Artikkel 1 4 0 — Kokku	10 292 000		10 292 000
	Reservid (10 0)	*280 000*		*280 000*
		10 572 000		10 572 000
1 4 9	***Esialgne assigneering***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA	10 292 000		10 292 000
	Reservid (10 0)	*280 000*		*280 000*
		10 572 000		10 572 000
	PEATÜKK 1 6			
1 6 1	***Personalijuhtimisega seotud kulud***			
1 6 1 0	Mitmesugused värbamiskulud			
	Liigendamata assigneeringud	75 000		75 000
1 6 1 2	Personali täiendusõpe			
	Liigendamata assigneeringud	720 000		720 000
	Artikkel 1 6 1 — Kokku	795 000		795 000
1 6 2	***Lähetused***			
	Liigendamata assigneeringud	2 641 800		2 641 800
1 6 3	***Institutsiooni töötajate abistamise meetmed***			
1 6 3 0	Sotsiaalhoolekanne			
	Liigendamata assigneeringud	25 000		25 000
1 6 3 2	Töötajate sotsiaalsed kontaktid ja muud sotsiaalmeetmed			
	Liigendamata assigneeringud	78 000		78 000

PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAID ISIKUID PUUDUTAVAD MUUD KULUD *(jätkub)*

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 6 3	*(jätkub)*			
1 6 3 3	Mitmekesisus, kaasamine, heaolu ja töökoha atraktiivsus			
	Liigendamata assigneeringud	20 000		20 000
	Artikkel 1 6 3 — Kokku	123 000		123 000
1 6 5	***Kõiki institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutavad meetmed***			
1 6 5 0	Meditsiiniabi			
	Liigendamata assigneeringud	127 000		127 000
1 6 5 2	Restoranid ja sööklad			
	Liigendamata assigneeringud	150 000		150 000
1 6 5 4	Laste päevakeskus			
	Liigendamata assigneeringud	1 580 000		1 580 000
	Artikkel 1 6 5 — Kokku	1 857 000		1 857 000
	PEATÜKK 1 6 — KOGUSUMMA	5 416 800		5 416 800
	Jaotis 1 — Kokku	**175 943 041**	**– 500 000**	**175 443 041**
	Reservid (10 0)	***800 000***		***800 000***
	Kogusumma + reserv	**176 743 041**	**– 500 000**	**176 243 041**

EUROOPA KONTROLLIKODA

JAOTIS 1

INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Märkused

Käesoleva peatüki assigneeringute suhtes on kohaldatud 2,8 % suurust vähendust.

1 2 0 Töötasu ja muud rahalised õigused

1 2 0 0 Töötasu ja hüvitised

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 2 0 0	146 941 000	– 500 000	146 441 000
Reservid (10 0)	*520 000*		*520 000*
Kokku	147 461 000	– 500 000	146 961 000

Märkused

Assigneering on peamiselt ette nähtud ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud järgmiste kulude katmiseks:

— palgad, hüvitised ja palkadega seotud väljamaksed;

— ravi- ja õnnetusjuhtumikindlustused, kutsehaiguskindlustus ja muud sotsiaalkindlustuskulud;

— institutsiooni osamakse ravikindlustusse;

— muud hüvitised ja toetused;

— ametnike või ajutiste töötajate, nende abikaasade ja ülalpeetavate sõidukulude väljamaksed nende sõitmisel teenistuskohast päritolukohta;

— töötasule ja tasude osalisele ülekandmisele teenistuskoha asukohariigist erinevasse riiki kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulud;

— ajutiste töötajate töötuskindlustus ja institutsiooni väljamaksed ajutiste töötajate pensioniõiguste kehtestamiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis;

— hüvitis katseajal olevatele ametnikele, kellega lõpetatakse töösuhe ilmse tööga toimetulematuse tõttu;

— hüvitis ajutistele töötajatele juhul, kui asutus lõpetab nende töölepingu;

— hüvitis vahetustega töö või valveaja eest teenistuja töökohal või kodus.

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*

1 2 0 *(jätkub)*

1 2 0 0 *(jätkub)*

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

VI JAGU

EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

Kulud

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1	**INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD**			
1 0	Institutsiooni liikmed ja volitatud esindajad	22 643 544		22 643 544
1 2	Ametnikud ja ajutised töötajad	95 617 542	– 323 200	95 294 342
1 4	Muud teenistujad ja sisseostetavad teenused	6 237 950	– 9 870	6 228 080
1 6	Institutsiooni heaks töötavate isikute muud kulud	2 143 331		2 143 331
	Jaotis 1 — Kokku	**126 642 367**	**– 333 070**	**126 309 297**
2	**HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD**			
2 0	Hooned ja nendega seotud kulud	25 548 692		25 548 692
2 1	Andmetöötlus, seadmed ja mööbel: ost, üür ja hooldus	10 172 035		10 172 035
2 3	Jooksvad halduskulud	628 899		628 899
2 5	Tegevuskulud	8 803 138		8 803 138
2 6	Teabevahetus, väljaanded ja dokumentide omandamine	2 221 990		2 221 990
	Jaotis 2 — Kokku	**47 374 754**		**47 374 754**
10	**MUUD KULUD**			
10 0	Esialgsed assigneeringud	p.m.		p.m.
10 1	Ettenägematute kulude reserv	p.m.		p.m.
10 2	Hoonete ülevõtmise kulude reserv	p.m.		p.m.
	Jaotis 10 — Kokku	**p.m.**		**p.m.**
	KÕIK KOKKU	**174 017 121**	**– 333 070**	**173 684 051**

EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

JAOTIS 1

INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED JA VOLITATUD ESINDAJAD
PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 1 0			
1 0 0	***Konkreetsed hüvitised ja väljamaksed***			
1 0 0 0	Konkreetsed hüvitised ja väljamaksed			
	Liigendamata assigneeringud	565 900		565 900
1 0 0 4	Koosolekutel ja kohtumistel osalemisega seotud sõidukulud, reisipäevaraha ja päevaraha			
	Liigendamata assigneeringud	21 406 934		21 406 934
1 0 0 8	Tööstuse muutuste nõuandekomisjoni volitatud esindajate koosolekutel ja kohtumistel osalemisega seotud sõidukulud, reisipäevaraha ja päevaraha			
	Liigendamata assigneeringud	577 883		577 883
	Artikkel 1 0 0 — Kokku	22 550 717		22 550 717
1 0 5	***Täiendusõpe, keele- ja muud kursused***			
	Liigendamata assigneeringud	92 827		92 827
	PEATÜKK 1 0 — KOGUSUMMA	22 643 544		22 643 544
	PEATÜKK 1 2			
1 2 0	***Töötasud ja muud rahalised õigused***			
1 2 0 0	Töötasud ja hüvitised			
	Liigendamata assigneeringud	94 981 000	– 322 187	94 658 813
1 2 0 2	Tasustatud ületunnitöö			
	Liigendamata assigneeringud	18 000		18 000
1 2 0 4	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele töökohale üleviimisel ja teenistusest lahkumisel			
	Liigendamata assigneeringud	320 542		320 542
	Artikkel 1 2 0 — Kokku	95 319 542	– 322 187	94 997 355

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*
PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 2 2	***Hüvitised teenistussuhte ennetähtaegsel lõpetamisel***			
1 2 2 0	Hüvitised teenistujatele teenistuskoha huvides pensionile või puhkusele saatmise korral			
	Liigendamata assigneeringud	298 000	– 1 013	296 987
1 2 2 2	Hüvitised teenistussuhte lõpetamise korral ning ametnike ja ajutiste töötajate vanaduspensioni eriskeem			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel 1 2 2 — Kokku	298 000	– 1 013	296 987
1 2 9	***Esialgne assigneering***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA	95 617 542	– 323 200	95 294 342
	PEATÜKK 1 4			
1 4 0	***Muud teenistujad ja koosseisuvälised töötajad***			
1 4 0 0	Muud teenistujad			
	Liigendamata assigneeringud	3 091 000	– 9 870	3 081 130
1 4 0 4	Praktika, stipendiumid ja personalivahetus			
	Liigendamata assigneeringud	967 000		967 000
1 4 0 8	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele töökohale üleviimisel ja teenistusest lahkumisel			
	Liigendamata assigneeringud	40 000		40 000
	Artikkel 1 4 0 — Kokku	4 098 000	– 9 870	4 088 130
1 4 2	***Sisseostetavad teenused***			
1 4 2 0	Täiendavad tõlketeenused ning kirjaliku tõlke ja selle allhankega seotud abivahendid			
	Liigendamata assigneeringud	1 315 800		1 315 800
1 4 2 2	Õigusloomealane välisnõustamine			
	Liigendamata assigneeringud	688 500		688 500

EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED *(jätkub)*
PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 4 2	*(jätkub)*			
1 4 2 4	Institutsioonidevaheline koostöö ja sisseostetavad teenused personalijuhtimise valdkonnas			
	Liigendamata assigneeringud	135 650		135 650
	Artikkel 1 4 2 — Kokku	2 139 950		2 139 950
1 4 9	***Esialgne assigneering***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA	6 237 950	– 9 870	6 228 080
	PEATÜKK 1 6			
1 6 1	***Personalijuhtimisega seotud kulud***			
1 6 1 0	Värbamiskulud			
	Liigendamata assigneeringud	53 067		53 067
1 6 1 2	Täiendusõpe			
	Liigendamata assigneeringud	594 889		594 889
	Artikkel 1 6 1 — Kokku	647 956		647 956
1 6 2	***Lähetused***			
	Liigendamata assigneeringud	402 000		402 000
1 6 3	***Kõigi institutsiooni heaks töötavate isikutega seonduvad meetmed***			
1 6 3 0	Sotsiaalhoolekanne			
	Liigendamata assigneeringud	56 000		56 000
1 6 3 2	Teenistujate sotsiaalsed suhted ja muud sotsiaalsed meetmed			
	Liigendamata assigneeringud	181 600		181 600
1 6 3 4	Meditsiiniteenistus			
	Liigendamata assigneeringud	139 000		139 000
1 6 3 6	Restoranid ja sööklad			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.

PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD *(jätkub)*

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 6 3	*(jätkub)*			
1 6 3 8	Lasteaed ja lastesõimed			
	Liigendamata assigneeringud	716 775		716 775
	Artikkel 1 6 3 — Kokku	1 093 375		1 093 375
1 6 4	***Toetus akrediteeritud Euroopa Koolidele***			
1 6 4 0	Toetus akrediteeritud II tüübi Euroopa Koolidele			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel 1 6 4 — Kokku	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 1 6 — KOGUSUMMA	2 143 331		2 143 331
	Jaotis 1 — Kokku	**126 642 367**	**– 333 070**	**126 309 297**

EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

JAOTIS 1

INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Märkused

Käesoleva peatüki assigneeringute suhtes on kohaldatud 4,5 % suurust kindlasummalist vähendust.

1 2 0 Töötasud ja muud rahalised õigused

1 2 0 0 Töötasud ja hüvitised

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
94 981 000	– 322 187	94 658 813

Märkused

Assigneering on peamiselt ette nähtud ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud järgmiste kulude katmiseks:

— palgad, hüvitised ja palgaga seotud väljamaksed,

— ravi-, õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustus ning muud sotsiaalkindlustuskulud,

— institutsiooni osamakse ravikindlustusse,

— kindlasummalised ületunnitasud,

— muud hüvitised ja toetused, sealhulgas vanema- või perepuhkuse hüvitis,

— ametnike või ajutiste töötajate, nende abikaasade ja ülalpeetavate sõidukulude väljamaksed nende sõitmisel teenistuskohast päritolukohta,

— töötasule ja tasude osalisele ülekandmisele teenistuskoha asukohariigist erinevasse riiki kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulud,

— ajutiste töötajate töötuskindlustus ja institutsiooni väljamaksed ajutiste töötajate pensioniõiguste kehtestamiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis,

— hüvitis katseajal olevatele ametnikele, kellega teenistussuhe lõpetatakse ilmse tööga mittetoimetuleku tõttu,

— hüvitis ajutise töötaja lepingu lõpetamise korral institutsiooni poolt,

— aasta jooksul töötasude ajakohastamise mõju,

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*

1 2 0 *(jätkub)*

1 2 0 0 *(jätkub)*

— võimalik toetus kaugtööd tegevate töötajate taristu- ja ergonoomikakuludeks eelarvevahendite olemasolu korral vastavalt Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee otsusele töökorralduse kohta.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 2 2 ***Hüvitised teenistussuhte ennetähtaegsel lõpetamisel***

1 2 2 0 Hüvitised teenistujatele teenistuskoha huvides pensionile või puhkusele saatmise korral

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
298 000	– 1 013	296 987

Märkused

Assigneering on ette nähtud hüvitiste maksmiseks ametnikele, kes on institutsiooni ametikohtade arvu vähendamise tõttu reservi arvatud, teenistuskoha huvides puhkusele saadetud ametnikele ja vanemametnikele, kes on teenistuskoha huvides pensionile saadetud.

Assigneering katab ka tööandjapoolse ravikindlustuse osamakse ja nimetatud hüvitistele kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulud.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eriti artiklid 41, 42c ja 50 ning IV lisa.

EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

1 4 0 Muud teenistujad ja koosseisuvälised töötajad

1 4 0 0 Muud teenistujad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
3 091 000	– 9 870	3 081 130

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

— muude teenistujate, sealhulgas lepinguliste teenistujate, kohalike teenistujate ja erinõunike (Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste tähenduses) töötasud, tööandja osamaksed erinevatesse sotsiaalkindlustussüsteemidesse ning kulud, mis tulenevad paranduskoefitsientide kohaldamisest nimetatud teenistujate töötasude või lepingu lõpetamise hüvitise suhtes,

— meditsiinilise ja parameditsiinilise personali tasud vastavalt teenuse osutamise kokkuleppele ja erandjuhtudel ajutiselt värvatud teenistujate töötasud,

— suurenenud töökoormuse tõttu või erandjuhtudel kasutatavate konverentsikorraldajate ja multimeedia spetsialistide töötasud või tasud,

— kindlasummalised ületunnitasud,

— ületunnitöö tasustamine vastavalt personalieeskirjade artiklile 56 ja VI lisale,

— muud hüvitised ja toetused, sealhulgas vanema- või perepuhkuse hüvitis,

— hüvitis teenistuja lepingu lõpetamise korral institutsiooni poolt,

— aasta jooksul töötasude ajakohastamise mõju,

— õnnetusjuhtumi- või elukindlustusmaksete tasumine,

— auditikomitee erinõuniku tasud vastavalt teenuste osutamise kokkuleppele,

— võimalik toetus kaugtööd tegevate muude teenistujate taristu- ja ergonoomikakuludeks eelarvevahendite olemasolu korral vastavalt Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee otsusele töökorralduse kohta.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

VII JAGU

EUROOPA REGIOONIDE KOMITEE

EUROOPA REGIOONIDE KOMITEE

Kulud

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1	**INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD**			
1 0	Institutsiooni liikmed	9 371 198		9 371 198
1 2	Ametnikud ja ajutised töötajad	76 078 300	– 450 000	75 628 300
1 4	MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED	12 311 413		12 311 413
1 6	INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEOTUD MUUD KULUD	1 845 375		1 845 375
	Jaotis 1 — Kokku	**99 606 286**	**– 450 000**	**99 156 286**
2	**HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD**			
2 0	HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD	18 645 293		18 645 293
2 1	ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA MÖÖBEL: OST, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS	7 647 228		7 647 228
2 3	HALDUSKULUD	334 762		334 762
2 5	KOOSOLEKUD JA KONVERENTSID	643 171		643 171
2 6	EKSPERDITEADMISED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, KIRJASTAMINE JA LEVITAMINE	3 576 206		3 576 206
	Jaotis 2 — Kokku	**30 846 660**		**30 846 660**
10	**MUUD KULUD**			
10 0	ESIALGSED ASSIGNEERINGUD	p.m.		p.m.
10 1	ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV	p.m.		p.m.
10 2	HOONETE ÜLEVÕTMISE KULUDE RESERV	p.m.		p.m.
	Jaotis 10 — Kokku	**p.m.**		**p.m.**
	KÕIK KOKKU	**130 452 946**	**– 450 000**	**130 002 946**

JAOTIS 1

INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED
PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 1 0			
1 0 0	***Töötasud, hüvitised ja väljamaksed***			
1 0 0 0	Liikmete kontorikulud			
	Liigendamata assigneeringud	165 669		165 669
1 0 0 4	Sõidu- ja elamiskulud, kohtumistel osalemisega seotud kulud			
	Liigendamata assigneeringud	9 170 529		9 170 529
1 0 0 5	Koolitused institutsiooni liikmetele			
	Liigendamata assigneeringud	35 000		35 000
	Artikkel 1 0 0 — Kokku	9 371 198		9 371 198
1 0 5	***Kursused institutsiooni liikmetele***			
	Liigendamata assigneeringud	—		—
	PEATÜKK 1 0 — KOGUSUMMA	9 371 198		9 371 198
	PEATÜKK 1 2			
1 2 0	***Töötasud ja muud õigused***			
1 2 0 0	Töötasud ja hüvitised			
	Liigendamata assigneeringud	75 440 000	– 450 000	74 990 000
1 2 0 2	Tasustatav ületunnitöö			
	Liigendamata assigneeringud	32 700		32 700
1 2 0 4	Õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel			
	Liigendamata assigneeringud	230 100		230 100
	Artikkel 1 2 0 — Kokku	75 702 800	– 450 000	75 252 800

EUROOPA REGIOONIDE KOMITEE

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*
PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 2 2	***Hüvitised enneaegse teenistusest lahkumise korral***			
1 2 2 0	Hüvitised teenistuskoha huvides pensionile jäänud personalile			
	Liigendamata assigneeringud	375 500		375 500
1 2 2 2	Hüvitised teenistussuhte lõpetamise korral ning eripensionisüsteem			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel 1 2 2 — Kokku	375 500		375 500
1 2 9	***Esialgne assigneering***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA	76 078 300	– 450 000	75 628 300
	PEATÜKK 1 4			
1 4 0	***Muud teenistujad ja koosseisuvälised töötajad***			
1 4 0 0	Muud teenistujad			
	Liigendamata assigneeringud	5 915 214		5 915 214
1 4 0 2	Suulise tõlke teenused			
	Liigendamata assigneeringud	4 118 499		4 118 499
1 4 0 4	Praktika, toetused ja personalivahetus			
	Liigendamata assigneeringud	1 111 050		1 111 050
1 4 0 5	Lisateenused raamatupidamistalitusele			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
1 4 0 8	Õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel ning töötajatele karjääri jooksul osutatud teenustega seotud muud kulud			
	Liigendamata assigneeringud	46 650		46 650
	Artikkel 1 4 0 — Kokku	11 191 413		11 191 413
1 4 2	***Sisseostetavad teenused***			
1 4 2 0	Tõlkeosakonna sisseostetavad teenused ning kirjaliku tõlke ja selle allhankega seotud tarkvara			
	Liigendamata assigneeringud	700 000		700 000

PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED *(jätkub)*
PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEOTUD MUUD KULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 4 2	*(jätkub)*			
1 4 2 2	Nõuandetegevusega seotud eksperdiabi			
	Liigendamata assigneeringud	420 000		420 000
	Artikkel 1 4 2 — Kokku	1 120 000		1 120 000
1 4 9	***Esialgne assigneering***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA	12 311 413		12 311 413
	PEATÜKK 1 6			
1 6 1	***Personalijuhtimise kulud***			
1 6 1 0	Mitmesugused värbamiskulud			
	Liigendamata assigneeringud	20 000		20 000
1 6 1 2	Täiendusõpe, ümberõpe ja töötajate teavitamine			
	Liigendamata assigneeringud	359 900		359 900
	Artikkel 1 6 1 — Kokku	379 900		379 900
1 6 2	***Lähetused***			
	Liigendamata assigneeringud	478 050		478 050
1 6 3	***Kõigi institutsiooni heaks töötavate isikutega seonduvad meetmed***			
1 6 3 0	Sotsiaalhoolekanne			
	Liigendamata assigneeringud	20 400		20 400
1 6 3 2	Komiteesisene sotsiaalne tegevus			
	Liigendamata assigneeringud	31 000		31 000
1 6 3 3	Töötajate kodu ja töökoha vaheline keskkonnasäästlik liikumine			
	Liigendamata assigneeringud	61 500		61 500
1 6 3 4	Meditsiiniteenistus			
	Liigendamata assigneeringud	124 525		124 525
1 6 3 6	Restoranid ja sööklad			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.

EUROOPA REGIOONIDE KOMITEE

PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEOTUD MUUD KULUD *(jätkub)*

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 6 3	*(jätkub)*			
1 6 3 8	Lasteaed ja lastesõimed			
	Liigendamata assigneeringud	750 000		750 000
	Artikkel 1 6 3 — Kokku	987 425		987 425
	PEATÜKK 1 6 — KOGUSUMMA	1 845 375		1 845 375
	Jaotis 1 — Kokku	**99 606 286**	**– 450 000**	**99 156 286**

JAOTIS 1

INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Märkused

Peatüki assigneeringute suhtes on kohaldatud 6,0 % suurust kindlasummalist vähendust.

1 2 0 Töötasud ja muud õigused

1 2 0 0 Töötasud ja hüvitised

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
75 440 000	– 450 000	74 990 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelkõige rahastama ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seonduvaid järgmisi kulusid:

— palgad, peretoetused, kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetused ning palgaga seotud väljamaksed,

— institutsiooni sissemakse ühisesse ravikindlustusskeemi (kindlustus haiguste, õnnetuste ja kutsehaiguste vastu),

— ületundide eest saadav kindlasummaline hüvitis,

— muud mitmesugused väljamaksed ja hüvitised,

— töökohast päritolukohta sõidu kulude hüvitamine ametnikule või ajutisele teenistujale, tema abikaasale ning tema ülalpeetavatele,

— töötasude ja teise kui töökohariiki korrapäraselt üle kantava töötasu osa suhtes kohaldatavate paranduskoefitsientide mõju,

— ajutiste teenistujate töötuskindlustus ja institutsiooni maksed, et võimaldada ajutistel teenistujatel luua või säilitada pensioniõigused nende päritoluriigis,

— hüvitis katseajal olevatele ametnikele, kellega töösuhe lõpetatakse ilmse tööga toimetulematuse tõttu,

— hüvitis ajutistele töötajatele juhul, kui asutus lõpetab nende lepingu,

— võimalik toetus kaugtööd tegevate töötajate taristu- ja ergonoomikakuludeks eelarvevahendite olemasolu korral vastavalt Euroopa Regioonide Komitee otsusele töökorralduse kohta.

EUROOPA REGIOONIDE KOMITEE

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*

1 2 0 *(jätkub)*

1 2 0 0 *(jätkub)*

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 3 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

VIII JAGU

EUROOPA OMBUDSMAN

EUROOPA OMBUDSMAN

Kulud

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1	**INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE KULUD**			
1 0	Institutsiooni liikmed	837 000	– 10 000	827 000
1 2	Ametnikud ja ajutised töötajad	10 900 000	– 50 000	10 850 000
1 4	Muud teenistujad ja sisseostetavad teenused	816 500	– 21 000	795 500
1 6	Institutsiooni heaks töötavate isikute muud kulud	301 488		301 488
	Jaotis 1 — Kokku	**12 854 988**	**– 81 000**	**12 773 988**
2	**HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD**			
2 0	Hooned ja nendega seotud kulud	1 623 594		1 623 594
2 1	Andmetöötlus, seadmed ja mööbel: ostmine, üürimine ja hooldus	387 236		387 236
2 3	Jooksvad halduskulud	439 700		439 700
	Jaotis 2 — Kokku	**2 450 530**		**2 450 530**
3	**INSTITUTSIOONI ÜLDISTE ÜLESANNETE TÄITMISEGA SEOTUD KULUD**			
3 0	Koosolekud ja konverentsid	206 000		206 000
3 2	Eksperdiarvamused ja teave: omandamine, arhiveerimine, tootmine ja levitamine	35 000		35 000
3 3	Uuringud ja muud toetused	10 000		10 000
3 4	Euroopa Ombudsmani ülesannete täitmisega seotud kulud	2 400		2 400
	Jaotis 3 — Kokku	**253 400**		**253 400**
10	**MUUD KULUD**			
10 0	Esialgsed assigneeringud	p.m.		p.m.

EUROOPA OMBUDSMAN

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
10 1	Ettenägematute kulude reserv	p.m.		p.m.
	Jaotis 10 — Kokku	**p.m.**		**p.m.**
	KÕIK KOKKU	**15 558 918**	**– 81 000**	**15 477 918**

EUROOPA OMBUDSMAN

JAOTIS 1

INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE KULUD

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED
PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 1 0			
1 0 0	***Palgad, hüvitised ja palkadega seotud väljamaksed***			
	Liigendamata assigneeringud	550 000	– 10 000	540 000
1 0 2	***Ajutised hüvitised***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
1 0 3	***Pensionid***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
1 0 4	***Lähetuskulud***			
	Liigendamata assigneeringud	50 000		50 000
1 0 5	***Keele- ja arvutikursused***			
	Liigendamata assigneeringud	2 000		2 000
1 0 8	***Toetused ja kulud teenistusse asumisel ja teenistusest lahkumisel***			
	Liigendamata assigneeringud	235 000		235 000
	PEATÜKK 1 0 — KOGUSUMMA	837 000	– 10 000	827 000
	PEATÜKK 1 2			
1 2 0	***Töötasud ja muud rahalised õigused***			
1 2 0 0	Töötasud ja hüvitised			
	Liigendamata assigneeringud	10 867 000	– 50 000	10 817 000
1 2 0 2	Tasustatav ületunnitöö			
	Liigendamata assigneeringud	3 000		3 000
1 2 0 4	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele töökohale üleviimisel ja teenistusest lahkumisel			
	Liigendamata assigneeringud	30 000		30 000
	Artikkel 1 2 0 — Kokku	10 900 000	– 50 000	10 850 000

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*
PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED
PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 2 2	***Hüvitised teenistussuhte enne tähtaega lõpetamise korral***			
1 2 2 0	Hüvitised teenistuskoha huvides ametist vabastamisel			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
1 2 2 2	Hüvitised teenistussuhte lõpetamise korral ning ametnike ja ajutiste töötajate vanaduspensioni eriskeem			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel 1 2 2 — Kokku	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA	10 900 000	– 50 000	10 850 000
	PEATÜKK 1 4			
1 4 0	***Muud teenistujad ja koosseisuvälised isikud***			
1 4 0 0	Muud teenistujad			
	Liigendamata assigneeringud	560 000	– 20 000	540 000
1 4 0 4	Praktika, stipendiumid ja personalivahetus			
	Liigendamata assigneeringud	256 500	– 1 000	255 500
	Artikkel 1 4 0 — Kokku	816 500	– 21 000	795 500
	PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA	816 500	– 21 000	795 500
	PEATÜKK 1 6			
1 6 1	***Personalijuhtimisega seotud kulud***			
1 6 1 0	Värbamiskulud			
	Liigendamata assigneeringud	3 000		3 000
1 6 1 2	Täiendusõpe			
	Liigendamata assigneeringud	90 000		90 000
	Artikkel 1 6 1 — Kokku	93 000		93 000
1 6 3	***Institutsiooni teenistujate abistamise meetmed***			
1 6 3 0	Sotsiaalhoolekanne			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.

EUROOPA OMBUDSMAN

PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD *(jätkub)*

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 6 3	*(jätkub)*			
1 6 3 1	Liikuvus			
	Liigendamata assigneeringud	18 000		18 000
1 6 3 2	Töötajatevahelised suhted ja muud sotsiaalmeetmed			
	Liigendamata assigneeringud	7 000		7 000
	Artikkel 1 6 3 — Kokku	25 000		25 000
1 6 5	***Kõiki institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutavad meetmed***			
1 6 5 0	Euroopa Koolid			
	Liigendamata assigneeringud	133 488		133 488
1 6 5 1	Lastesõimed ja laste hoidu võimaldavad asutused			
	Liigendamata assigneeringud	50 000		50 000
	Artikkel 1 6 5 — Kokku	183 488		183 488
	PEATÜKK 1 6 — KOGUSUMMA	301 488		301 488
	Jaotis 1 — Kokku	**12 854 988**	**– 81 000**	**12 773 988**

JAOTIS 1

INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE KULUD

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

1 0 0 Palgad, hüvitised ja palkadega seotud väljamaksed

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
550 000	– 10 000	540 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud palkade, hüvitiste ja muude Euroopa Ombudsmani palgaga seotud väljamaksete katmiseks, täpsemalt institutsiooni osamakseteks õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustusse, institutsiooni osamakseteks ravikindlustusse, sünnitoetusteks, surma korral makstavateks toetusteks, iga-aastaseks tervisekontrolliks jms.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), eelkõige selle artiklid 4a, 11 ja 14.

Euroopa Parlamendi otsus 94/262/ESTÜ, EÜ, Euratom, 9. märts 1994, ombudsmani ülesannete täitmist reguleeriva korra ja üldtingimuste kohta (EÜT L 113, 4.5.1994, lk 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1994/262/oj).

Nõukogu määrus (EL) 2016/300, 29. veebruar 2016, millega määratakse kindlaks ELi kõrgete ametnike rahalised tasud (ELT L 58, 4.3.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

1 2 0 Töötasud ja muud rahalised õigused

1 2 0 0 Töötasud ja hüvitised

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
10 867 000	– 50 000	10 817 000

EUROOPA OMBUDSMAN

PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD *(jätkub)*

1 2 0 *(jätkub)*

1 2 0 0 *(jätkub)*

Märkused

Assigneering on peamiselt ette nähtud ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud järgmiste kulude katmiseks:

— palgad, hüvitised ja palgaga seotud väljamaksed;

— ravi-, õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustus ning muud sotsiaalkindlustuskulud;

— kindlasummalised ületunnitasud;

— mitmesugused hüvitised ja toetused;

— ametnike või ajutiste töötajate, nende abikaasade ja ülalpeetavate sõidukulude väljamaksed nende sõitmisel teenistuskohast päritolukohta;

— töötasule ja tasude osalisele ülekandmisele teenistuskoha asukohariigist erinevasse riiki kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulud;

— ajutiste töötajate töötuskindlustus ja institutsiooni väljamaksed ajutiste töötajate pensioniõiguste kehtestamiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

1 4 0 ***Muud teenistujad ja koosseisuvälised isikud***

1 4 0 0 Muud teenistujad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
560 000	– 20 000	540 000

PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED *(jätkub)*

1 4 0 *(jätkub)*

1 4 0 0 *(jätkub)*

Märkused

Assigneering on ette nähtud peamiselt järgmiste kulude katmiseks:

— muude teenistujate, sealhulgas lepinguliste teenistujate, kohalike teenistujate ja erinõunike (Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste tähenduses) töötasud, tööandjapoolsed osamaksed erinevatesse sotsiaalkindlustusskeemidesse ning kulud, mis tulenevad paranduskoefitsientide kohaldamisest nimetatud teenistujate töötasude suhtes;

— teenistujate tasud vastavalt teenuse osutamise kokkuleppele ja erandjuhtudel ajutiselt teistest asutustest värvatud teenistujate töötasud.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 4 0 4 Praktika, stipendiumid ja personalivahetus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
256 500	– 1 000	255 500

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

— praktikantide sõidu- ja lähetuskulud ja -hüvitised ning ravi- ja õnnetusjuhtumikindlustus praktika ajal;

— Euroopa Ombudsmani ja liikmesriikide või muude riikide avaliku sektori vahelise personalivahetusega seotud kulud vastavalt eeskirjadele.

Õiguslik alus

Euroopa Ombudsmani otsus praktika kohta ja Euroopa Ombudsmani otsus ombudsmani büroosse lähetatud rahvusvahelise, riigi ja piirkondliku või kohaliku tasandi ametnike kohta.

IX JAGU

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

Kulud

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1	**INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD**			
1 0	Institutsiooni liikmed	746 671		746 671
1 1	Institutsiooni personal	13 804 637	– 81 798	13 722 839
	Jaotis 1 — Kokku	**14 551 308**	**– 81 798**	**14 469 510**
2	**HOONED, SEADMED JA INSTITUTSIOONI TEGEVUSKULUD**			
2 0	Hooned, seadmed ja institutsiooni tegevuskulud	3 829 310		3 829 310
	Jaotis 2 — Kokku	**3 829 310**		**3 829 310**
3	**EUROOPA ANDMEKAITSENÕUKOGU**			
3 0	Nõukogu tegevuskulud	8 703 257	– 28 107	8 675 150
	Jaotis 3 — Kokku	**8 703 257**	**– 28 107**	**8 675 150**
10	**MUUD KULUD**			
10 0	Esialgsed assigneeringud	p.m.		p.m.
10 1	Ettenägematute kulude reserv	p.m.		p.m.
	Jaotis 10 — Kokku	**p.m.**		**p.m.**
	KÕIK KOKKU	**27 083 875**	**– 109 905**	**26 973 970**

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

JAOTIS 1

INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED
PEATÜKK 1 1 — INSTITUTSIOONI PERSONAL

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 1 0			
1 0 0	***Töötasud, hüvitised ja muud liikmete rahalised õigused***			
1 0 0 0	Töötasud ja hüvitised			
	Liigendamata assigneeringud	454 000		454 000
1 0 0 1	Rahalised õigused teenistusse asumisel ja teenistusest lahkumisel			
	Liigendamata assigneeringud	74 687		74 687
1 0 0 2	Ajutised hüvitised			
	Liigendamata assigneeringud	172 984		172 984
1 0 0 3	Pensionid			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
1 0 0 4	Esialgne assigneering			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel 1 0 0 — Kokku	701 671		701 671
1 0 1	***Muud liikmetega seotud kulud***			
1 0 1 0	Täiendusõpe			
	Liigendamata assigneeringud	5 000		5 000
1 0 1 1	Lähetus- ja sõidukulud ning muud seotud kulud			
	Liigendamata assigneeringud	40 000		40 000
	Artikkel 1 0 1 — Kokku	45 000		45 000
	PEATÜKK 1 0 — KOGUSUMMA	746 671		746 671
	PEATÜKK 1 1			
1 1 0	***Töötasud, hüvitised ning muud ametnike ja ajutiste teenistujate rahalised õigused***			
1 1 0 0	Töötasud ja hüvitised			
	Liigendamata assigneeringud	10 162 000	– 62 407	10 099 593

PEATÜKK 1 1 — INSTITUTSIOONI PERSONAL *(jätkub)*

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 1 0	*(jätkub)*			
1 1 0 1	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teenistusest lahkumisel ning teisele tööle üleviimisel			
	Liigendamata assigneeringud	90 000		90 000
1 1 0 2	Tasustatav ületunnitöö			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
1 1 0 3	Eritoetused			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
1 1 0 4	Teenistuse enneaegse lõpetamisega seotud hüvitised ja muud toetused			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
1 1 0 5	Esialgne assigneering			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel 1 1 0 — Kokku	10 252 000	– 62 407	10 189 593
1 1 1	***Muud teenistujad***			
1 1 1 0	Lepinguline personal			
	Liigendamata assigneeringud	2 676 857	– 19 391	2 657 466
1 1 1 1	Praktika ja personalivahetuse kulud			
	Liigendamata assigneeringud	390 000		390 000
1 1 1 2	Sisseostetavad teenused ja tööd			
	Liigendamata assigneeringud	63 000		63 000
	Artikkel 1 1 1 — Kokku	3 129 857	– 19 391	3 110 466
1 1 2	***Muud personaliga seotud kulud***			
1 1 2 0	Lähetus- ja sõidukulud ning muud seotud kulud			
	Liigendamata assigneeringud	153 000		153 000
1 1 2 1	Värbamiskulud			
	Liigendamata assigneeringud	14 000		14 000
1 1 2 2	Täiendusõpe			
	Liigendamata assigneeringud	90 780		90 780
1 1 2 3	Sotsiaalteenused			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

PEATÜKK 1 1 — INSTITUTSIOONI PERSONAL *(jätkub)*

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 1 2	*(jätkub)*			
1 1 2 4	Meditsiiniteenistus			
	Liigendamata assigneeringud	40 000		40 000
1 1 2 5	Liidu väikelaste keskus ning muud lastesõimed ja lastepäevakodud			
	Liigendamata assigneeringud	102 000		102 000
1 1 2 6	Töötajatevahelised suhted ja muud sotsiaalkulud			
	Liigendamata assigneeringud	23 000		23 000
	Artikkel 1 1 2 — Kokku	422 780		422 780
	PEATÜKK 1 1 — KOGUSUMMA	13 804 637	– 81 798	13 722 839
	Jaotis 1 — Kokku	**14 551 308**	**– 81 798**	**14 469 510**

JAOTIS 1

INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

PEATÜKK 1 1 — INSTITUTSIOONI PERSONAL

1 1 0 Töötasud, hüvitised ning muud ametnike ja ajutiste teenistujate rahalised õigused

1 1 0 0 Töötasud ja hüvitised

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
10 162 000	– 62 407	10 099 593

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

— ametnike ja ajutiste töötajate põhipalgad;

— peretoetused, sealhulgas majapidamistoetus, ülalpeetavate laste toetus ja õppetoetus;

— kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetused;

— institutsiooni osamaksed haiguskindlustusse ning õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustusse;

— institutsiooni osamaksed spetsiaalsesse töötusfondi;

— institutsiooni maksed, mida tehakse ajutiste töötajate pensioniõiguste loomiseks või nende päritoluriigis säilitamiseks;

— töötasude ning muusse riiki kui töökohariiki üle kantud töötasu osade suhtes kohaldatavast paranduskoefitsiendist tulenevad kulud;

— sünnitoetused;

— töötamiskohast päritolukohta sõidu kindlasummalised kulud;

— eluaseme- ja transporditoetused ning fikseeritud määraga esinduskulud;

— kindlasummalised sõiduraha hüvitised;

— peaarvepidajate ja avansikontode haldajate erihüvitised.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

PEATÜKK 1 1 — INSTITUTSIOONI PERSONAL *(jätkub)*

1 1 1 Muud teenistujad

1 1 1 0 Lepinguline personal

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
2 676 857	– 19 391	2 657 466

Märkused

Assigneering on ette nähtud lepinguliste töötajate kasutamisega seotud kulutuste katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

JAOTIS 3

EUROOPA ANDMEKAITSENÕUKOGU

PEATÜKK 3 0 — NÕUKOGU TEGEVUSKULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 3 0			
3 0 0	***Üürikulud, maksud ja muud hoonetega seotud kulud***			
3 0 0 0	Üürikulud, maksud ja muud hoonetega seotud kulud			
	Liigendamata assigneeringud	663 000		663 000
	Artikkel 3 0 0 — Kokku	663 000		663 000
3 0 1	***Töötasud, hüvitised ning muud ametnike ja ajutiste teenistujate rahalised õigused***			
3 0 1 0	Töötasud ja hüvitised			
	Liigendamata assigneeringud	2 542 000	– 16 816	2 525 184
3 0 1 1	Teenistusse asumise, teisele tööle üleviimise ning teenistusest lahkumisega seotud rahalised õigused			
	Liigendamata assigneeringud	20 000		20 000
3 0 1 2	Teenistuse enneaegse lõpetamise hüvitised ja muud toetused			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel 3 0 1 — Kokku	2 562 000	– 16 816	2 545 184
3 0 2	***Muu personal***			
3 0 2 0	Lepinguline personal			
	Liigendamata assigneeringud	1 390 043	– 11 291	1 378 752
3 0 2 1	Praktika ja personalivahetuse kulud			
	Liigendamata assigneeringud	540 000		540 000
3 0 2 2	Teenused ja töö välislepingute alusel			
	Liigendamata assigneeringud	70 330		70 330
	Artikkel 3 0 2 — Kokku	2 000 373	– 11 291	1 989 082

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

PEATÜKK 3 0 — NÕUKOGU TEGEVUSKULUD *(jätkub)*

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
3 0 3	***Muud nõukogu teenistujatega seotud kulutused***			
3 0 3 0	Lähetus- ja sõidukulud ning muud seotud kulud			
	Liigendamata assigneeringud	49 000		49 000
3 0 3 1	Värbamiskulud			
	Liigendamata assigneeringud	5 410		5 410
3 0 3 2	Täienduskoolitus			
	Liigendamata assigneeringud	41 920		41 920
3 0 3 3	Meditsiiniteenistus			
	Liigendamata assigneeringud	17 000		17 000
3 0 3 4	Liidu väikelaste keskus ja muud lastesõimed ja lastepäevakodud			
	Liigendamata assigneeringud	45 000		45 000
	Artikkel 3 0 3 — Kokku	158 330		158 330
3 0 4	***Nõukogu tegevuskulud***			
3 0 4 0	Euroopa Andmekaitsenõukogu täiskogu ja alarühmade koosolekud			
	Liigendamata assigneeringud	490 500		490 500
3 0 4 1	Kirjaliku ja suulise tõlke kulud			
	Liigendamata assigneeringud	947 000		947 000
3 0 4 2	Kirjastus- ja teavituskulud			
	Liigendamata assigneeringud	118 300		118 300
3 0 4 3	Infotehnoloogiaseadmed ja -teenused			
	Liigendamata assigneeringud	897 600		897 600
3 0 4 4	Mööbli, kontoritarvete ja side kulud			
	Liigendamata assigneeringud	26 000		26 000
3 0 4 5	Väliskonsultandid ja -uuringud			
	Liigendamata assigneeringud	465 120		465 120
3 0 4 6	Euroopa Andmekaitsenõukogu tegevusega seotud kulud			
	Liigendamata assigneeringud	194 514		194 514

PEATÜKK 3 0 — NÕUKOGU TEGEVUSKULUD *(jätkub)*

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
3 0 4	*(jätkub)*			
3 0 4 7	Muud halduskulud			
	Liigendamata assigneeringud	128 520		128 520
3 0 4 8	Euroopa Andmekaitsenõukogu eesistuja ja tema asetäitjate kulud			
	Liigendamata assigneeringud	52 000		52 000
	Artikkel 3 0 4 — Kokku	3 319 554		3 319 554
	PEATÜKK 3 0 — KOGUSUMMA	8 703 257	– 28 107	8 675 150
	Jaotis 3 — Kokku	**8 703 257**	**– 28 107**	**8 675 150**

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

JAOTIS 3

EUROOPA ANDMEKAITSENÕUKOGU

PEATÜKK 3 0 — NÕUKOGU TEGEVUSKULUD

3 0 1 Töötasud, hüvitised ning muud ametnike ja ajutiste teenistujate rahalised õigused

3 0 1 0 Töötasud ja hüvitised

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
2 542 000	– 16 816	2 525 184

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

— ametnike ja ajutiste töötajate põhipalgad;

— peretoetused, sealhulgas majapidamistoetus, ülalpeetavate laste toetus ja õppetoetus;

— kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetused;

— institutsiooni osamaksed haiguskindlustusse ning õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustusse;

— institutsiooni osamaksed spetsiaalsesse töötusfondi;

— institutsiooni maksed, mida tehakse ajutiste töötajate pensioniõiguste loomiseks või nende päritoluriigis säilitamiseks;

— töötasude ning muusse riiki kui töökohariiki üle kantud töötasu osade suhtes kohaldatavast paranduskoefitsiendist tulenevad kulud;

— sünnitoetused;

— töötamiskohast päritolukohta sõidu kindlasummalised kulud;

— eluaseme- ja transporditoetused ning fikseeritud määraga esinduskulud;

— kindlasummalised sõiduraha hüvitised;

— peaarvepidajate ja avansikontode haldajate erihüvitised.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

PEATÜKK 3 0 — NÕUKOGU TEGEVUSKULUD *(jätkub)*

3 0 2 Muu personal

3 0 2 0 Lepinguline personal

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 390 043	– 11 291	1 378 752

Märkused

Assigneering on ette nähtud lepingulise personali kasutamise kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

X JAGU

EUROOPA VÄLISTEENISTUS

KULUD

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1	**PEAKORTERI PERSONAL**						
1 1	KOOSSEISULISTE TÖÖTAJATE TÖÖTASU JA MUUD ÕIGUSED	182 399 000	182 399 000	– 1 500 000	– 1 500 000	180 899 000	180 899 000
1 2	KOOSSEISUVÄLISTE TÖÖTAJATE TÖÖTASU JA MUUD ÕIGUSED	46 728 387	46 728 387			46 728 387	46 728 387
1 3	MUUD PERSONALIJUHTIMISEGA SEOTUD KULUD	3 761 021	3 761 021			3 761 021	3 761 021
1 4	LÄHETUSED	9 566 090	9 566 090			9 566 090	9 566 090
1 5	TÖÖTAJATE ABISTAMISE MEETMED	2 870 000	2 870 000			2 870 000	2 870 000
	Jaotis 1 — Kokku	**245 324 498**	**245 324 498**	**– 1 500 000**	**– 1 500 000**	**243 824 498**	**243 824 498**
2	**PEAKORTERI HOONED, SEADMED JA TEGEVUSKULUD**						
2 0	HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD	52 205 912	52 205 912			52 205 912	52 205 912
2 1	INFORMAATIKA, SEADMED JA MÖÖBEL	58 632 369	58 632 369			58 632 369	58 632 369
2 2	MUUD TEGEVUSKULUD	18 340 252	18 340 252			18 340 252	18 340 252
	Jaotis 2 — Kokku	**129 178 533**	**129 178 533**			**129 178 533**	**129 178 533**
3	**DELEGATSIOONID**						
3 0	DELEGATSIOONID	558 017 226	558 017 226	– 1 500 000	– 1 500 000	556 517 226	556 517 226
	Jaotis 3 — Kokku	**558 017 226**	**558 017 226**	**– 1 500 000**	**– 1 500 000**	**556 517 226**	**556 517 226**
10	**MUUD KULUD**						
10 0	ESIALGSED ASSIGNEERINGUD	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

EUROOPA VÄLISTEENISTUS

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2025		Paranduseelarve nr 3/2025		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
10 1	ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Jaotis 10 — Kokku	**p.m.**	**p.m.**			**p.m.**	**p.m.**
	KÕIK KOKKU	**932 520 257**	**932 520 257**	**– 3 000 000**	**– 3 000 000**	**929 520 257**	**929 520 257**

JAOTIS 1

PEAKORTERI PERSONAL

PEATÜKK 1 1 — KOOSSEISULISTE TÖÖTAJATE TÖÖTASU JA MUUD ÕIGUSED
PEATÜKK 1 2 — KOOSSEISUVÄLISTE TÖÖTAJATE TÖÖTASU JA MUUD ÕIGUSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 1 1			
1 1 0	***Koosseisuliste töötajate töötasu ja muud õigused***			
1 1 0 0	Põhipalgad			
	Liigendamata assigneeringud	140 115 000	– 1 500 000	138 615 000
1 1 0 1	Personalieeskirjades sätestatud ametiga seonduvad õigused			
	Liigendamata assigneeringud	480 000		480 000
1 1 0 2	Personalieeskirjades sätestatud isikliku olukorraga seonduvad õigused			
	Liigendamata assigneeringud	35 877 000		35 877 000
1 1 0 3	Sotsiaalkindlustus			
	Liigendamata assigneeringud	5 256 000		5 256 000
1 1 0 4	Töötasude paranduskoefitsiendid ja ajakohastamised			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
1 1 0 5	Personalieeskirjade IV lisa kohased toetused			
	Liigendamata assigneeringud	671 000		671 000
	Artikkel 1 1 0 — Kokku	182 399 000	– 1 500 000	180 899 000
	PEATÜKK 1 1 — KOGUSUMMA	182 399 000	– 1 500 000	180 899 000
	PEATÜKK 1 2			
1 2 0	***Koosseisuväliste töötajate töötasu ja muud õigused***			
1 2 0 0	Lepingulised töötajad			
	Liigendamata assigneeringud	24 182 653		24 182 653
1 2 0 1	Lähetatud riiklikud mittesõjalised eksperdid			
	Liigendamata assigneeringud	4 772 734		4 772 734
1 2 0 2	Praktika			
	Liigendamata assigneeringud	471 000		471 000

EUROOPA VÄLISTEENISTUS

PEATÜKK 1 2 — KOOSSEISUVÄLISTE TÖÖTAJATE TÖÖTASU JA MUUD ÕIGUSED *(jätkub)*
PEATÜKK 1 3 — MUUD PERSONALIJUHTIMISEGA SEOTUD KULUD
PEATÜKK 1 4 — LÄHETUSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
1 2 0	*(jätkub)*			
1 2 0 3	Sisseostetavad teenused			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
1 2 0 4	Sisseostetud tööjõud ja erinõunikud			
	Liigendamata assigneeringud	330 000		330 000
1 2 0 5	Lähetatud riiklikud sõjalised eksperdid			
	Liigendamata assigneeringud	16 972 000		16 972 000
	Artikkel 1 2 0 — Kokku	46 728 387		46 728 387
1 2 2	***Esialgne assigneering***			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA	46 728 387		46 728 387
	PEATÜKK 1 3			
1 3 0	***Personalijuhtimisega seotud kulud***			
1 3 0 0	Värbamine			
	Liigendamata assigneeringud	152 939		152 939
1 3 0 1	Koolitus			
	Liigendamata assigneeringud	1 248 480		1 248 480
1 3 0 2	Õigused teenistusse asumisel, teisele töökohale üleviimisel ja teenistusest lahkumisel			
	Liigendamata assigneeringud	2 359 602		2 359 602
	Artikkel 1 3 0 — Kokku	3 761 021		3 761 021
	PEATÜKK 1 3 — KOGUSUMMA	3 761 021		3 761 021
	PEATÜKK 1 4			
1 4 0	***Lähetused***			
	Liigendamata assigneeringud	9 566 090		9 566 090
	PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA	9 566 090		9 566 090

PEATÜKK 1 5 — TÖÖTAJATE ABISTAMISE MEETMED

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 1 5			
1 5 0	***Töötajate abistamise meetmed***			
1 5 0 0	Sotsiaalteenused ja töötajate abistamise meetmed			
	Liigendamata assigneeringud	720 000		720 000
1 5 0 1	Meditsiiniteenistus			
	Liigendamata assigneeringud	730 000		730 000
1 5 0 2	Restoranid ja sööklad			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
1 5 0 3	Lastesõimed ja lasteaiad			
	Liigendamata assigneeringud	1 400 000		1 400 000
1 5 0 4	Toetus akrediteeritud II tüübi Euroopa Koolidele			
	Liigendamata assigneeringud	20 000		20 000
	Artikkel 1 5 0 — Kokku	2 870 000		2 870 000
	PEATÜKK 1 5 — KOGUSUMMA	2 870 000		2 870 000
	Jaotis 1 — Kokku	**245 324 498**	**– 1 500 000**	**243 824 498**

EUROOPA VÄLISTEENISTUS

JAOTIS 1

PEAKORTERI PERSONAL

PEATÜKK 1 1 — KOOSSEISULISTE TÖÖTAJATE TÖÖTASU JA MUUD ÕIGUSED

Märkused

Käesoleva peatüki assigneeringuid on hinnatud eelarveaastakse kinnitatud Euroopa välisteenistuse ametikohtade loetelu alusel.

1 1 0 Koosseisuliste töötajate töötasu ja muud õigused

1 1 0 0 Põhipalgad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
140 115 000	– 1 500 000	138 615 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ja ajutiste töötajate põhipalkade ning personalieeskirjade IV lisas ette nähtud hüvitise rahastamiseks.

Assigneeringu kasutamisel järgitakse täiel määral nõukogu 26. juuli 2010. aasta otsuse 2010/427/EL (millega määratakse kindlaks Euroopa välisteenistuse korraldus ja toimimine) (ELT L 201, 3.8.2010, lk 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2010/427/oj) sätteid ja eelkõige selle artikli 6 lõiget 9. Euroopa välisteenistuse töötajate seas esinevat tasakaalustamatust, mis on tingitud liikmesriikide diplomaatide ja liidu koosseisuliste töötajate osakaalust teatavatel ametikohtadel, käsitletakse vastavalt komisjoni asepresidendi / liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja võetud kohustustele, mis on esitatud tema 13. septembril 2016 Euroopa Parlamendile saadetud kirjas.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude kavandatud summa: p.m.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

JAOTIS 3

DELEGATSIOONID

PEATÜKK 3 0 — DELEGATSIOONID

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
	PEATÜKK 3 0			
3 0 0	***Delegatsioonid***			
3 0 0 0	Koosseisuliste töötajate töötasu ja õigused			
	Liigendamata assigneeringud	165 722 000	– 1 500 000	164 222 000
3 0 0 1	Koosseisuvälised töötajad ja sisseostetavad teenused			
	Liigendamata assigneeringud	122 324 000		122 324 000
3 0 0 2	Muud personaliga seotud kulud			
	Liigendamata assigneeringud	37 334 754		37 334 754
3 0 0 3	Hooned ja nendega seotud kulud			
	Liigendamata assigneeringud	187 575 472		187 575 472
3 0 0 4	Muud halduskulud			
	Liigendamata assigneeringud	45 061 000		45 061 000
3 0 0 5	Komisjoni rahaline toetus delegatsioonidele			
	Liigendamata assigneeringud	p.m.		p.m.
	Artikkel 3 0 0 — Kokku	558 017 226	– 1 500 000	556 517 226
	PEATÜKK 3 0 — KOGUSUMMA	558 017 226	– 1 500 000	556 517 226
	Jaotis 3 — Kokku	**558 017 226**	**– 1 500 000**	**556 517 226**

EUROOPA VÄLISTEENISTUS

JAOTIS 3

DELEGATSIOONID

PEATÜKK 3 0 — DELEGATSIOONID

3 0 0 Delegatsioonid

3 0 0 0 Koosseisuliste töötajate töötasu ja õigused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2025	Paranduseelarve nr 3/2025	Uus summa
165 722 000	– 1 500 000	164 222 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste väljaspool liitu asuvate Euroopa Liidu delegatsioonide ja liidus asuvate rahvusvaheliste organisatsioonide juures asuvate Euroopa Liidu delegatsioonide ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ja ajutiste töötajate kulude katmiseks:

— põhipalgad, toetused ja palkadega seotud maksed;

— õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning sotsiaalkindlustusmaksud;

— ajutiste töötajate töötuskindlustus ning maksed nende pensioniõiguste tekkimiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis;

— mitmesugused hüvitised ja toetused;

— ületunnitöö;

— kulud, mis on seotud paranduskoefitsiendi kohaldamisega töötasude suhtes;

— eelarveaasta jooksul töötasude mis tahes ajakohastamise kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude kavandatud summa: p.m.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Euroopa välisteenistuse vastu võetud eeskirjad, mis reguleerivad ametisse nimetamist, töötasusid ning muid finantstingimusi.